

# Літаратура і мастацтва

Выдаецца з 1932 г.

№ 46 (2625)

ПЯТНІЦА

17

лістапада 1972 г.

ОРГАН МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ І ПРАЎЛЕННЯ САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БССР

ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ НА ШАСНАЦЦАЦІ СТАРОНКАХ

Цана 8 кап.



Кіраўнік маладой Савецкай Беларусі Алесь Рыгоровіч Чарвякоў—у Ільіча ў Горках. Карціна Ул. Стэльмашонка, якая ўзнаўляе гэты эпізод, экспануецца зараз на рэспубліканскай мастацкай выстаўцы «СССР—наша Радзіма».





# НАШЫ СЭРЦЫ — ТВАЕ, РОДНАЯ ПАРТЫЯ!

АБ'ЯДНАНЫ ПЛЕНУМ ПРАЎЛЕННЯЎ ТВОРЧЫХ САЮЗАЎ І ТЭАТРАЛЬНАГА АБ'ЯДНАННЯ БЕЛАРУСІ, ПРЫСВЕЧАНЫ 50-ГОДДЗЮ ЎТВАРЭННЯ САЮЗА САВЕЦКІХ САЦЫЯЛІСТЫЧНЫХ РЭСПУБЛІК

**У**СТАНАЎЛЕННІ савецкага народа як новай гістарычнай агульнасці людзей, у фарміраванні духоўна багатай асобы чалавека выдатную ролю адыгрываюць літаратура і мастацтва. З'яўляючыся неад'емнай часткай адзінай культуры вялікага савецкага народа, літаратура і мастацтва Савецкай Беларусі верна служыць вялікай справе камуністычнага будаўніцтва. Письменнікі і кампазітары, мастакі і архітэктары, майстры сцэны і экрану, работнікі друку, тэлебачання, радыё ўсталяваюць сваёй творчасцю высокія ідэалы камунізму, высакародныя пачуцці дружбы і братства, савецкага патрыятызму, пралетарскага інтэрнацыяналізму, адкрываюць свету вялікую праўду нашага жыцця, актыўна змагаюцца супраць буржуазнай ідэалогіі і маралі.

Справаздачай перад партыяй і народам дзеячай літаратуры і мастацтва Беларусі аб праведзенай рабоце, дзелавой размовы аб тым, як творчая інтэлігенцыя ажыццяўляе рашэнні XXIV з'езда КПСС, стаў аб'яднаны пленум праўленняў саюзаў пісьменнікаў, мастакоў, кампазітараў, кінематографістаў, архітэктараў, журналістаў БССР, Беларускага тэатральнага аб'яднання, які адбыўся 14 лістапада ў Мінску і быў прысвечаны 50-годдзю з дня ўтварэння Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік.

Кароткім уступным словам аб трыумфе ленинскай нацыянальнай палітыкі, аб культуры Савецкай Беларусі, якая расцвіла ў шматнацыянальнай сацыялістычнай дзяржаве, аб высокім абавязку работнікаў літаратуры і мастацтва пленум адкрыў народны пісьмен-

нік БССР, акадэмік, віцэ-прэзідэнт АН БССР Кандрат Крапіва.

З дакладамі на пленуме выступілі: старшыня праўлення Саюза пісьменнікаў БССР, народны пэтрэспублікі Максім Танк, старшыня праўлення Саюза мастакоў БССР, заслужаны дзеяч мастацтваў рэспублікі В. Грамыка, старшыня праўлення Саюза кампазітараў БССР, народны артыст СССР Р. Шырма, сакратар праўлення Саюза кінематографістаў БССР І. Дабралюбаў, старшыня праўлення Саюза архітэктараў БССР, заслужаны архітэктар рэспублікі Ю. Шпіт, старшыня праўлення Беларускага тэатральнага аб'яднання, народная артыстка СССР Л. Александровская, намеснік старшыні праўлення Саюза журналістаў БССР М. Дзялец.

50-годдзя нашай шматнацыянальнай сацыялістычнай дзяржавы, створанай воляй партыі і яе геніяльнага правадыра — Уладзіміра Ільіча Леніна.

Напярэдадні гэтай слаўнай гадавіны ўсе працоўныя нашай краіны рапартуюць аб сваіх дасягненнях на вялікім фронце будаўніцтва камунізму. І мы на сённяшнім урачыстым пленуме, прысвечаным 50-годдзю СССР, рады рапартаваць сваёй партыі, што гэты юбілейны год быў для нас — работнікаў літаратуры і мастацтва — годам цікавай, змястоўнай творчай і арганізацыйнай працы, годам плённым і на літаратурнай ніве, годам з'яўлення новых шматлікіх твораў, прысвечаных партыі, правадыру рэвалюцыі — Леніну, нашай савецкай рэчаіснасці, нашай ленинскай інтэрнацыянальнай дружбе народаў.

Мы, беларускія пісьменнікі, прыкладзем усе свае здольнасці і сілы, каб веліч нашай эпохі, гераічны подзвіг нашага савецкага народа і нашай роднай партыі знайшлі сваё адбіццё ў творах, якія дапамаглі б ажыццяўленню несьмяротных ленинскіх ідэй, служылі вялікай справе камунізму!

## ІДЭЙНАЯ ЯСНАСЦЬ, ВЫСОКАЕ МАЙСТЭРСТВА

З даклада старшыні праўлення СП БССР Максіма ТАНКА

**П**АЎВЕКАВЫ ЮБІЛЕЙ Краіны Саветаў — вялікае свята нашай ленинскай дружбы, якой мы абавязаны ўсім сваім дасягненнямі і заваяваннямі.

Беларускі народ заўсёды будзе ўдзячны вялікаму рускаму народу і ўсім братнім народам Краіны Саветаў за іх дапамогу ў барацьбе супраць розных чужаземных захопнікаў, у барацьбе за ўз'яднанне беларускіх зямель з нашай сацыялістычнай Радзімай, у барацьбе супраць фашысцкіх орд, якія неслі з сабой смерць і знішчэнне, удзячны за тую дапамогу, якая дала нам магчымасць у параўнальна кароткі час не толькі залчыць крывавае раны вайны, але і выйсці на высокія сённяшнія рубяжы развіцця ў галіне эканомікі, прамысловасці, сельскай гаспадаркі, навукі і культуры.

Вось чаму тема дружбы стала адной з галоўнейшых у нашай шматнацыянальнай савецкай літаратуры, у тым ліку і ў нашай беларускай з першых дзён яе нараджэння. Пачынаючы ад яе заснавальнікаў — Купалы, Коласа, Багдановіча, Бядулі, Цёткі — у нас няма такога пісьменніка, які не прысвяціў бы гэтай высакароднай тэме сваіх твораў. Чырвонай ніткай яна праходзіць праз усе нашу беларускую літаратуру.

Пачуццём сям'і адзінай, савецкага патрыятызму і інтэрнацыяналізму, супольнасцю перакананняў і імкненняў, любоўю да сваёй роднай мовы і да мовы братняга рускага народа, якая стала мовай нашай дружбы і міжнародных нашых сувязей, любоўю да свайго кутка і да ўсёй нашай савецкай зямлі, якую мы называем Радзімай, прасякнуты вершы і паэмы, апавесці і п'есы, нарысы і публіцыстыка нашых старэйшых пісьменнікаў Крапівы, Лынькова, Броўкі, Куляшова, Панчанкі, Лужаніна, Мележа, Шамякіна, Пестрака, Брыля, Быкава, Макаёнка, Кулакоўскага, Вялюгіна, Віткі, Кірэнькі, Калачынскага, а таксама творчасць маладзёжных — Барадуліна, Караткевіча, Гілевіча, Бураўкіна, Сачанкі, Навуменкі, Пташнікава, Сіпакова і іншых. Ды інакш яно і не магло быць.

Савецкая літаратура, як адзін з найбольш дзейных сродкаў пазнання свету, глыбіню чалавечай душы, актыўна ўдзельнічае ў змаганні за перабудову свету і грамадства на новых марксісцка-ленинскіх асновах эканомікі, навукі, эстэтыкі.

І таму ідэі інтэрнацыяналізму нашай літаратуры надаюць ёй выключнае прыцягальнае сілу, аб чым гаворыць яе папулярнасць ва ўсім свеце і той уплыў, які яна аказвае на творчасць многіх сучасных прагрэсіўных пісьменнікаў за межамі нашай краіны.

Мы ўсе ведаем, якую велізарную дапамогу аказвае вялікая руская літаратура ў росце, развіцці і фарміраванні ўсіх нашых нацыянальных літаратур, у тым ліку і нашай — беларускай, якую аказвае яна дапамогу ў выхадзе літаратурных нашых братніх народаў на сусветны форум, за што мы бязмерна заўсёды ёй будзем удзячны.

Бясспрэчна, што адзнакай нашага часу з'яўляецца жыватворны, усё нарастаючы працэс ўзаемаўплываў і збліжэння нацыянальных літаратур, у выніку чаго мы маем адну з самых багатых і арыгінальных, найбольш сучасных па форме, найбольш перадавых па сваёй ідэйнасці літаратур — літаратуру савецкую.

І таму ў наш час праблема ідэйнасці і якасці твораў мастацтва з'яўляецца адной з важнейшых, бо маючы магчымасць выбару з усёй скаронкі

савецкай літаратуры, ніхто не захаце браць творы другародныя або траціць на іх дарагі час толькі таму, што яны — свае. Ды і паніжце «свой» папырылася да паніжцы ўсесаюзнага, савецкага. Мерай кожнага твора павінна быць яго ідэйная і мастацкая вартасць, і сакрамэнтальная ацэнка «ўпершыню ў беларускай» ці ў нейкай іншай літаратуры ўжо не можа з'яўляцца пераканальным аргументам для публікацыі розных пераймальных і эпігонскіх твораў.

У справаздачным дакладзе ЦК КПСС XXIV з'езду партыі таварыш Брэжнеў зазначыў: «У мінулыя гады пад кіраўніцтвам партыі былі зроблены новыя крокі па шляху ўсеабавага развіцця кожнай з брацкіх савецкіх рэспублік, па шляху далейшага паступовага збліжэння нацый і народнасцей нашай краіны. Гэта збліжэнне адбываецца ва ўмовах уважлівага ўліку нацыянальных культур». І гэты ўлік нацыянальных культур — адна з характэрных рыс нашай савецкай літаратуры, якая адрознівае яе ад заходняй, бо апошняя даўно парвала ўсюды сувязі са сваімі нацыянальнымі вытокамі і, усё больш аддаляючыся ад жыцця народа, становіцца бязлікай і касмапалітычнай, як біржавыя акцыі.

Партыя наша заўсёды ўдзяляла шмат увагі ўмацаванню кантактаў пісьменнікаў з жыццём, развіццю нашых брацкіх інтэрнацыянальных сувязей з нашымі замежнымі сябрамі. Апошнія гады, асабліва пасля XXIV з'езда партыі, у сувязі з падрыхтоўкай да сустрэты слаўнага 50-годдзя СССР, у нас было шмат сустрэч з рабочымі, налгаснікамі, шмат арганізаваных Саюзам пісьменнікаў СССР і рэспубліканскімі пісьменніцкімі арганізацыямі калектывных паездак па памятных ленинскіх мясцінах, на Далёкі Усход, Алтай, у Краснаярскі край, Данбас, на Кубань, на радзіму Пушкіна, Няжрасава, Купалы, Коласа, па шляхах рэвалюцыйных падзей і Айчынай вайны, на велічныя новабудовы пяцігодкі. Шмат было праведзена дэкад, сустрэч, тыдняў літаратурнага народнага Радзімы, канферэнцый і ўрачыстасцей, звязаных з юбілейнымі датамі класікаў нашых братніх літаратур.

Усё гэта аказала адчувальны ўплыў на творчасць многіх нашых пісьменнікаў, значна пашырыла дыяпазон іх тэм і яшчэ больш умацавала іх сувязь з жыццём рабочых, калгаснікаў, з жыццём краіны. Як ніколі раней, за апошнія гады ў нас умацаваліся сувязі з зарубешнымі нашымі сябрамі, пісьменнікамі краін сацыялізму, аб чым сведчаць шматлікія пераклады літаратур народаў нашай краіны, у тым ліку і з нашай беларускай літаратуры, на балгарскую, польскую, чэшскую, славацкую, румынскую, венгерскую, нямецкую і іншыя мовы, як і пераклады твораў нашых замежных сяброў на мовы народаў СССР. Што да перакладаў твораў беларускіх пісьменнікаў на рускую мову, перакладаў, якія з'яўляюцца сапраўднай і аўтарытэтай пупёўкай у шырокі свет для нашых твораў, трэба сказаць, што літаратуры нашай сапраўды пашчасціла. Пачынаючы ад М. Горкага, яе перакладамі такія выдатныя майстры слова, як Брусаў, Гарадзецкі, Пракоф'еў, Ісакоеўскі, Твардоўскі, Сіманаў, Мазалькоў, Браун, Хелемскі, Місарава, Кежун, Астроўскі, Нава-лёў і многія іншыя.

З вялікай любоўю перакладалі творы нашых пісьменнікаў віднейшыя мастакі слова Украіны: Тычына, Рыльскі, Малышка, Сасюра, Бажан, Стэльмах, Нагнібда, Варанько.

Даўнія і моцныя ў нас сяброўскія сувязі з літоўскімі пісьменнікамі. Сярод перакладчыкаў беларускай літаратуры мы бачым такія вядомыя імёны, як Гіра, Венцлава, Жукаўскас, Матузэвічус, Корсакас...

Радасна, што нашы літаратурныя часопісы сістэматычна друкуюць пераклады з твораў братніх літаратур, што і ў выдавецкіх планах адводзіцца больш для іх месца, як гэта было раней. І ўсё ж з-за адсутнасці свайго спецыяльнага часопіса, прысвечанага перакладам, як «Іностранная литература» ці «Всесвіт», мы яшчэ застаемся ў вялікім даўгу перад некаторымі нашымі сябрамі. Многія творы і пераклады як класічнай літаратуры, так і сучаснай, усё яшчэ чакаюць сваёй чаргі.

Таварышы! Засталіся лічаныя дні да слаўнага

## НА ШЛЯХУ ДА ВЯЛІКАГА КАМУНІСТЫЧНАГА МАСТАЦТВА

З даклада старшыні праўлення Саюза мастакоў БССР В. ГРАМЫКІ

**У**ГУТАРЦЫ з Клараю Цёткін Уладзімір Ільіч Ленін гаварыў пра веліч камуністычнага мастацтва будучыні. Народы СССР пад кіраўніцтвам Камуністычнай партыі ажыццявілі культурную рэвалюцыю, ператварыўшы вялізную адсталую і непісьменную краіну ў дзяржаву самага высокага ўзроўню духоўнай культуры. Увесь свет бачыць і ведае, што Кастрычніцкая рэвалюцыя і ленинская ідэя ўтварэння СССР змянілі і ход развіцця сусветнага мастацтва.

Майстры выяўленчага мастацтва Савецкай Беларусі, пачынаючы з першых усебеларускіх выставак 20-х гадоў, па сённяшні дзень, калі працуе вялікая рэспубліканская мастацкая выстаўка «СССР — наша радзіма», заўсёды аддавалі і аддаюць сілы свае і талент апяванню гераічных здзяйсненняў нашага народа.

Апошнія гады азнаменаваны напружанай выстачнай дзейнасцю, духам новых пошукаў, усё больш непрымірнага стаўлення да інерсцыі і безаблічнасці, імкненням да глыбокага асэнсавання рэчаіснасці і выяўлення яе ў вобразнай форме. Усё далей застаецца ў мінулыя халодная апавядальнасць, пераадолююцца павярхоўнасць і ілюстратыўнасць.

Разнастайнасць твораў на рэспубліканскіх мастацкіх выстаўках, прысвечаных 50-годдзю Вялікага Кастрычніка, 50-годдзю БССР і КПБ, 100-годдзю з дня нараджэння У. І. Леніна, на зальнай выстаўцы ў Маскве і рэспубліканскай «СССР — наша радзіма», прысвечаных 50-годдзю ўтварэння СССР, дае багаты матэрыял для мастацтвазнаўчых даследаванняў сучаснага стану выяўленчага мастацтва Савецкай Беларусі. Апрача таго, у Мінску былі наладжаны выстаўкі твораў маладых мастакоў, акварэлістаў, плакатыстаў, а таксама выстаўка, прысвечаная 90-годдзю з дня нараджэння Я. Купалы і Я. Коласа. Праз кожную дзён у Вільнюсе адкрываецца вялікая выстаўка твораў мастакоў Савецкай Беларусі. Дзесяткі перасоўных мастацкіх выставак арганізаваны Саюзам мастакоў БССР і Міністэрствам культуры БССР і паказаны ў гарадах і сёлах рэспублікі. У складзе Усесаюзных перасоўных выставак творы беларускіх мастакоў экспануюцца ў братніх рэспубліках краіны. Усё больш актыўны наш выхад на міжнародную арэну. Творы выяўленчага мастацтва Савецкай Беларусі з цікавасцю глядзелі ў Францыі і Англіі, Канадзе і краінах Лацінскай Амерыкі, Японіі і краінах сацыялістычнага лагера.

Усё гэта нас радуе, хаця яшчэ, на жаль, сустракаюцца сярод работ беларускіх мастакоў і такія, дзе распрацоўваюцца далёка не самыя важныя аспекты той або іншай тэмы. Няма яшчэ ствараецца твораў, дзе адсутнасць глыбокага вобразнага рашэння, адсутнасць самаго мастацкага адкрыцця падмянення ўзятым напракат штампам знешняе эфектнага, але пустого рашэння. Безаблічнасць і шэрасць, часта прымаючы аблічча знешняга поспеху, самавітасці, усё яшчэ вандруюць ад выстаўкі да выстаўкі. Яшчэ не створаны намі палотны, якія б глыбока і рознабакова ўвасаблялі тэмы рабочага класа, дружбы народаў, нашых дасягненняў у пакаранні космасу.

На шляху пераадолення недахопаў нам неабходна вырашыць нямала складаных праблем. Напрыклад, для сённяшняга дня праблема мастацкіх пошукаў, заключаных у самой прыродзе сацыялістычнага рэалізму, застаецца адной з асноўных.

У 1918 годзе У. І. Ленін паставіў перад манументальнай прапагандай сапраўды рэвалюцыйныя задачы. Ажыццяўленне гэтага плана — сапраўдны «вялікі сінтэз», мэта якога — арганічнае ўваходжанне мастацтва ў жыццё народа. Беларускія скульптары-манументалісты і архітэктары дзейна





У ПРЭЗІДЫУМЕ ПЛЕНУМА. ВЫСТУПАЕ КАНДРАТ КРАПІВА.

Фота Ул. КРУКА.

рашаюць творчыя задачы, звязаныя з увекавечаннем памяці герояў і гераічных падзей. Хатынскі і Брэсцкі мемарыялы, Курган Славы, помнікі Я. Купалу і Я. Коласу — сведчаць пра гэта.

Адной з цудоўных наватарскіх якасцей савецкага мастацтва з'яўляецца адзінства і ўзаемазвязь нацыянальных мастацкіх школ. Мастацкія дасягненні аднаго народа памагаюць у развіцці іншым. У работах нашых беларускіх майстроў можна прасачыць творчае скарыстанне вопыту мастацтва розных гістарычных перыядаў і розных народаў. Напрыклад, гэта выразна прасочваецца ў карцінах М. Савіцкага. І разам з тым М. Савіцкі застаецца сапраўды нацыянальным беларускім мастаком, у аснове твораў якога — глыбокае асэнсаванне гісторыі і сучаснасці Беларусі, яе людзей — высакародных, гордых, мужных.

Як відаць з нашых выставак, вядучыя тэмы мастацтва рэспублікі — гераічныя падзеі Кастрычніцкай рэвалюцыі і грамадзянскай вайны, Вялікай Айчыннай вайны, змаганне беларускіх партызан і падпольшчыкаў супраць фашысцкіх захопнікаў. У тэме Вялікай Айчыннай вайны поўна і гарманічна ўвасабляецца эстэтычны ідэал савецкага чалавека: гэта заўсёды чалавек, які выйшаў за ўсе ставіць інтарэсы сваёй сацыялістычнай Айчыны, здольны ў любы момант на подзвіг, здольны да ахвяр у імя Айчыны. Прыгажосцю подзвігу, як вышэйшага выяўлення чалавечага духу, азораны і слаўныя старонкі рэвалюцыйнага мінулага нашага народа, і мірная стваральная праца сённяшніх дзён.

Мы, мастакі, у вялікім даўгу перад сучаснікам, героем нашых дзён. Мала ў нас твораў, якія глыбока б увасобілі прыгажосць працоўнага подзвігу рабочага, працаўніка палёў, вучонага.

Адна з найбольш прагрэсіўных тэндэнцый нашага савецкага мастацтва — яго інтэрнацыяналізм, сцвярджанне ў вобразах станоўчага героя нашых грамадскіх ідэалаў. У беларускім мастацтве паслядоўна развіваюцца тыя яго якасці, якія ўласцівы ўсяму савецкаму мастацтву ўвогуле. Нашым тэарэтыкам яшчэ прадстаіць абавязак многае ў складаным і шматгранным працэсе ўзаемаўзбагачэння і ўзаемаўплыву нацыянальных культур Краіны Саветаў. Беларускаму выяўленчаму мастацтву, мне здаецца, менш за ўсё ўласціва імкненне да нацыянальнай замкнёнасці — і ў гэтым закладзены станоўчыя перспектывы яго развіцця.

Мастацтва сённяшняга дня надзвычай дынамічнае. Мастацкія ідэі, народжаныя той або іншай нацыянальнай школай, хутка становяцца ўсеагульным здбыткам. У поспеху беларускай нацыянальнай школы выяўленчага мастацтва ўвасоблены дасягненні нацыянальных школ братніх рэспублік, і мы заўсёды пачынаем радзецца, калі нашы сціплыя дасягненні служаць справе развіцця мастацтва братніх нацыянальных рэспублік, справе развіцця ўсяго савецкага выяўленчага мастацтва.

Іменна таму не выпадковы поспех беларускіх выставак за межамі нашай краіны. Іменна пагэтану станоўча адзначана на абмеркаванні і ў цэнтральнай прэсе наша занальная выстаўка ў Маскве.

У нас у рэспубліцы шырыцца рух па паляпшэнні работы ў галіне эстэтычнага выхавання працоўных. Паступова гэты рух пераходзіць ад колькасных паказчыкаў да якасных. Выставачная дзейнасць, шэфскія сувязі Саюза мастакоў БССР, тыдні выяўленчага мастацтва становяцца канкрэтней і глыбей. Гэта відаць у сувязях нашых мастакоў з школьнікамі, працаўнікамі сяла, воінамі Савецкай Арміі.

Гаворачы ў дэлым пра наша мастацтва, можна адзначыць узмоцнены пошукі мастакоў не толькі ўшыркі — па лініі новых тэм і сюжэтаў, але і ўглыб — у бок грунтоўнага аналізу псіхалагічнага, філасофскага, эмацыянальнага стану душы персанажа, душы мастака.

Шырокія творчыя гарызонты адкрывае перад

мастакамі наша рэчаіснасць. Як і ўся творчая інтэлігенцыя, мастакі Савецкай Беларусі, натхнёныя поспехамі сваёй краіны, ідуць насустрач святу 50-годдзя ўтварэння СССР з новымі творчымі поспехамі, з заклапочаным роздумам аб тым, што яшчэ трэба зрабіць.

## ЭПОХА, ЖЫЦЦЁ, МУЗЫКА

### З даклада старшыні праўлення Саюза кампазітараў БССР Р. ШЫРМЫ

**САВЕЦКІЯ ЛЮДЗІ** ганарацца тым, што наша мастацтва з'яўляецца важным фактарам выхавання чалавека камуністычнага грамадства, фарміруе ў ім пачуццё інтэрнацыянальнай дружбы. Музыка таксама мае вялікі ўплыў на эмацыянальны свет чалавека. Беларускія кампазітары, аб'яднаныя ў творчым саюзе, разумеюць сваю адказнасць перад партыяй і народам. Яны даюць прыклады натхнёнага служэння высокім ідэалам, захоўваючы нацыянальныя традыцыі ў спалучэнні з ясным адчуваннем прыняцця інтэрнацыяналізму.

Прынцып спалучэння нацыянальнага з інтэрнацыянальным заўсёды ляжаў у аснове дзейнасці беларускай кампазітарскай арганізацыі. Мы можам прыгадаць тое, што асновы беларускай прафесійнай музыкі закладзены пасланцамі рускага народа кампазітарамі Мікалаем Чуркіным, Яўгенам Цікоцкім, Аляксеем Туранковым і цяперашнім старэйшым беларускім кампазітарам Мікалаем Ільічом Аладавым. Чуркін вучыўся ў Тыфліскай музычнай вучылішчы ў рускага кампазітара Іпалітава-Іванава. Цікоцкі, Аладаў і Туранкоў музычную адукацыю набылі ў Петраградзе. Прыехаўшы ў Беларусь, яны аддалі ўсё свой талент, усю сваю энергію і працавітасць музычнай культуры беларускага народа. Першымі сімфоніі, першыя оперы створаны імі. Незабыўны, глыбокі след пакінула шматгадовая дзейнасць у Мінску таленавітага рускага кампазітара Васіля Андрэевіча Залатарова, які стварыў шэраг выдатных твораў беларускай савецкай музыкі, выхаваў цэлую плеяду беларускіх кампазітараў на чале з цяперашнім прафесарам — кампазітарам Анатолем Багатыровым.

У нас наладжаны дружальныя сувязі з кампазітарскімі арганізацыямі братніх саюзных і аўтаномных рэспублік Савецкага Саюза. Мы часта выязджаем за межы Беларусі, прымаем удзел у рабоце іхніх з'ездаў і пленумаў, выступаем з канцэртамі і творчымі мерапрыемствамі. І да нас прыязджаюць кампазітары, музыкантаў, музыканты-выканаўцы з многіх братніх рэспублік.

Гэта вельмі патрэбная і карысная дзейнасць. Аднак гэта толькі вонкавая ўзаемадзеянсць музычных культур народаў Савецкага Саюза. Значна вышэйшай з'яўляецца ўнутраная сутнасць гэтай сувязі, якая выяўляецца ў творчасці кампазітараў, у іх канкрэтных творах.

Так, напрыклад, беларускія кампазітары, ствараючы вакальныя творы, часта звяртаюцца да паэзіі народаў братніх рэспублік. У адным толькі спіску паэтаў, вершнікаў якіх паклаў на музыку Яўген Цікоцкі, мы бачым імёны М. Горкага, Веры Інбер, Эдуарда Вагрыцкага, Тараса Шаўчэнкі, Аляксея Суркова, Самуіла Маршака, Сільвы Капуціян, Максіма Рыльскага. Глыбжкі па музыцы раманы створаны Багатыровым на вершы Лермантава, Пушкіна, Ахматавай і іншых. Прыгожы цыкл раманаў «Мелодыі» напісаў Дзімітрый Лукас на словы Лесі Українкі. Сімфанічная паэма «Попел» напісана Сяргеем Картэсам на тэксты літоўскага паэта, лаўрэата Ленінскай прэміі Эдуардаса Межэлайска. Гэта толькі паасобныя прыклады: іх можна прывесці значна больш.

Рускія кампазітары, са свайго боку, таксама не

застаюцца ў даўгу. Так, В. Шэбалін напісаў шэсць хораў на тэксты Максіма Танка. Старэйшы кампазітар Андрэй Пашчанка зрабіў 24 аранжамэнты беларускіх народных песень і сем арыгінальных хораў на словы Янкі Купалы, Максіма Танка, Пётруся Броўкі. Ленінградскі кампазітар В. Салманаў і маскоўскі Г. Фрыд далі нам цыкл харавых твораў на словы Янкі Купалы. Кампазітары А. Ленскі, А. Фляркоўскі, Г. Смірнова, Г. Брук, Я. Саладуха напісалі некалькі дзесяткаў харавых твораў на вершы Я. Купалы, М. Танка, П. Броўкі, А. Бялевіча, А. Бачылы, А. Ставера і іншых.

Гадоў сорак таму назад вялікі рускі пісьменнік М. Горкі выказаў такую думку: «Было б ідэальна, калі б кожны твор адной народнасці, уваходзячай у Саюз, перакладаўся на мовы ўсіх іншых народнасцей Саюза. У гэтым выпадку мы хутчэй навучыліся б разумець нацыянальна-культурныя ўласцівасці і асаблівасці адзін аднаго, а гэтае разуменне вельмі паскорыла б працэс стварэння той адзінай сацыялістычнай культуры, якая, не сціраючы індывідуальных рыс твару ўсіх плямёнаў, стварыла б адзіную велічную, грозную і абнаўляющую увесь свет сацыялістычную культуру».

Гэтая, правільная ў адносінах да мастацкай літаратуры, думка Горкага ў стасаванні да музычнага мастацтва павінна быць крыху зменена. Музыка не патрабуе перакладу з адной нацыянальнай мовы на іншую. Музычная мова інтэрнацыянальная і ў гэтым адна з прычын той вялізнай ролі, якую адыгрывае музыка ў пытаннях ўзаемазвязі народаў і выхавання пачуцця дружбы. Але музыка вымагае іншага: надрукаваную кнігу кожны, хто жадае, можа ўзяць і прачытаць; сімфонію і оперу так не прачытаеш, і ты лепшшы твор, што нарадзіўся ў Кіеве або Кішынёве, Вільнюсе або Рызе, Ерэване або Баку, Алма-Аце або Ташкенце павінны быць выкананы ў Мінску, каб мінчане з імі пазнаёміліся. А такі абмен паміж Беларуссю і іншымі рэспублікамі яшчэ недастатковы. Мы вельмі мала чулі з таго, што стварылі буйнейшыя кампазітары братніх рэспублік.

Вось наш тэатр оперы і балета. Неяк даўно праледзець яго рэпертуар за ўсе гады. Што было пастаўлена на яго сцэне з твораў кампазітараў братніх рэспублік, акрамя рускіх? Зусім мала: опера Мейтуса «Маладая гвардыя», балеты «Сцежкам і грому» Кара-Караева і «Спартак» Хачатуряна. Зараз ставіцца опера Агата Тагаташвілі «Міндзія». Ці не замала? Дзе оперы «Бераг бур» Эрнесакса, оперы «Агні помсты», «Пясняр свабоды», балеты «Калевіпоэз», «Золатапаллі» Каппа, «Багдан Хмяльніцкі» Данькевіча, «Мілана» і «Арсенал» Майбарды, «Легенда аб каханні» Мелікава, «Шакунтала» Баласаяна, «Шура-ле» Яруліна, оперы і балеты Жыганава, Губарэнка, Юзельюнаса, Лазарава? Гэты пералік можна прадоўжыць, і тут знайшлося б нямала добрых твораў, добрай музыкі.

І наш сімфанічны аркестр толькі ад выпадку да выпадку, а не сістэматычна знаёміць беларускіх аматараў музыкі з тым лепшым, што створана кампазітарамі іншых рэспублік.

Праўда, і беларускія творы гучаць за межамі нашай рэспублікі не так часта і рэгулярна, як нам таго хацелася б. Тут мы адзін перад адным вінаваты: гэта праблема, якая павінна рашацца ва ўсесаюзным маштабе...

...Ад імя беларускай музычнай грамадскасці скажам, што кампазітары рэспублік, усведамляючы значэнне мастацтва ў ідэалагічнай барацьбе, прыкладуць усе намаганні, каб даць высокамастацкія творы, прасякнутыя духам партыйнасці і народнасці, прысвечаныя жыццю і подзвігам савецкіх людзей — будаўнікоў камуністычнага грамадства.



# НАШЫ СЭРЦЫ — ТВАЕ, РОДНАЯ ПАРТЫЯ!

## ЗАДАЧЫ ПАЧЭСНЫЯ, АДКАЗНАСЦЬ ВЯЛІКАЯ

3 даклада сакратара праўлення

Саюза кінематаграфістаў БССР

### 1. ДАБРАЛЮБАВА

**П**АРТЫЙНЫЯ дакументы, у прыватнасці, рашэнні XXIV з'езда КПСС і Пастанова ЦК КПСС «Аб мерах па далейшаму развіццю савецкай кінематаграфіі далі ґрунтоўны аналіз працэсаў, якія адбываюцца ў мастацтве.

Мы, кінематаграфісты, успрымаем указанні Камуністычнай партыі аб далейшым росквіце экраннага мастацтва і як глыбокі тэарэтычны дакумент, і як практычную праграму дзейнасці.

Кінематограф Беларусі мае свае здабыткі, але ёсць прычыны і для засмучэння. Агульнае наша імкненне і жаданне — працаваць па высокіх крытэрыях, ліквідаваць прычыны, па якіх усё нашча з'яўляюцца стужкі пасрэдныя.

На працягу ўсёй сваёй гісторыі беларускае кіно карысталася братняй дапамогай дзялёў кінамастацтва Масквы, Ленінграда, Украіны. І нездарма лепшыя фільмы, якія вітаў усеагульны глядач, створаны нашай студыяй пры актыўным удзеле сцэнарыстаў, рэжысёраў, артыстаў, мастакоў, апэратараў, што набылі свой вопыт на стужках амаль усёй нашай краіны.

Створана велічная кінапамятка жыцця беларускага народа, і стужкі мастацкага і дакументальнага кінематографа, адлюстроўваюць усе вехі слаўнай гісторыі, ратнага і працоўнага подзвігу савецкіх людзей.

Ціпер адбываецца працэс абнаўлення творчага калектыву беларускіх кінематаграфістаў. Маладыя творчыя работнікі ўсё больш упэўненыя, набываюць майстэрства і вопыт, і яны, па сутнасці, вызначаюць сёння аблічча «Беларусьфільма». Яны працуюць з веданнем папярэдняга шляху студыі, вывучаючы вопыт прадстаўнікоў старэйшага і сярэдняга пакалення майстроў, а часта і пад непасрэдным творчым кіраваннем вядомых рэжысёраў, апэратараў, здольных быць дарадцамі і дапамагаць маладым калегам авалодваць прафесійнай культарай. Зразумела, што пытанне фарміравання светапогляду маладых мастакоў, выпрацоўкі ў іх ясных ідэйна-эстэтычных пазіцый, — пытанне, якое і сёння хвалюе наш калектыў.

Вопытныя майстры і маладыя работнікі задумваюцца над тым, што мы, як мастакі, робім сёння і што будзем рабіць заўтра, ці дастаткова адказна вырашаюцца намі велічныя задачы, ускладзеныя на нас часам, вызначаны гістарычным XXIV з'ездам КПСС.

Гісторыка-патрыятычная тэма заўсёды была генеральнай у творчасці беларускіх кінематаграфістаў. І гэта не выпадкова. Летапіс жыцця і барацьбы нашага народа мае яркія, векапомныя старонкі.

Для мастака натуральнае імкненне раскрыць асаблівасці народа-героя, па-новаму асэнсаваць подзвіг савецкага чалавека, глыбей раскрыць унутраны свет барацьбіта. Не так знешнія абставіны, як сам чалавек і яго дунюшыя якасці прыцягваюць увагу аўтараў фільмаў на гэтую тэму. І тут ад іх, вядома, прадмет мастацкага даследавання вымагае праўдзівасці і пераканальнасці, тонкасці і пільнасці, умання ствараць не толькі буйныя характары, а і перадаваць маштаб барацьбы.

З твораў на партызанскую тэму хочацца адзначыць нядаўна знятую студыйні карціну «Бацька» па сцэнарыі Р. Шмырова (рэжысёр Б. Сцяпанавіч). Эмацыянальна ярка паказаны ў ёй славы партызанскі камандзір Мінай Піліпавіч Шмыроў, яго трагедыя і яго самаахварны подзвіг. У выкананні галоўнай ролі артыст Ю. Гарабец падкрэсліў індывідуальны характар канкрэтнага чалавека і паказаў тыповыя рысы камуніста, партызанскага ваяка.

Да поспеху адносім мы і шматсерыйны фільм «Руіны страляюць...» рэжысёра В. Чацверыкава (паводле дакументальных кніг пісьменніка І. Новікава). Гэта эпапей жыцця і змагання герояў Мінскага камуністычнага падполля ў гады фашысцкай акупацыі. Аўтары прытрымліваюцца дакументальных фактаў, даючы ім мастацкае асэнсаванне, раскрываючы маральныя вытокі партызанскіх паводзін і ўчынкаў дзеючых у фільме асоб.

Тэма баявой садружнасці беларускіх партызан і славацкіх патрыётаў, якія разам змагаліся супраць фашызму, прысвечаны новы фільм «Заўтра будзе позна» (аўтары сцэнарыя М. Криво і А. Дзялендзік, рэжысёры А. Карпач і М. Цяпак). Гэта — сумесная пастанова «Беларусьфільма» і Бразілаўскай кінастудыі. На нашу думку, фільм праўдзіва перадае атмасферу суровых падзей і малое яркія характары савецкіх людзей і славацкіх афіцэраў і салдат.

Цікавымі мастакамі зарэкамендавалі сябе маладыя рэжысёры «Беларусьфільма» — М. Калінін, які паставіў фільм «Рудабельская рэспубліка», В. Нікіфараў — пастаноўшчык фільма «Зімародак» і некаторыя іншыя маладыя работнікі.

І ўсё ж, калі мы аналізуем зробленае намі ў

апошнія гады, бачым і многія недахопы. Зусім слушна гаварыў першы сакратар ЦК КПБ П. М. Машэраў на XXVII з'ездзе Кампартыі Беларусі, што ў апошні час студыя «Беларусьфільм» выпусціла некалькі карцін аб партызанскай барацьбе, але іх пастаноўшчыкі распрацоўвалі далёка не самыя важныя аспекты гэтай тэмы. Параўноўваючы перажытае савецкім народам з тым, што з'яўляецца на экране, мы бачым наколькі яшчэ далёкія нашы кінематаграфісты ад сапраўдных маштабаў падзей і вобразаў герояў гэтага часу...

Кінематаграфісты рэспублікі робяць для сябе глыбокія высновы з гэтай крытыкі і прымаюць захады, каб студыя выпускала творы вартыя подзвігу нашага народа ў гады Вялікай Айчыннай вайны. Адным з такіх фільмаў будзе двухсерыйны кінэапапея «Полымя», якая дасць маштабны размах усенароднай барацьбы з фашызмам, пакажа веліч легендарных беларускіх народных месціцаў.

...Экранныя творы, прысвечаныя праблемам сённяшняга дня, таксама выклікаюць справедлівыя нарананні з боку грамадскасці. Замест глыбокага асэнсавання сучасных з'яў, маштабнага паказу карэнных пераменаў у нашым грамадстве, часамі з'яўляюцца лёгкадумныя, па-раменска зробленыя, заснаваныя на пасрэдным драматургічным матэрыяле стужкі. Прыклад гэтаму хоць бы карціна «Дзесятая частка шляху» (сцэнарыст С. Кара, рэжысёр Ю. Дубровін). Наўрад ці вылічыць штосьці новае для сябе глядач і ў новай стужцы нашай студыі — «Залаты ганак» (па сцэнарыі С. Палякова яго паставіў рэжысёр І. Шышоў). А як многа «вады» было ў фільме «Неспадзяванае каханне», зробленым І. Шульманам па літаратурным сцэнарыі Г. Бекарэвіча і Ф. Коневы! Апошняя няўдача тым больш крыўдная, што героімі гэтай стужкі павінны былі быць працаўнікі сённяшняга калгаснага вёскі...

Застарэлая «хвароба» студыі «Беларусьфільм» — сцэнарная праблема. Нам не хапае і дагэтуль цікавых па задуме, маштабных і арыгінальных, па-творчаму глыбока распрацаваных літаратурных твораў, прызначаных кінематографу. Нам трэба захоўваць ранейшыя і наладжваць новыя сувязі з пісьменнікамі і журналістамі.

Цэнтральны Камітэт КПСС нацэлявае работнікаў кіно на рашучы ўздым творчай дзейнасці, заклікае забяспечыць высокую ідэйнасць экранных твораў, быць непрымірымымі да розных праяў буржуазнай ідэалогіі. Беларускія кінематаграфісты ўспрымаюць гэта як наказ, як надзённае патрабаванне да калектыву студыі і ўсяго творчага саюза.

## У ІМЯ ЧАЛАВЕКА

3 даклада старшыні праўлення Саюза архітэктараў БССР Ю. ШПІТА

**З**А ГАДЫ, што прамінулі з часу заснавання Саюза Савецкіх Сацыялістычных Рэспублік, архітэктура Савецкай Беларусі разам з архітэктурай усёй краіны прайшла вялікі і складаны шлях: ад першых драўляных аднапавярховых дамоў для рабочых, якія маладая рэспубліка пабудавала ў пачатку дваццатых гадоў, да сённяшніх новых гарадоў і пасёлкаў, вялізных прамысловых прадпрыемстваў і комплексаў... Сярод тысяч самых разнастайных пабудов многія ўзведзены на праектах архітэктараў братніх рэспублік — Г. Лаўрова і І. Запарожка, В. Яршова і М. Паруснікава, І. Лангбарда і В. Сямёнава, Г. Баданава і В. Рубаненкі, якія не аднойчы памагалі малалікаму на першым часе атраду беларускім дойлідзям. Гэтая братэрская дапамога сімвалізуе непарушную дружбу народаў нашай краіны.

Ціпер усе мы ганарымся нашым Мінскам, які паўстаў з руін, адноўленым Гомелем, Магілёвам, Віцебскам, новымі гарадамі — Светлагорскам, Наваполацкам, Салігорскам, пераўтворанымі беларускімі сёламі. А ўсяго дваццаць пяць гадоў назад дзевяць нашых гарадоў, дзевяць тысяч сёлаў, 23 тысячы грамадскіх пабудов, дзевяць тысяч прамысловых прадпрыемстваў і сем дзесят працэнтаў жылля ляжалі ў руінах! Якая ж была патрэба сіла, каб усё гэта аднавіць! Гэтая сіла ніколі не пакідала наш народ, краіну, дэвіз якой — стварэнне ў імя чалавека. Нам, дойлідам Савецкай Беларусі, прыносіць здавальненне тое, што часцінка і нашае працы ў адноўленых гарадах і сёлах, новых гарадах, плошчах, вуліцах, разнастайных будынках і манументах.

Не заўсёды спадарожнічалі нам удачы. Але гны былі. Ленінскі праспект беларускай сталіцы, Палац спорту, плавальны басейн, гасцініцы «Юбілейная» і «Турыст», павільён Выстаўкі дасягненняў народнай гаспадаркі БССР у Мінску, пасялак Верцялішкі, Курган Славы, мемарыяльныя комплексы ў Хатыні і Брэсце і многае іншае з творчасці нашых архітэктараў апошніх гадоў вядома не толькі ў Беларусі. Праца многіх архітэктараў на вартасці ацэнена савецкім народам.

З кожным годам у рэспубліцы ўсё больш актыўна працягвае сябе галоўная асаблівасць архітэктуры нашай краіны — непасрэдны ўдзел як у стварэнні матэрыяльна-тэхнічнай базы грамадства, так і ў фарміраванні духоўнага свету людзей. Наша архітэктура, з аднаго боку, ствараючы матэрыяльна арганізаванае асяроддзе для працы, адпачынку, побыту, выступае як разнавіднасць матэрыяльнай культуры. А з другога — яна не механічна стварае асяроддзе, а фарміруе яго паводле законаў прыгажосці, тым самым уп-

рываючы на фарміраванне нашай свядомасці, ідэалогіі, светапогляду, выступаючы як мастацтва. У самой сутнасці прафесіі архітэктара — вялікая сацыяльная адказнасць.

Размяшчэнне вытворчых сіл і стварэнне новай сістэмы рассялення, будаўніцтва гарадоў і жылля, фарміраванне прамысловых і сельскагаспадарчых комплексаў, індустрыялізацыя і эканоміка будаўніцтва, добраўпарадкаванне гарадоў і ахова прыроды — вось далёка няпоўны пералік праблем, над вырашэннем якіх працуюць 450 членаў Саюза архітэктараў БССР.

Няспынна расце аб'ём капітальнага будаўніцтва ў рэспубліцы. У бягучай пяцігодцы асвойваюцца мільярды сумы рублёў, якія ў паўтары раз перавышаюць адпаведны выдаткі папярэдняй пяці гадоў. На гэтыя сродкі будуюцца тысячы новых — вялікіх і малых — аб'ектаў у гарадах і сёлах Беларусі. І ў кожнай з іх будзе ўкладзена натхненне архітэктара. І стаяць ім дзесяткі і сотні гадоў. І ад таго, наколькі дасканалыя будуць творы архітэктуры, наколькі будучыя яны задавальняць матэрыяльны і духоўныя патрэбы людзей, залежыць грамадская каштоўнасць нашай працы твор дойліда. Калі ён шэры і бязлікі, дзесяцігоддзі і стагоддзі спараджае ў людзей раўнадушнасць і сум — бо архітэктурны твор не здымеш са сцяны, як гэта можна зрабіць з кепскай карцінай, не выключыш з праграмы канцэрта, як гэта можна зрабіць з кепскай песняй. Архітэктары павінны ўсе сілы накіраваць на павышэнне якасці нашай архітэктуры, на павышэнне эстэтычнага ўзроўню забудовы нашых гарадоў і сёлаў, узроўню іх добраўпарадкавання.

Асновай усебаковага павышэння якасці архітэктуры — галоўнай нашай задачы на бліжэйшыя гады — з'яўляецца павышэнне архітэктурнага майстэрства нашых дойлідаў. Пра майстэрства мы гаворым часта. Але нярэдка яшчэ забываем, што галоўны паказчык майстэрства дойліда — яго здольнасць падысці да сваёй задачы комплексна — запраектаваць збудаванне не толькі зручнае, трывалае, эканамічнае, але і прыгожае, запамінальнае, эмацыянальна выразнае.

Мы стаім перад вострай неабходнасцю зразумець, знайсці і практычна асвоіць новыя тэхнічныя, кампазіцыйныя, эмацыянальныя і магчымасці архітэктуры паўназборных індустрыяльных збудаванняў. Мы павінны раскрыць магчымасці мастацкай выразнасці, закладзеныя ў сучаснай будаўнічай тэхніцы, будаўнічых матэрыялах, творча перанесці на беларускую глебу лепшае з дасягненняў савецкай і сусветнай архітэктуры паўназборных будынкаў, падняцца ў гэтай галіне да ўзроўню сапраўднага майстэрства.

Мы жывём у такі час, калі разам з асваеннем ужо вядомага ярка выяўляецца патрэбнасць у сапраўдным наватарстве, здабытым упартай працай майстра, які не ідзе пратароннымі шляхамі. Мы развіваем удумлівую і аб'ектыўную крытыку архітэктуры, якая спрыяла б развіццю нашага прафесійнага майстэрства, пераадоленню кансерватызму, руху наперад.

Асаблівае месца сярод нашых творчых праблем займае праблема сінтэзу архітэктуры, манументальнага і дэкаратыўнага мастацтва. Сінтэза арганічнага, абумоўленага логікаю будаўнічай і мастацкай формы. Творчая садружнасць архітэктара і мастака сёння служыць высокай мэце манументальнай прапаганды нашага светапогляду, эстэтычнаму выхаванню чалавека новага грамадства. Прыклад сапраўднага сінтэзу мастацтваў — мемарыяльны комплекс у Хатыні. Тут архітэктурныя і выяўленчыя формы гавораць суладна. Значную ролю ў эмацыянальнай выразнасці мемарыялу адыгрываюць музыка і слова. Як бачым, сінтэз архітэктуры і іншых відаў мастацтва трэба разумець шыроў, чым дагэтуль. Сёння ўзаемадзеянне мастацтваў, аб'яднаных вялікай агульнай ідэяй, здольнае ствараць творы вялізнай сілы ўздзеяння. Узаемадзеянне мастацтваў у сінтэзе, месца і ролю кожнага з іх неабходна вызначаць ужо на першых этапах стварэння нашых твораў. Бо ў адваротным выпадку зноў станем дапускаць «прыхарашчванне» архітэктуры. Іменна ад гэтага засцерагаў У. І. Ленін, які ў гутарцы з архітэктарам І. Жалтоўскім заклікаў дойлідзям рабіць прыгожа, але толькі без мяшчанства.

Мяшчанскай безгустоўшчыне, глыбока чужой нашай архітэктуры, ставяць надзейны заслон цеснае супрацоўніцтва, якое акрэслілася ў нас з Саюзам мастакоў БССР.

Сустрэкаючы слаўнае пяцідзясяцігоддзе заснавання СССР, архітэктары Савецкай Беларусі павінны жадання і натхнення аддаваць і надалей усе свае веда і творчы талент стварэнню такіх твораў, якія з яшчэ большай сілай, чым дагэтуль, адлюстроўвалі б велічныя здзяйсненні нашай эпохі.

## РЭЧАІСНАСЦЬ У СВАТЛЕ РАМПЫ

3 даклада старшыні праўлення

Беларускага тэатральнага аб'яднання

### А. АЛЕКСАНДРОўСКАЯ

**С**ЕННЯШНІ дзень нашай краіны з'яўляецца ступенню да заўтрашняга дня, да будучага камуністычнага грамадства, гэта ён прымушае пісьменніка і драматурга пісаць, рэжысёра выбраць іменна гэты твор, а акцёра, як сааўтара, — ствараць вобразы, якія нарэалізуюцца з нашага сучаснага. Таму і значэнне і



ўплыў тэатральнага мастацтва ў савецкім грамадстве — велізарнае.

Аўдыторыя ў нас, артыстаў драмы і оперы, балета і музычнай камедыі, эстрады і філармоніі, — шматмільённая. Штогучар адбываюцца часамі незабыўныя, сапраўды святочныя сустрэчы працоўных з сапраўдным мастацтвам.

Я памятаю канцэрт у вёсцы непадалёку ад Свіслачы. Канцэрт адбываўся ў школе. Не было піяніна. Але ў кагосьці на кватэры быў гэты музычны інструмент. Калі дэдаваліся, што прыехала ў вёску група артыстаў з «свайго беларускага опернага тэатра» — гаспадары гэтага піяніна далі згоду аднесці яго ў школу. Народу сабралася ў школе, як кажуць — яблыку не было дзе ўпасці! Стаялі прысінутыя адзін да аднаго, а за вокнамі школы лшчэ стаялі жадаючыя паслухаць... Сэрца замірала ад таго, як слухалі канцэрт сяляне!

Народ адначыў у сваіх песнях і радасць, і гора, і надзею, і непахісную веру ў наша СЕННЯ, — і радаснае, светлае, яснае ЗАЎТРА. Праз які пранёс ён сваю народную творчасць і ў чысціні захаваў да нашых дзён.

Усе тэатры, як абласныя, так і рэспубліканскія, рыхтуюцца сустрэць гэтае свята не толькі як усенароднае свята, але і як адказны экзамен.

Калектывы тэатра оперы і балета, выконваючы сацыялістычны абавязанасць, узятыя ў гонар 50-годдзя СССР — палепшылі творчую і арганізацыйную работу і дабіліся некаторых поспехаў. У юбілейным годзе ў тэатры адбыліся прэм'еры: опер — «Пікавалі дама» Чайкоўскага і «Фаўст» Гуно, і балета «Раймонда». Да свята 50-годдзя будзе паказана опера грузінскага кампазітара Такішвілі «Міндзія». Дырэктры тэатра Грузіі і Беларускай оперы дамовіліся аб абмене ў гэтым спектаклі выканаўцамі: грузінскія ў беларускім, а беларускія ў грузінскім.

Тэатр умацоўвае брацкую дружбу з тэатрамі саюзных рэспублік. Ужо адбыўся фестываль майстроў опернага і балетнага мастацтва з удзелам вядучых выканаўцаў буйнейшых тэатраў краіны, рэгулярна арганізуюцца гастрольныя абмены выканаўцамі вядучых партый, роляў.

Калектывы Акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы знаходзяцца пад свежым уражаннем ад гастрольнай паездкі ў сталіцу, ад сустрэч з патрабавальнымі і гасціннымі масквічамі і гаспадарамі Масквы. Выступленні купалаўцаў адбываліся на славу таго мхатаўскай сцэны — вялікі гонар для любога тэатра. З друку мы ведаем, што гастролі купалаўцаў былі высока ацэнены, як за рэпертуарнае багацце, так і ўзровень сцэнічнай культуры купалаўскай групы. Адбылося змястоўнае і ўсебаковае абмеркаванне зробленага тэатрам.

Новай старонкай у творчым жыцці тэатра імя Я. Коласа з'явілася работа калектыву над інсцэніроўкай рамана І. Шамякіна «Снежныя зімы». Людзі на зямлі павінны быць шчаслівымі. Дзея гэтага яны ваююць, дружаць, любяць — адным словам жывуць на свеце. Так жывуць і дзейнічаюць героі ў рамана І. Шамякіна «Снежныя зімы». Жыццё іх складанае, разнастайнае, але цікавае. Гэта складаная творчая задача калектывам тэатра і пастаноўшчыкам С. Казіміроўскім у асноўным вырашана.

Ёсць прыкметны плён і ў творчай дзейнасці Рускага тэатра БССР імя М. Горкага, які быў адзначаны за поспехі на гастролях ганаровымі граматамі Ленсавета і Прэзідыума Вярхоўнага Савета Эстонскай ССР. Яркія работы паказвае Гомельскі абласны драматычны тэатр (галоўны рэжысёр — народны артыст БССР І. Папоў). Ён узнагароджаны пераходным Чырвоным сцягам ВЦСПС і Міністэрства культуры СССР, а за шэфскую работу на вёсцы — Чырвоным сцягам і грашовай прэміяй ЦК прафсаюза работнікаў культуры і Цэнтральнай камісіі па шэфству над вясковым гледачом. Гэта — прыклад для ўсіх тэатраў рэспублікі.

Ідучы насустрач 50-годдзю Савецкай дзяржавы, творчыя калектывы, канцэртныя брыгады і салісты філармоніі значна абнавілі свой рэпертуар, папоўнілі яго ў першую наргу за кошт лепшых узораў музычнага мастацтва і літаратуры брацкіх рэспублік. З 27 канцэртных праграм, падрыхтаваных нашымі калектывамі 18 праграм цалкам складаюцца з твораў савецкіх аўтараў.

Вялікая музыкальна-асветная работа філармоніі па лініі абслугоўвання ўніверсітэтаў культуры, арганізацыі лекцый-канцэртаў звязана перш за ўсё з шырокай прапагандай многанацыянальнай савецкай музыкі. Лектарныя брыгады, асабліва камерныя групы і выканаўцы падрыхтавалі спецыяльныя тэматычныя праграмы, з якімі яны выступаюць у рабочых аўдыторыях, перад працаўнікамі сяла і новабудуляў, у школах і вышэйшых навучальных установах рэспублікі.

Беларускае тэатральнае аб'яднанне наладзіла шэраг мерапрыемстваў, якія спрыялі замацаванню творчай садружнасці паміж дзеячамі сцэны і пісьменнікамі, кінематографістамі, работнікамі радыё і тэлебачання; адбыліся канферэнцыі ўсеагульнага і рэспубліканскага маштабу: былі праведзены семінары творчай моладзі, камандзіроўкі для прагляду спектакляў лепшых тэатраў братніх рэспублік...

Сцэнічнае мастацтва ганарыцца тым, што ў святле рампы прадстае наша цудоўная рэчаіснасць, наш сучаснік, наш час.

## СРОДКАМІ МАСАВАЙ

## ІНФАРМАЦЫІ

З даклада намесніка старшыні

праўлення Саюза журналістаў БССР

М. ДЗЯЛЬЦА

**А**ЛЯКСЕЙ МАКСІМАВІЧ ГОРКІ, які лічыў сябе старым газетчыкам, неяк заўважыў, што ўзровень культуры народа правільна вымяраецца колькасцю выдаваемых у краіне кніг і газет. Мы рады далажыць нашаму аб'яднанаму пленуму, што Саюз журналістаў рэспублікі цяпер прадстаўляе 11 рэспубліканскіх і 6 абласных, 117 раённых і аб'яднаных, 34 гарадскія і шматтыражныя газеты, а таксама 103 часопісы і выданні часопіснага тыпу. Агульны тыраж перыядычных выданняў па рэспубліцы цяпер складае каля 6 млн. экзэмпляраў. Дванаццаць беларускіх выдавецтваў толькі ў мінулым годзе выпусцілі 2.600 розных кніг, тыраж якіх склаў 26 мільёнаў, 221 тысячу 700 экзэмпляраў.

Вялікая армія работнікаў нашага друку бачыць сваё прызначэнне ў тым, каб штодзённа і штогадзінна несці ў масы ідэі партыі, словы партыі, усеі сілай свайго грамадскага ўплыву дапамагаць партыі згуртоўваць масы, накіроўваць іх на магаванні на выкананне важнейшых народнагаспадарчых задач, на ажыццяўленне гістарычных рашэнняў XXIV з'езда КПСС.

Савецкі друк правільна называюць магутнай зброй партыі і сацыялістычнай дзяржавы, дзейным інструментам іх палітыкі, правадніком партыйных ідэй, важным сродкам развіцця творчай актыўнасці працоўных. Трэба адначыць, што ў гэтай ісціне ніколі не сумняваемся не толькі мы, але і нашы ідэйныя праціўнікі. Калі яны кідаюць у бой свой вялізны прапагандысцкі апарат, калі выкарыстоўваюць усе магчымыя прыёмы, метады, сродкі ідэалагічнага ўздзеяння, жадаючы ідэйна разброць або пахіснуць савецкі народ, працоўных другіх сацыялістычных краін, дык не выпадкова аб'ектам самых вострых атак выбіраюць ленінскія прынцыпы дзейнасці сацыялістычнага друку. Выбіць з рук партыі і працоўных гэтую зброю, прытуліць яе вастрыё, дабіцца яе «трансфармацыі» і падрыхтаваць такім чынам наступленне на галоўным, асноўным напрамку — запаветная мара імперыялістычных ідэолагаў.

Вось чаму савецкі друк лічыць сваёй важнейшай задачай з ленінскай паслядоўнасцю і прычыповасцю рашуча выкрываць падкопы ідэалагічных дыверсантаў імперыялізму, выхоўваць у нашых людзей пачуццё горадасці за свой савецкі спосаб жыцця, за вялікія заваёвы сацыялізму, які звязаў разам інтарэсы асобы з інтарэсамі ўсяго працоўнага народа, за гонар любімай Айчыны.

Пытанне аб задачах рэспубліканскага друку ў сувязі з падрыхтоўкай да 50-годдзя ўтварэння СССР мы яшчэ ў пачатку года абмеркавалі на другім пленуме Саюза журналістаў. Пленуму з такім жа пытаннем былі праведзены і ў абласных арганізацыях Саюза журналістаў. На іх былі зацверджаны мерапрыемствы, якія леглі ў аснову дзейнасці рэдакцыйных калектываў у юбілейным годзе.

Ажыццяўляючы гэтыя мерапрыемствы, сакратарыят праўлення Саюза разам з іншымі грамадскімі арганізацыямі, а таксама многія рэспубліканскія і абласныя газеты, камітэты па тэлебачанню і радыё абвясцілі шэраг конкурсаў, прысвечаных слаўнаму юбілею. Сярод іх такіх, як конкурс на лепшае апавяданне, нарыс, верш і рэпартаж, дэвіз юга «Шчасця, славы і дружбы Саюз», а таксама конкурсы на лепшае асвятленне шматтыражнымі газетамі і рэдакцыямі заводскага радыёвяшчання падрыхтоўкі да 50-годдзя ўтварэння СССР, на лепшае асвятленне ваенна-патрыятычнай тэматыкі, на лепшы матэрыял аб малым рабочым і іншым.

У апошні час у нас створана спецыяльная конкурсная камісія, якая кіруе работай па арганізацыі конкурсаў і падводзіць іх вынікі.

Сакратарыят праўлення Саюза разам з Міністэрствам культуры і журналістамі БЕЛТА падрыхтавалі перасоўную рэспубліканскую фотавыстаўку «50 год СССР». У многіх абласных арганізацыях такія абласныя выстаўкі.

У гэтым годзе нягледзячы на ​​мерапрыемстваў і арганізацыйнага характару. Гэта семінары і прэс-канферэнцыі, творчыя лятучкі і сустрэчы з журналістамі братніх рэспублік і многіх іншае. Усе яны ставяць сваёй мэтай павышэнне ідэйна-творчай падрыхтоўкі, прафесійнай кваліфікацыі журналісцкіх кадраў, выхавання іх у духу партыйнай прынцыповасці і камуністычнай дэзавітасці.

Усім сродкамі масавай інфармацыі журналісты стараюцца як мага лепш, шырэй і даходлівей паказаць, якія гістарычныя пераўтварэнні адбыліся на савецкай зямлі, дзякуючы перамозе ленінскай нацыянальнай палітыкі, што прынесла ў кожны працоўны калектыв, у кожны дом і кожную савецкую сям'ю здзяйсненне прадвызначанай роднай Камуністычнай партыі.

## СУСТРЭЛІСЯ НА ПЛЕНУМЕ



Заслужаны дзеяч мастацтваў кінааператар У. Цяслюк і народны паэт Беларусі А. Куляшоў.



Заслужаны дзеяч мастацтваў БССР М. Савіцкі, мастак У. Стэльмашонак, народная артыстка СССР Л. Александровіч, народны мастак БССР А. Бембель.



Заслужаныя архітэктары БССР Ю. Шпіт і В. Ладзігіна, кандыдат архітэктуры В. Анікін.



Заслужаны дзеяч мастацтваў кінарэжысёр І. Вейнрабіч, паэт А. Астрэйка, народны мастак БССР Я. Зайцаў, заслужаны дзеяч мастацтваў БССР А. Шыбнёў.



Пісьменнік А. Адамовіч, заслужаная артыстка БССР Г. Маркіна, народны артыст БССР Г. Волкаў.



Кінарэжысёр І. Дабралюбаў, народныя артысты БССР А. Шэлег і М. Яроманка. Фота Ул. КРУКА.

**У** АБМЕРКАВАННІ дакладаў прынялі ўдзел: рэдактар часопіса «Маладосць» Г. Бураўкін, народны мастак рэспублікі Я. Зайцаў, старшыня Дзяржаўнага Камітэта Савета Міністраў БССР па кінематографіі У. Мацвееў, народны артыст БССР, акцёр Дзяржаўнага Віцебскага драматычнага тэатра імя Я. Коласа А. Шэлег, рэдактар абласной газеты «Гродзенская праўда» А. Богусь, дырэктар Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору

АН БССР, член-карэспандэнт АН БССР В. Бандарчык, дырэктар Брэсцкага абласнога драматычнага тэатра імя ЛКСМБ, заслужаны дзеяч культуры БССР Л. Валчэцкі, галоўны архітэктар інстытута «Белдзяржпраект», заслужаны архітэктар рэспублікі В. Ладзігіна.

Удзельнікі пленума аднадушна прынялі прывітальнае пісьмо Цэнтральнаму Камітэту КПСС, Прэзідыуму Вярхоўнага Савета СССР і Савету Міністраў СССР.

У рабоце аб'яднанага пленума ўдзельнічалі сакратар ЦК КПБ А. Т. Кузьмін, намеснік Старшыні Савета Міністраў БССР Н. Л. Сняжкова, загадчыкі аддзелаў ЦК КПБ С. В. Марцэлеў, С. Я. Паўлаў, адказныя работнікі Міністэрства культуры БССР, раду дзяржаўных камітэтаў Савета Міністраў БССР, творчых саюзаў рэспублікі, рэдактары газет і часопісаў, прадстаўнікі грамадскасці.



У гэтыя дні адзначаецца 30-годдзе з дня гібель легендарнага беларускага партызана, Героя Саавецкага Саюза К. С. Заслонава.

Яго дачка Муза Заслонава — выпускніца Усесаюзнага дзяржаўнага інстытута кінематографіі — ужо каля дзесяці год плённа працуе ў дакументальным кіно. Нядаўна яна закончыла работу над новай кінастужкай — фільм гэты прысвечаны яе бацьку.

Пра работу над фільмам — нататкі рэжысёра.

**ЗАВЯРШЭННЕ** фільма — для рэжысёра заўсёды падзел. Здаючы мастацкаму савету кінанарыс «Бацька», я хвалілася ўтрай больш. Бо цяжка меркаваць, атрымаўся фільм ці не. Асабліва цяпер, калі героем майго твора быў родны мне чалавек — бацька.

Да таго ж такая абмежаванасць па часе: фільм у якім 460 метраў стужкі. Пятнаццаць мінут — экранны тэрмін дэманстрацыі! Толькі пятнаццаць... Тут, мабыць, самае складанае не так сцэнарны план, як праца за мантажным сталом. Адбірай самае выразнае, дакладнае, эмацыянальнае — насычанае. Праглядай сотні метраў, каб пакінуць якіх пяць, дзесяць, а то і наогул адкладай убок, бо закон метража непакісны: 15 мінут...

Як ні парадасальна, але прыступаючы да здымкаў, я глыбей схавала ўсё асабістае, усе эмоцыі, усе пачуцці, імкнулася быць «халодным» аб'ектыўным вытворнікам. У той жа час глыбока схаванае павінна была мець пад рукой, каб знайсці штосьці самае-самае, што надасць эпізоду непаўторную афарбоўку.

Прыгадваю здымкі ў тэхнікуме, дзе некалі вучыўся К. С. Заслонаў (гэта ў Валікіх Луках). Там зараз арганізаваны музей. Хтосьці прапанаваў зняць на кінастуж-

ку пустыя калідоры, пустыя аўдыторыі...

Не пагадзіўшыся з рэдактарскай думкай, я прыслухалася да таго, схаванага ў глыбіні. Яно, мусіць, падказвае мне правільнае рашэнне.

...Прышла ў вестыбюль тэхнікума. Быў якраз перапынак. Мне тут ніхто не ведаў і не звяртаў на мяне ніякай увагі. Навучэнцы трымалі сябе як звычайна. Паступова пачынаю лавіць сябе на тым, што надта пільна прыглядаюся да іх, да таго, як яны бегаюць, жартуюць. І мне ўяўляецца студэнт Косця Заслонаў у гэтым жа калідоры, у гэтых жа абставінах. Ці гэта ён лаводзіў сябе?.. Так «нарадзіўся» эпізод у тэхнікуме, які ўвайшоў затым у кінанарыс.

Або яшчэ эпізод. Есць на рускай зямлі горад Асташкаў. Горад, дзе нарадзіўся Заслонаў. Даўно марыла трапіць туды. Трэба сказаць, што бабуля даўно распавядала маю дачку пра гэтае гарадочка. І вось, калі я выйшла з аўтобуса, то сапраўды быццам ступіла на казачную зямлю. З аднаго боку плёскалася вячэрнімі сонечнымі праменьнямі возера Селігер, а з другога — увесь «агрануты» рыштываннем узвышаўся шпіль касцёла (відаць, ішла рэканструкцыя). Дамы ўздоўж вуліц я бачыла такімі, як на вобразна-х зборніках рускіх народных казак.

Тры дні жыла я ў Асташкаве, тры дні захаплялася яго чужымі мясцінамі.

На жаль, калі праз некалькі гадоў я прыехала сюды са здымачнай групай, то «казачнага гара-



сбаванне тэсціс мейбавою або мне каб адна себе гуд абрацца значыць мейбавою поверне, што бачыліся ко пачы, весте і востры, Лу а пока! О прыветам целую! падручкі.

ка» тут не было. Але ж была, хай толькі для мяне, у гэтым горадзе нейкая казачнасць. Ужо ў каторы раз спатрэбілася даставаць тое, што было схавана ў глыбіні... Дык што ж за казачнасць была ў гэтым гарадку ў маім рэжысёрскім бачанні? На думку бабулі, гарадок абавязкова быў населены суседзямі, сябрамі, знаёмымі, пра якіх яна заўсёды магла расказаць або сумнае, або смешнае... Успаміны адносіліся да таго часу, калі нарадзіўся яе сын Канстанцін... З тае пары Асташкаў для мяне заўсёды заселены персанажамі з бабуліных успамінаў. Хацелася, каб

гэты гарадок і глядач успрымаў як казачны. Такая думка і была пакладзена ў аснову эпізода «Асташкаў».

Людзі, якіх убачыць і пачуць у фільме глядач, — гэта тыя, хто разам з Заслонавым працаваў і ваяваў. Кожны мой прыезд у Оршу — для мяне радасная падзея. Як кажуць, хоць разарвіся на часткі. Баявыя папелінікі К. С. Заслонава запрашаюць мяне, прымаюць як сваю, родную. Працуючы над фільмам, я звярнулася

да іх з просьбай дапамагчы мне зрабіць галоўны эпізод — кінанарыс пра Заслонава. І кожны дапаўняе партрэт непаўторнымі і напцоўнымі рысамі, дэталі.

Вельмі ж складаная рэч здымаць сіхронныя эпізоды. Ведаючы, што яго здымаюць і запісваюць, чалавек пачынае абдумваць кожнае слова, сочыць за мовай, у выніку расказы атрымліваюцца разрозненымі і не зусім часам натуральнымі, нават афіцыйнымі. Я вельмі баялася такога зыходу. І, трэба сказаць, спачатку сапраўды не клеілася, хоць усе таварышы і стараліся мне дапамагчы. Між тым рэалізацыя майёй задумкі ўскладнялася. Тое, што яны пачыналі расказваць перад камерай, я чула ад іх раней, а яны ў сваю чаргу таксама помнілі пра гэта і добра ведалі: успаміны пра бацьку не новыя для мяне. Тут адбывалася можна сказаць на вачах, нежаданая стра- та навізіны, непасрэднасці і першапачатковасці. Атрымлівалася «зробленая» размова... І раптам, — о, якая радасць! — былы інструктар падрыўной справы ў адным з партызанскіх атрадаў Антаніна Дзмітрыеўна Гарпінчанка (Любчанка) расказала аб тым, як К. С. Заслонаў пада- рыў ёй сукоўныя шкарпэткі. Гэты ўспамін быў для мяне такі дарагі, што ёй вельмі захацелася падзяліцца з ім са мной, незалежна ад таго будзе здымацца эпі- зод на кінастужку ці не. Пачаўся хваляючы, разам з тым просты, даходлівы экскурс у партызанскае ліхалец- це.

Больш таго, здарыла- ся непрадбачанае: тыя, хто адчуваў сябе перад кінакамерай скананымі, тут жа ажывіліся. Леанід Алксандравіч Калдушка прыгадаў гі- сторыю з гімнасцёркай, якую падарылі Засло- наву. А Гаўрыла Рыго- равіч Амельчанка ўспомніў самае запа- ветнае: ён даваў Кан- станціну Сяргеевічу рэкамендацыю для ўступлення ў партыю.

Ішоў час. Мае «анцё- ры» забыліся пра існа- ванне камеры, пра «юпі- тэры», пачалі аднаўляць у памяці тое, пра што нават не расказвалі мне раней. Наша гутарка на- была зусім новай, жывай, нязмушанай характар. Сэрца радавалася ад та- кога павароту. Даводзі- лася часам умешвацца ў гутарку, задаваць пытан- ні з тым, каб размова іш- ла ў патрэбным напрам- ку.

І размова сапраўды ат- рымалася шчырай. Мо- гуць спытацца, чаму люд- зі паводзілі сябе перад камерай так натуральна? Мне здаецца, таму, што шчыра любілі Заслонава, і яшчэ таму, што расказ- валі яны ўсё яго дачку. Трэба было бачыць, якой цеплынёй сяціліся вочы кожнага, хто прымаў удзел у кінаінтэрв'ю, або хто проста сядзеў і слу- хаў успаміны свайго та- варыша.

Барта адзначыць і тое, што Фелікс Кучар вельмі трапна зняў на кінастужку і тых, хто расказаў, і тых, хто слухаў. Усяго было за- трачана на гэтым эпізо- дзе 600 метраў стужкі, а ў фільм увайшло не больш 80... Пасля за мантажным сталом з вялікім болей давалася рэзаць, выкідаць, ска- рачаць тое, што палюбі- лася, што было выні- кам доўгіх і пакутлівых пошукаў... Але ж нічо- га не зробіш. Такія за- коны дакументальнага кіно...

...ФІЛЬМ заверша- ны. Фільм набыў сама- стойнае жыццё. А тым, хто прымаў удзел у яго стварэнні, хто дапамог мне зрабіць кінанарыс пра Героя Саавецкага Саюза і майго бацьку Канстанціна Сяргеевіча Заслонава — я шчыра, сардэчна дзякую.

Больш таго, здарыла- ся непрадбачанае: тыя, хто адчуваў сябе перад кінакамерай скананымі, тут жа ажывіліся. Леанід Алксандравіч Калдушка прыгадаў гі- сторыю з гімнасцёркай, якую падарылі Засло- наву. А Гаўрыла Рыго- равіч Амельчанка ўспомніў самае запа- ветнае: ён даваў Кан- станціну Сяргеевічу рэкамендацыю для ўступлення ў партыю.

Ішоў час. Мае «анцё- ры» забыліся пра існа- ванне камеры, пра «юпі- тэры», пачалі аднаўляць у памяці тое, пра што нават не расказвалі мне раней. Наша гутарка на- была зусім новай, жывай, нязмушанай характар. Сэрца радавалася ад та- кога павароту. Даводзі- лася часам умешвацца ў гутарку, задаваць пытан- ні з тым, каб размова іш- ла ў патрэбным напрам- ку.

І размова сапраўды ат- рымалася шчырай. Мо- гуць спытацца, чаму люд- зі паводзілі сябе перад камерай так натуральна? Мне здаецца, таму, што шчыра любілі Заслонава, і яшчэ таму, што расказ- валі яны ўсё яго дачку. Трэба было бачыць, якой цеплынёй сяціліся вочы кожнага, хто прымаў удзел у кінаінтэрв'ю, або хто проста сядзеў і слу- хаў успаміны свайго та- варыша.

Барта адзначыць і тое, што Фелікс Кучар вельмі трапна зняў на кінастужку і тых, хто расказаў, і тых, хто слухаў. Усяго было за- трачана на гэтым эпізо- дзе 600 метраў стужкі, а ў фільм увайшло не больш 80... Пасля за мантажным сталом з вялікім болей давалася рэзаць, выкідаць, ска- рачаць тое, што палюбі- лася, што было выні- кам доўгіх і пакутлівых пошукаў... Але ж нічо- га не зробіш. Такія за- коны дакументальнага кіно...

...ФІЛЬМ заверша- ны. Фільм набыў сама- стойнае жыццё. А тым, хто прымаў удзел у яго стварэнні, хто дапамог мне зрабіць кінанарыс пра Героя Саавецкага Саюза і майго бацьку Канстанціна Сяргеевіча Заслонава — я шчыра, сардэчна дзякую.

## МІНСКАМУ ДЗЯРЖАЎНАМУ ОРДНА ПРАЦОУНАГА ЧЫРВОНАГА СЦЯГА ПЕДАГАГІЧНАМУ ІНСТЫТУТУ ІМЯ А. М. ГОРНАГА—50 ГОД

**СЕЛЕННЯ ВОСЕНЬ** — залатая для ін- стытута, які ад- значае сваё пяцідзясяці- годдзе.

За вялікія поспехі ў падрыхтоўцы высокакваліфікаваных спецыялістаў Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР Мінскі дзяржаўны педа- гагічны інстытут імя А. М. Горнага ўзнагарод- жан ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга.

Пачатак яго шляху прыпадае на восень 1922 года, калі пры Беларускім дзяржаўным універсітэце быў арганізаваны педагагічны факультэт. А сёння на шасці фа- культэтах інстытута 9000 студэнтаў атрымліваюць адукацыю па 18 спецы- яльнасцях!..

За гады свайго існа- вання інстытут падрых- таваў 26 тысяч педаго- гаў. Дзесяткі з іх сталі заслужанымі настаўніка- мі рэспублікі, сотні — выдатнікамі народнай ас- веты. Сярод былых вы- пускнікоў шэсць Герояў Саавецкага Саюза і Сацы- ялістычнай Працы.

В. Лівенцаў, А. Мазанік, А. Казей — іх ве- даюць ва ўсёй краіне, бо падзвігамі і працай сваёй яны ўнёслі ў яе біяграфію чужоўнага ста- ронкі.

Выхаванцы Мінскага педагагічнага інстытута — народныя пэст Белару- сі А. Куляшоў, П. Пан- чанка, А. Вялюгін, А. Ас- трэйка, С. Грахоўскі і многія іншыя, звыш п'яці- дзесяці членаў Саюза пісьменнікаў БССР.



Гэты здымак зроблены ў кабінце бібліятэказнаў- ства.

Сярод п'яцісот выклад- чыкаў — 21 доктар на- вук, звыш двухсот кан- дыдатаў навук.

Пранізліва хваляючая музыка кладзецца на лі- сты паперы дзівоўнамі знамянамі, каб потым зноў зрабіцца музыкой. На трэцім курсе музычна- педагагічнага аддзялення філалагічнага факультэ- та ідуць заняткі па саль- феджыю.

— Праслухайце яшчэ

раз, — прапануе выклад- чыкаў тэарэтычных дыс- цыплін Ю. Вядзехін.

Ідзе дытант. Зноў гучыць музыка. Засяроджанымі твары студэнтаў...

Тоненькая, нібы лаян- ка, дзвючынка, спывае. Гэта Галля Аўчарэнка. Ідзе яе першы студэнцкі год. Выкладчыца вараку І. Яніскай шмат разоў спыняе Галлю. І гэта зра- зумела. Бо вельмі хоча-

ца, каб ні адна хвіліна не прапала дарэмна.

Галля і яе сябры, якія займаюцца побач, ста- нуць выкладчыкамі спе- ваў у школе. Філалагічны факультэт Беларускага дзяржаўнага педагагіч- нага інстытута, на якім займаецца каля 700 ча- лавек, рытуе настаўні- каў розных спецыяльнас- цей: беларускай мовы і літаратуры, рускай мовы і літаратуры, спеваў. Тут на сямі кафедрах пра- цюе 119 выкладчыкаў, у іх ліку шэсць прафеса- раў, 46 дацэнтаў і кан- дыдатаў навук. Узна- чальвае факультэт да- цэнт А. Налівайка.

Сёлетня ўпершыню ад- крылася завочнае музыч- на-педагагічнае аддзя- ленне. Гэта вельмі важ- на — шмат настаўнікаў спеваў, якія не маюць вышэйшай адукацыі, ця- пер змогуць яе атры- маць.

Чацвёрты паверх — паверх музыкі. За кож- нымі дзвярыма ідзе на- пружаная праца. Колькі трэба затраціць сіл, каб заваяваць права потым з'явіцца перад дзецьмі кваліфікаваным прапа- гандыстам мастацтва.

Музыку ў інстытуце вывучаюць не толькі на філалагічным факультэ- це, але і на дашкольным, і на педфаку. Усе буду- чыя выкладчыкі спеваў абавязкова вывучаюць цымбалы. На музычна- пе- дагагічным аддзяленні філфана працую выдатны аркестр народных інстру- ментаў, якім кіруе вы- кладчык Ул. Перацяцка. Аркестр неаднаразова атрымліваў першыя пры- зы на розных конкурсах. Яго ўдзельнікі былі гас- цямі студэнтаў педага- гічнага інстытутаў Кіева, Таліна, Рыгі.

Пасля заканчэння ін- стытута музыканты ар- кестра атрымліваюць

диплом, які дае права кіраваць самадзейнымі музычнымі калектывамі.

...Бібліятэчны факуль- тэт. Тут пачынаецца па- дарожжа ў дзівоўнаю краіну кнігі. Тут вуча- ца дзяўчаты і юнакі, якія вырашылі прысвяціць сваё жыццё кнізе, прапа- гандзе яе.

Есць на гэтым факуль- тэце аддзяленне, якое рытуе работнікаў культ- асветустановаў — людзей, якіх так чанаюць у ко- жным сельскім клубе і доме культуры.

Р. БАКУНОВІЧ.



Пры інстытуце працую тэатр чытальніка, якім кі- руе Андрэй Калыда (другі злева). Ідзе рэпетыцыя... Фота Ул. КРУКА.



**П**АСЛЯ ВАЙНЫ я ні разу не чуў гэтую песню. У гады ж майго маленства яна была даволі папулярная — песня пра шахцёра.

Он был шахтер—простой рабочий,  
Служил в донецких рудниках.  
И день за днем, с утра до ночи,  
Долбил пласты угрюмых шахт...

Са слязімі на вачах спявалі мы, першакласнікі, як прыйшлі на шахту белыя, як скацілі старога шахцёра і павялі яго да ракі на расстрэл.

Заканчвалася песня так:

Уж десять лет Советской власти,  
Заводы крепнут с каждым днем.  
Шахтера кровь скрепила части  
Железной памяти о нем...

Ці то спрацаваў закон асацыяцыі, ці то з якой іншай прычыны, а толькі тут, у Салігорску, горадзе шахцёраў матыў той песні не выходзіў з галавы. Я нават праспяваў яе Леаніду Адамавічу Калініну, герою майго нарыса. Але ўсё гэта было пасля, калі мы добра пазнаёміліся, а спачатку...

...Спачатку мяне прайнструктаваў інжынер па тэхніцы бяспекі. Ён выніў з шуфляды і ўручыў мне каробачку з рамёньчыкам.

— Вось гэта самавыратавальнік, — растлумачыў інжынер. — У выпадку неабходнасці можа забяспечыць лёгкія кіслародам гадзіну-паўтары. Без яго ў шахту не спускаецца ніводзін чалавек.

Затым пачаўся ўдзел у працы Яфіма Уладзіміравіча Сейфера — зусім малады ішчэ, невысокі, вельмі рухавы чалавек — вядзе мяне ў гадэроўную, дзе я скідаю ўсё сваё і апранаю казеннае — бялізну, робу, боты, каску. У другім пакоі мы з майм гідом узбройваемся ліхтарыкамі. Яфім Уладзіміравіч крытычна аглядае мяне з усіх бакоў, пытаецца, ці не ціснуць боты, ці добра сядзіць каска. Здаецца, усё ў парадку.

Доўга ідзем па калідорах і трапляем у нейкае збудаванне з цэментаванай падлогай і конуспадобным дахам, сярэдзіну якога прабівае металічная канструкцыя, што ідзе з-пад зямлі. Раптам недзе пад нагамі нараджаецца глухі грукат, які з кожнай секундай мацнее, мацнее, і вось на паверхню вырываецца і ў імгненне вока ўзлятае ўверх вялізны коўш, поўны пароды.

— Дваццаць тон, як лёду, — тлумачыць Яфім Уладзіміравіч. — Поўны пайшоў уверх, пусты — уніз.

У кляцц набіваецца нас чалавек дваццаць. Стаім, цесна прыціснутыя адзін да аднаго. Іначо галас падае каманду, зачыняюцца дзверы і мы пачынаем апускацца. Мае суседзі, шахцёры гамоняць пра нешта сваё, падсвечваючы твары субсідэнтку ліхтарыкамі, бо вакол стаіць апраметная цемра.

Ш-шух, і мы, так сказаць, на станцыі прызначэння — другім гарызонце, хутка так хутка, што трохі заклала вушы. Частка людзей выходзіць разам з намі, астатнія паедуць яшчэ ніжэй...

Я загадаў прашу працаўдзельнікаў у шахцёраў-салігорцаў за ўсе падрабязнасці. Для іх гэта будні, звычайныя атрыбуты прафесіі. Я ж хачу пазнаёміцца з шахтай людзей, якія ніколі яе не бачылі, а мо так і не пабачаць. Мне хацела, каб чалавек, трымаючы ў руках бохан хлеба, калі нікалі задумваўся пра тое, што гэты хлеб пачынаецца і з шахты, з гэтага чырвонага мінерала, які так лёгка здабыць...

Мы выходзім з кляцц ў прасторны вестыбюль, — іначо не назавеш, — з якога ў абодва бакі адыходзяць тунелі. Дзьме даволі моцны вецер. Заплюшч вочы, і можаш смела ўявіць, што стаіш у чыстым полі. Забягаючы наперад, скажу, што мы пабылі ў самых далёкіх кутках шахты і ўсюды дыхаецца на дзіва лёгка, на поўныя грудзі. Сюды бесперапынна нагнятаецца свежае паветра.

— Дзе ж Калінін? — пытаюся я ў Яфіма Уладзіміравіча.

— Да яго яшчэ далёка ехаць.

— Ехаць? На чым?

— На машыне, — спакойна адказвае інжынер. — Пойдземце, мо папутную знойдзем.

Мы збачаем у штрэк, праходзім міма пакойчыка дыспетчара — праз акно бачна, як схілілася над паперамі бялая дзяўчына ў камбінезоне. На століку перад ёй тэлефон. Наогул, шахта літаральна напішана правадамі, трубама, шлангамі, транспарцёрамі і рознымі іншымі атрыбутамі тэхнікі.

Прайшлі метраў пяцьдзесят і апынуліся на ладнай пляцоўцы, ад якой у розныя бакі ідуць штрэкі. У адным з іх ярка засвяціліся аўтамабільныя фары. На пляцоўку выехаў адкрыты гарызонт, з якога злезла некалькі шахцёраў.

— Ты не на першы едзеш? — крыкнуў вадзіцелю мой гід.

— Не, на другі...

Праз некалькі хвілін прыйшло яшчэ некалькі машын, але ўсе яны ішлі не па нашым маршруце. Зусім, як таксі горадзе...

Пад'ехала яшчэ адна машына. Чалавек, які злез з яе, моцна лаяўся, называў некага галавачам, абяцаў яму памацаць бакі.

— Сярдзіты чалавек, — заўважыў я.

— Ды гэта ж і ёсць Калінін, якога вы шукаеце, — усміхнуўся Яфім Уладзіміравіч. — Леанід Адамавіч! — гучна паклікаў ён. — Што здарылася?

Чалавек падыйшоў да нас.

— Ды вось, разумееш, Яфім Уладзіміравіч, не тую шэсцёрню прывезлі. Што яны там на версе думаюць? — Ён зноў павысіў голас.

Пакуль ішла гаворка пра нейкія шэсцёрні і блокі, я паспеў добра разгледзець Калініна. Высокі, мажны, з круглым, цяпер злосным тварам, ён выдаў мне гадоў на сорак пяць.

— Эге ж, — спахаліўся Сейфер, — тут да цябе карэспандэнт...

Сказана гэта так проста і шчыра, што я мікволі нека інстынктыўна накіроўваю ліхтарык у бок Леаніда Адамавіча. Ён стаіць шырока расставіўшы ногі і твар яго пад брылем шахцёрскай каскі з прымацаваным ліхтарыкам у гэты момант дзіўна задумлены, нейкі летугенны.

Як жа яны знайшлі адзін аднаго — Калінін і шахта? Сам ён з Віцебшчыны, з Дубровенскага раёна. У іх вёсцы Слабадзе, што згубілася сярод лясоў, некалі пра такую долю шахцёрскую не чулі нават.

Калі вайна пачалася, Лёню акурат сем стукнула.

НАШ СУЧАСНІК

М. ЗАМСКІ,

спец. кар. «Літаратуры і мастацтва»

## ПЕСНЯ ПРА ШАХЦЁРА



Закончылася змена... Л. Калінін (трэці справа) са сваімі таварышамі.

Калінін трохі сумеўся.

— Мы з вамі ўчора па тэлефоне дамаўляліся, — напамніў я.

— Так, так. Але ж нічога ў мяне цікавага няма — на рамоне стаю, — адказаў Калінін. — Мо каго іншага?

Выручыў Яфім Уладзіміравіч.

— Нічога, нічога, рамонт не перашкода, ты ж па графіку... — Наверх падымемся, ці на ўчастак паедзем? — спытаў Леанід Адамавіч.

— Ды вось карэспандэнт хоча ўсё на месцы паглядзець, — гаворыць Сейфер.

Садзімся ў газік, ён робіць разварот і вырае ў адзін са штрэкаў. Ідзем пяць мінут, едзем дзесяць, пятнаццаць, а канца не відаць. Дарога, як у гарах, — паваротка за павароткай. Ды ўсе крутыя, ледзь не пад прамым вуглом. Але адразу відно — шафёр спрактыкаваны, прызвычаены да такога язды, ды і дарогу добра ведае — вядзе машыну амаль на адной хуткасці.

Дзіўна з назвычкі. Нібы едзеш на вялізнай каменнай трубе.

— Што над намі? — пытаюся.

— Метраў чатырыста з гакам пароды, — адказвае Калінін.

— Ды не, там на версе.

— На версе? А што яго ведае... Мы ж ад'ехалі ад ствала кіламетраў дзесяць... Мо поле, а мо вёска...

Вось так. Ідзе па вясковай вуліцы чалавек і не ўяўляе, што пад нагамі ў яго, недзе ледзь не на паўкіламетровай глыбіні імчыць машына з людзьмі.

Нарэшце, прыязджаем. Зноў такая ж пляцоўка. У кутку стаіць разабраны камбайн.

— Вось уся наша гаспадарка, — паказвае на яго Леанід Адамавіч. — Капітальны рамонт... А тут, — вядзе ў бліжэйшы штрэк, — апошні раз браці рулу.

Пад праменнямі ліхтарыкаў таямніча пабліскае на сценках штрэка чырвоная паласа шырынёй метра ў паўтара. Нібы хто правёў уздоўж сцен вялікім пэндзлем, перад гэтым добра набраўшы на яго чырвонай фарбы.

— Вось ён, сільвініт, — усміхаецца Калінін і павольна, я б сказаў, нават ласкава праводзіць далонню па шурпатай паверхні пароды. — Прыгожа, праўда? Як у казцы...

— Я вайну добра помню, — задумліва расказвае Леанід Адамавіч. — У сорак другім карнікі ўшчэнт спалілі нашу Слабаду, многіх забілі. А мы з маці ды з сястрой у лесе хаваліся. Так у лесе і жылі, пакуль нашы прыйшлі. Вярнуліся ў вёску, выкапалі зямлянку... А неўзабаве прыслалі маці з фронту пахавальную на бацьку.

Вось такое было наша жыццё-быццё. Вясной хадзіў я з хлопцамі на поле пышкі збіраць. Ведаеце, што такое пышкі? Гэта перазімавала на полі бульба. Маці з яе каржы пекла.

Як скончыў сем класаў, паехаў у Оршу, уладкаваўся там на чыгуны. Папрацаваў год, ды нешта не па душы была мне тая работа. А тут пісьмо ад сястры — яна замуж выйшла і жыла на Паўночным Каўказе — піша, прыязджай, можа тут уладкуешся. Прыехаў, а швагер — ён у шахце працаваў — кажа:

— Ідзем, браце, паглядзім, як я хлеб зарабляю, можа спадабаецца.

Вось тады я ўпершыню трапіў у шахту. Было гэта акурат 18 гадоў таму. У шахце, як у пекле, — гарача, людзі чорныя ад вугальнага пылу. Здабыўся там вугаль, у асноўным, уручную. Спачатку ўзрывалі пласт, а потым грузілі вугаль рыдлёўкамі ў вагнёткі.

— Ну, што, не па носе наша шахцёрская праца? — спытаў у мяне швагер. — Нябось, спалохаўся?

А я ж з маленства такі самалюбівы...

— Нічога, — кажу, — не спалохаўся. Буду працаваць.

Так і застаўся там. Год папрацаваў праходчыкам, а ў кастрычніку пяцьдзесят чацвёртага забралі мяне ў армію.

Адслужыў я, значыць, у арміі тры з паловай гады. Дарэчы, у час службы і ажаніўся. Каля нашай часці быў ваенны санаторый, пазнаёміўся я з тамашняй медсястрычкай, ну і пажніліся неўзабаве...

Пасля дэмабілізацыі пацягнула мяне зноў на тыя шахты. Трохі папрацаваў на Данбасе, а пасля пераехалі мы на Паўночны Каўказ. Тут я пяць гадоў адхадзіў. Спачатку ў забойшчыках, а пасля брыгадзірам комплекснай брыгады.

Мабыць, застаўся б там назаўсёды, ды толькі ў шэсцідзесят трэцім годзе паехаў я ў адведкі ў сваю вёску і тут нека з газеты даведаўся, што ў

Салігорску пачалі сільвініт здабываць. Рашылі пераехаць, усё ж бліжэй да хаты...

Гутарым мы ўжо не ў шахце, а ў нумары гасцініцы. Тут, пры дзеўным святле, Калінін зусім іншы. Здаецца маладзейшым гадоў на дзесяць, нават на свае трыццаць восьм не цягне.

Ёсць людзі, па выглядзе якіх нават у сталым веку лёгка сабе ўявіць, якія яны былі ў маладыя гады. Вось і цяпер я гляджу на Леаніда Адамавіча, і жыва ўяўляю сабе маладога хлопца з круглым, добрым сялянскім тварам, вачыма колеру ільнянай клеткі, бялымі валасамі і магутнымі рукамі асіла. Такім, відаць, ён упершыню спусціўся ў шахту...

Калінін павольна ўстае з крэсла, падыходзіць да акна, адкуль адкрываецца від на вуліцу з шматпавярховымі дамамі.

— Тады, у шэсцідзесят трэцім, горада не было, так, паслячак на некалькі дамоў. Гэта пры мне ўжо ўсё пабудавалі. Ды і шахты не было. Ствол, па якім вы спускаліся, я прабіваў... А сёння толькі наш гарызонт за некалькі гадзін не аб'едзеш — на дзесяткі кіламетраў прайшлі ва ўсе бакі. А наогул я вам скажу — у параўнанні з вугальнымі шахтамі, тут у нас санаторый.

Я ўжо бачыў гэты «санаторый». У суседнім штрэку працаваў камбайн суседа Калініна па ўчастку — Героя Сацыялістычнай Працы Віктара Канстанцінавіча Бабіча. Стаяў такі грукат, што і свайго крыку не пачуеш. І гарачыня, хоць усё скідавай з сябе. І пыл такі, што не вельмі дапамагаюць так званыя «пылесткі», якімі ў час работы закрываюць рот і нос, — павязкі з марлі і ваты, прапітанай асобым растворам.

Але спрацацца з Леанідам Адамавічам не стаў, яму відней...

Пра Калініна гавораць, што ён, як мала хто, адчувае пароду. Што гэта значыць? Сільвініт, дзеля якога людзі забраліся пад зямлю, ляжыць побач з іншымі пародамі — соллю, глінай і г. д. Яго тут не больш адной чвэрці. У ідэале, вядома, было б добра здабываць адзін чысты сільвініт, пакідаючы астатняе матухне-зямлі. Але пакуль што вымушаны выцягваць на-гара ўсё разам.

У штрэках, дзе прайшоў камбайн Леаніда Адамавіча, чырвоная паласа сільвініта цягнецца, здаецца, строга гарызантальна. Але гэта толькі здаецца. Калі б можна было прасачыць яе на ўсёй даўжыні штрэка, — а гэта недзе метраў 150, — дык стала б ясна, што пласт апускаецца то ўніз, то лезе ўгору. А яго лінію паўтарае штрэк, або калі больш дакладна — паўтарыў камбайн. Бо штрэк гэта тое, што засталася пасля праходкі машыны. Скажам, як дзірка пасля свярдзёлка.

Дык вось увесь фокус у тым, каб не згубіць пласт сільвініту. Куды ён — туды і камбайн... Лёгка сказаць... Не ў чыстым полі, а глыбока пад зямлёй, дзе ты ледзь не вобмацкам прабіваешся праз каменную тоўшчу...

— Тут неабходны вялікі вопыт і інтуіцыя, нейкае шостае пачуццё, — тлумачыў мяне пачатковы ўдзельнік.

У Салігорску Калінін лічыцца адным з лепшых знаўцаў камбайна «ПК-8», які зараз на ўзбраенні шахцёраў. Адкуль гэта прыйшло? Мабыць ад прыроднай упартасці, цікаўнасці, жадання заўсёды ва ўсім разабрацца самому.

— Мы спачатку працавалі на амерыканскіх машынах «Джой». Нічога сабе машыны, толькі цяжкія. А цяперашнія нашыя «ПК-8» пры мне ўводзіліся. Сам збіраў і выпрабавваў. Панаехалі тады, помню, канструктары, інжынеры з завода. Ходзіць вакол, хвалююцца, як, маўляў, машына. Папрацаваў я некалькі тыдняў, гляджу рэдуктар бэрмафрээ — гэта якім глеба падразаецца — ненадзейны, слабы, бо з трох частак зроблены. «Хлопцы, — кажу інжынерам, — вы народ вучоны, але паслухайце практыка. Корпус рэдуктара трэба цэльным варыць». Што вы думаеце, — Калінін ледзь прыкметна усміхнуўся, — паслухайце. Потым параіў замяніць зубцы ў рэжучым апарате — бо руда ішла вельмі буйнымі кавалкамі. І гэта зрабілі.

Перапачатковая норма на камбайн складала 450—500 метраў у месяц. Мы ж на ім першыя ў свеце 1005 метраў далі. Потым замаханулі на 1400, а пасля — на 1500 метраў. У 1970 годзе прайшлі за месяц 3109 метраў. Ну, а летас перагаварыў я з хлопцамі брыгады і далі мне новы рэкорд — 3815 метраў. Мые за той рэкорд узнагародзілі ордэнам Леніна.

Рэкорд, рэкорд... Якая яна, прырода рэкорда? Вунь сам Калінін гаворыць, што камбайн быў разлічаны на 500 метраў, а далі ў сем з гакам

[Заканчэнне на 15-й стар.]







**Т**ЭАТР МОЖА іграць не кожную п'есу. Гэта думка не новая. Існуюць п'есы, разлічаныя на акцёраў пэўнай індывідуальнасці. Звычайна гэта класічныя п'есы. І як бы ні стараліся ставіць класікаў, якімі б сучаснымі сродкамі ні карысталіся пры гэтым, колькі б ні сціралі грані паміж акцёрскімі амплуа, калі ў тэатры няма акцёраў на ролі Гамлета, Атэла, Любоўі Яравой альбо Рычарда III, браць гэтыя п'есы ў работу нельга.

Вядома, не існуе правіл без выключэння. Гісторыя ведае пастаноўку «Гамлета» з жанчынай у галоўнай ролі, ведае «Атэла» і «Рычарда III», адзначаныя не акцёрскімі адкрыццямі, а рэжысёрскімі эксперыментам. Кажуць, што ў тэатры ўсё магчыма. І тым не менш...

Гэты ўступ спатрэбіўся для таго, каб разабрацца, чаму Беларускі тэатр юнага гледача вырашыў ставіць «Італьянскую трагедыю», п'есу А. Штэйна, напісаную па рамане

і гэта раскрыць А. Штэйну не ўдалося.

Авадзень, і ў першую чаргу Авадзень, цікавіць нас у рамане. Ягоны лёс, а не лёс Мантанэлі і нават Джэмы будзе, напэўна, хваляваць і гледачоў.

Гэта разумее тэатр. Таму рэжысёр спектакля Р. Баравік усю ўвагу звяртае на галоўнага героя. Тэатр крыху дапрацоўвае п'есу. Яна робіцца больш кампактнай. Тры часткі п'есы ўкла-

**Г**ЭТА—інсцэніроўка славагарама «Авадзень» З. Войніч. Зразумела, такі спектакль патрэбны ў рэпертуары тэатра, аўдыторыя якога—падлеткі, юнацтва. І ў біяграфіі калектыву ён не можа быць толькі «чарговым», «яшчэ адным»: чакалася, што «Авадзень» на сцэне прагучыць як значная творчая падзея для трупы, а хтосьці з артыстаў спраўдзіць

А далей — новы Артур, Артур, які не выпрабаввае больш на сабе ўдары лёсу, а сам наносіць гэтыя ўдары, Артур, які змагаецца і перамагае, нягледзячы на смерць.

А цяпер давайце яшчэ раз прааналізуем працэс работы над спектаклем.

П'еса выбрана таму, што ў ёй дзейнічае любімы школьнікамі герой. Але п'еса недасканалая. Да таго ж тэатр доўга не можа вызначыць выканаўцаў галоўнай ролі: па сутнасці, адпаведнага акцёра ў калектыве няма. Для работы над спектаклем запрашаецца рэжысёр, які ўпершыню сустракаецца з трупай тэатра. На выпуск спектакля адведзены рэкордны тэрмін — месяц.

Ці не зашмат кампрамісаў? Было зразумела, што ўсё накіравана супраць поспеху пастаноўкі. З самага пачатку спектакль стаў нялюбным пасынкам для калектыву, які здагадаўся, што ні рэжысёра, ні

дзень прэм'еры быў адзін, а на пятацым спектаклі — другі, мы не маем права не разабрацца ў гэтым. І таму я не ставіла сабе мэтай напісаць рэцэнзію на спектакль, я хацела падумаць, паразважаць аб яго лёсе.

Мне неаднаразова даводзілася адзначаць, што акцёрам нашага тэатра юнага гледача часта не хапае прафесіяналізму. Я мела на ўвазе не адсутнасць спецыяльнай вышэйняй адукацыі (хоць гэта таксама мае некаторае значэнне), а зусім іншае — уменне працаваць. Кваліфікаваныя акцёры не ўмеюць іграць дрэнна. У кожнай ролі, любімай ці нелюбімай, яны знаходзяць «манкі», якія нараджаюць натхненне, і тады пачуццё акцёра перадаецца і гледачу. Не заўсёды ж іграць толькі любімыя ролі...

Высокая прафесійная якасць акцёра — уменне кожнага спектакль іграць так, быццам якраз сёння

# ЧАМУ ПАСТАЎЛЕННЫ ГЭТЫ СПЕКТАКЛЬ?

«ІТАЛЬЯНСКАЯ ТРАГЕДЫЯ» А. ШТЭЙНА У РЭСПУБЛІКАНСКІМ ТЭАТРЫ ЮНАГА ГЛЕДАЧА

Э. Войніч «Авадзень», ведаючы, што акцёра на галоўную ролю ў калектыве няма. Асоба Артура — Рыварэса — Авадзія даўно ўжо стала хрэстаматыйнай. Напэўна, такой жа, як Гамлет альбо Атэла. Як жа тэатр будзе іграць гэтую п'есу? На чым сканцэнтруе сваю ўвагу? Чым заменіць такую прыцягальную сілу галоўнага героя? Менавіта ён, а не хто іншы, прынёс літаратурную бессмяротнасць Этэль Ліліян Войніч.

«Авадзень» без Авадзія... Ці магчыма гэта?

Напэўна, і ў тэатры ўзніклі такія сумненні. Прозвішчы двух выканаўцаў галоўнай ролі значацца на афішы. Рэпэціравалі абодва. Іграе адзін. Спектакль усё-такі нарадзіўся.

«Авадзень», якім яго да сённяшняга дня ігралі ў тэатрах для дзяцей, — гэта, перш за ўсё, гімн рамантыцы, эфектнай, гучнай, ахвярай, часам рамантыцы дзеля рамантыкі. У арэале пакутніка з'яўляўся перад гледачамі Артур. Пакутнікам заставаўся Рыварэс. Пакутнікам гінучы і Авадзень. Відаць, сёння такі сцэнічны пераказ наўрад ці прымусяў бы нашу дзяўцу палюбіць Авадзія-пакутніка.

Ведаючы гэта, тэатр імкнуўся стварыць спектакль, які б стаў гімнам мужнасці, гімнам барацьбе. Дзеля гэтага, напэўна, ён і звярнуўся да таго Авадзія, якога мы памятаем па рамане Войніч. На жаль, у інсцэніроўцы адчуваецца значныя страты, асабліва па лініі галоўнага героя. Цяжка нават зразумець, чаму А. Штэйна назваў сваю інсцэніроўку «Італьянскай трагедыяй». Магчыма, аўтар сцэнічнай рэдакцыі цікавіў ладзеі, звязаныя не толькі з лёсам Авадзія, але і з лёсам яго таварышаў па барацьбе. Знаёмячыся з драматургічным матэрыялам, разумееш, што

сваю заповітную мару.

Тэатр юнага гледача даўно абвясціў, што ён ставіць гэты спектакль. Спачатку ў рэжысуры Б. Ганагі, потым — Р. Баравіка. І сёлета некалькі разоў паказаў яго гледачам. А потым паціху «зняў» з афішы. Чаму? Першым адказаць на такое пытанне, мабыць, варта папярэдне спытацца, чаму наогул калектыв ставіў менавіта гэтую інсцэніроўку, з якіх меркаванняў выходзіў. Тэатразнаўца Т. Арлова ў сваім артыкуле і робіць спробу разабрацца ў гэтым пытанні.

дзены ў два акты. Скароцаны некаторыя сцэны. Зноў, як у рамане і насуперак інсцэніроўцы, на першым плане лёс Авадзія.

«Італьянская трагедыя» напісана і па-рэжысёрску пабудавана так, што ўсё ў спектаклі «працуе на Авадзія». Ніводнай пабочнай лініі, ніводнага лёсу, які б існаваў па-за Авадзія. У гэтым ёсць свой сэнс, свая логіка. Адхіляючы іншыя лініі, адсоўваючы іх на другі план, рэжысёр тым самым дапамагае акцёру, які выконвае галоўную ролю.

Спектакль іграецца ў імклівым рытме. Ён насычаны экспрэсіяй. Падзеі разгортваюцца, як у добрым сучасным дэтэктыве. Ужо ў першай палове спектакля Артур ператвараецца ў французскага журналіста Рыварэса. Ён перажывае горкае расчараванне ў сваім стасаванні да Мантанэлі, страчаны сябры, пацярпела крах арганізацыя «Маладая Італія», здраднікам аказаўся духоўны айцец, і нават пахіснулася, а потым пала вера ў бога.

Усё гэта ўкладзена ў гадзіну сцэнічнага часу.

выканаўцы да мастацкага адкрыцця не набліжаюцца. Але за права паказаць яго змагаліся, і сярод энтузіястаў быў Р. Баравік, які дэбютаваў у якасці пастаноўшчыка на Мінскай сцэне (раней ён працаваў у Брэсце і ставіў нават яркія спектаклі), а яго падтрымліваў акцёр В. Мельнікаў, бо Авадзень — яго мара. Захопленыя іх утратам, імкнуліся давесці спектакль да належнага ўзроўню і іншыя артысты.

Прэм'ера адбылася. А спектакль — ці адбыўся ён?

На першых паказах «Італьянскай трагедыі» выканаўцы выступалі з уздымам, старання. Ім здавалася, што мэта ўсё ж дасягнута, што ёсць на беларускай сцэне вобраз героя любімага мільёнамі рамана... Падкрэслім — «здавалася»!

Кампрамісы ў мастацтве заўсёды бязлітасна помняцца за сабе. Пасля свята прэм'еры надышлі звычайныя будні, і спектакль стаў імкліва развальвацца. Экспрэсія ператварылася ў адкрытую мітусню, акцёры пачалі фармальна выконваць свае сцэнічныя задачы, і толькі выканаўца галоўнай ролі працягваў працаваць «на нервах», імкнучыся ўтрымаць спектакль.

Магчыма, гледачу ўсяго гэтага ведаць не трэба. Якая яму справа да ўнутраных канфліктаў у тэатры? Яго цікавіць вынік. Але, калі вынік у



Кампазітар С. Картэс і рэжысёр Б. Луцэнка.

стах песень. Словы, якія і ў звычайнай песні павінны быць, прынамсі, раўназначны музыцы, а ў гэтай пастаноўцы «Раскіданага гнязда» нясуць такую значную сэнсавую нагрук — іншы раз проста невыразныя.

Ёсць намер нанова збіраць усю музыку — гэта было б добра. А пакуль можа варта хоць бы надрукаваць тэксты песень і ўключыць іх у праграмы спектакляў? Работа невялікая, а некаторыя музычныя эпізоды стануць больш зразумелымі і ўздзеяннем іх будзе мацнейшае.

Пастаноўка «Раскіданага гнязда», якой у тэатры імя Янкі Купалы напэўна суджана доўгае жыццё, з самага пачатку не павінна губляць ні драбінкі з любога кампаменту, які дапамагае вылучыць думку спектакля. А музыка тут — адзін з такіх кампанентаў.

С. Картэс не навічок у галіне тэатральнай музыкі. Вось ужо калі дзесяці гадоў ён плённа супрацоўнічае з калектывам тэатра імя Янкі Купалы, ён аўтар музычнага афармлення вядомых спектакляў — «Выклік багам», «Амністыя»,

адбываецца прэм'ера, хоць на самой справе ідзе і «нелюбімы», і дзесяці і нават сотні разоў паўтараючы спектакль. І гледачу не цікава ведаць, што за «настрой», што за «адносіны» да гэтага прадстаўлення ў яго або іншага выканаўцы ролі. А на сцэне тэатра юнага гледача, на жаль, часта пасля прэм'еры першапачатковай сцэнічнай рэдакцыі пастаноўкі разбураецца. Акцёры нафта ж хутка «астываюць» і выконваюць усё механічна, па-рамесяніцку. Губляюцца важныя акцэнтны, старання знойдзеныя раней іноапы. І рэзка знікае тое, што называюць культурай творчасці.

У «Італьянскай трагедыі» гэты працэс дасягнуў свайго апагея. Калі ў тэатры не было выканаўцы на ролю Авадзія, то Джэму браліся іграць многія актрысы (роля Мантанэлі нібыта напісана для артыста Ул. Говара-Бандарэні). Пасля прэм'еры, на абмеркаванні спектакля з радасцю адзначалі акцёрскія ўдачы М. Патапчук — Джэмы, Ул. Говара-Бандарэні — Мантанэлі, Л. Горцавай — Зіты, Я. Груніна — Кардзі. А сёння ў спектаклі больш-менш прыкметнымі засталіся двое: Авадзень — В. Мельнікаў і Ферары — А. Курловіч. Авадзень і Ферары — разумныя, моцныя працуючы, за іх паядынкам сачыць цікава, чаго не скажаш пра паядынак Авадзія і Мантанэлі...

Вось, бадай, і ўсе плюсы спектакля. Здабытак, пшчыра кажучы, мізэрны, калі ацэньваць работу па сапраўдным творчым рахунку. А спектакль мусіў стаць адным з самых значных у рэпертуары тэатра, бо Авадзія даўно належаць бязмежныя сімпатыі новых і новых пакаленняў юных!...

Таццяна АРЛОВА,  
кандыдат мастацтвазнаўства.

а шчыра, з душой, умела данёс да гледача мелодыі, блізкія лепшым народным узорам.

Ёсць у «Раскіданым гнядзе» некалькі эпізодаў так званай «манкрэтанай» музыкі, дзе кампазітар звярнуўся да знешніх, гук-тэмбравых эфектаў. Так, напрыклад, у другой частцы спектакля сродкамі аркестра перадаюцца завыванні завірухі, шум ветру. Што ж, у тэатральнай музыцы гэта звычайны і дапушчальны прыём гук-завага афармлення, тыповая ілюстрацыя. Аднак нельга не адзначыць, на фоне завірухі паступова вырысоўваецца інтанацыя, а потым гучыць і сама песня са словамі «Гэта снег, толькі снег...» — у ёй падкрэслены смутак, спустошанасць і безвыходнасць. Жорстка абшліся жыццём з героямі, амаль усё страчана: зямля, дом, спадзяванні, — што рабіць? І вось у гэты крытычны момант з'яўляецца са сваім палымным заклікам Незнаёмы. Такім чынам, важнейшы сэнсавы паварот падрыхтаваны і эмацыянальна, а музыцы тут належыць не апошняя роля.

Глыбока вырашыў С. Картэс другі санорны эпізод, які малое разбурэнне хаты Зябілкаў. Усё вельмі проста, амаль прымітыўна: шум, трэск дошак, удары тапала і г. д. Але знойдзена менавіта такая сіла гучы, такая інтэнсіўнасць яго нарастання, што ў спалучэнні са светавымі эфектамі і рэплікамі герояў ствараецца сапраўдная трагічная кульмінацыя. Забываешся, што сядзіш у зале, што час той даўно прайшоў і, здаецца, што гэта тут тваю хату ло-

мяць, тваё гняздо разбураюць, на цябе абрываюцца нягоды і няшчасці! І калі крычаць, што Лявон Зябілік з гора павесіўся, разумееш, што інакш і быць не магло.

Для таго, каб напісаць аб выканаўцах у «Раскіданым гнядзе», канечне, трэба асобны і не адзін артыкул. Скажу толькі, што, на маю думку, іграюць добра ўсе. Але, відаць, са мной згодзяцца і астатнія гледачы, маці Марыля ў выкананні Стэфаніі Міхайлаўны Станюты — адна з вяршынь спектакля. Успомнім хоць бы галазненні па загінутым мужу. Традыцый народнага плачу, якія ідуць з глыбіні якоў праз народныя песні тыпу «Павей, ветрык», — з якой узрушальнай сілай ператвораны яны тут, у такім невялікім эпізодзе!

Маючы акцёраў з магчымасцямі С. Станюты (а з маладымі, напрыклад, зусім добра спявае па ходзе дзеяння Ю. Лясны), мне думецца, было залішнім запрашаць для выканання вакальных фрагментаў прафесійных спевакоў і даваць потым музычным нумары ў магнітафонным запісе. Усё-такі «жывое» гучанне заўсёды ўражае больш. Успомнім «Паўлінку» на гэтай жа сцэне!

На вяршыні жаль, нельга не сказаць аб нізкім тэхнічным узроўні гуказапісу. Асабліва гэта адбываецца на тэн-

«Трыбунал» і інш. Музыка кампазітара да «Раскіданага гнязда», несумненна, работа паўнацэнная. Трэба адзначыць, што С. Картэс быў падрыхтаваны да яе. Яшчэ ў мінулым годзе ён напісаў даволі ўдалую музыку да тэлевізійнай пастаноўкі на вершы Я. Купалы «Па шчасце, па сонца». Нядаўна гледачы мелі магчымасць зноў яе ўбачыць — ужо ў якасці тэлевізійнага фільма — у дні купалаўскага юбілею. Стварэнне музыкі да «Раскіданага гнязда», гэтага выдатнага твора беларускай нацыянальнай драматургіі, стварэнне песень на тэксты ўзрушальнай сілы, паводле слоў самога кампазітара, бясконца зблізіла яго з творчасцю Я. Купалы. Зараз С. Картэс завяршае новы вялікі твор — араторыю для хору, салістаў, сімфанічнага аркестра і чытальніка на вершы беларускага песняра пад умоўнай назвай «Паміж паэта». Пакуль яшчэ рана гаварыць аб ёй, але відавочна, што плён працы над афармленнем «Раскіданага гнязда» паспрыяе яму знайсці правільны шлях і ў стварэнні музычных вобразаў, годных характыва купалаўскіх радкоў.

Н. ЮЧАНКА-ЛЕБЕДЗЕВА.





**ЁН БЫЎ** сапраўды народным кампазітарам, гэты сын гаротнага беларускага селяніна, чырвонаармеец, артыст розных драматычных труп і перасоўнага тэатра пад кіраўніцтвам У. Галубка, хормайстар і адзін са стваральнікаў першага на Беларусі прафесійнага ансамбля песні і танца, нястомны фалькларыст і аўтар неўміручых беларускіх песень.

Не, я не абмовіўся, бо даўно ўжо «Чырвоная вяртэчка», «Задумаў жаніцца», «Хлопец кудравы», «Песня аб Нёмане» Несцера Сакалоўскага ўлісваліся ў музычны быт роднага краю як узоры беларускай на роднай творчасці і гучаць у такой якасці ва ўсіх кутках нашай краіны. Ці не ў такой «безназоўнасці» раскрываецца вышэйшае прызнанне мастака: народ лічыць яго неабмежавана сваймі!

А здарылася гэта таму, што, не губляючы кампазітарскага «я», Несцер Сакалоўскі ўмеў нібы расшчапляць у стылі мелодый, напеваў, інтанацый, «падслуханых» у свайго народа; ўмеў па-мастацку пераканальна спалучаць традыцыйныя рысы беларускай народнай песеннасці з музычнымі якасцямі, што нарадзіла сучаснасць. І мела рацыю вядомы даследчык беларускай песнятворчасці Л. Мухарынская, калі наконце песні Н. Сакалоўскага «Сонца яснае нам свеціць» пісала, што тут «мы сустракаемся ці то з бласцістаснай аўтарскай апрацоўкай народнага напева і тэксту, ці то з засвоенай і распаўсюджанай у побыце аўтарскай мелодыяй, якая аказалася асабліва блізкай народнай традыцыі».

Наколькі музыка Н. Сакалоўскага блізкай народным традыцыям творчасці і выканальнага майстэрства, сведчыць і гісторыя «Песні аб Нёмане» — твора, які стаў нібы музычным сімвалам магутнага духу, невычэрпных сіл беларускага народа, у нетрах якога магла нарадзіцца такая мужняя і пышчотная песня. Пачатак гэтай гісторыі даволі сумны: твор, што ўзнік у дні Вялікай Айчыннай вайны як споведзь сэрца, «дасведчаным» журы конкурсу на лепшую песню пра Радзіму быў прызнаны

няўдалым. Вельмі сціплы і чэсны мастак, Несцер Сакалоўскі нават не рабіў спробы пасля такога прысуду, а дакладней кажучы, расправы, прапанаваў «Песню аб Нёмане» на выкананне якому-небудзь хору, нават Палескаму ансамблю песні і танца, якім ён сам кіраваў. Толькі пасля заканчэння вайны песня нека, нават без ведама аўтара, трапіла ў калгас імя Леніна Хойніцкага раёна. Там гэтым творам захапіліся харысты, якія падрыхтавалі яго да агляду мастацкай самадзейнасці раёна. А далей усё было як у казцы. Выкананне «свай» песні дапамагло калгаснаму хору стаць пераможцам раённага, абласнога і рэспубліканскага аглядаў мастацкай самадзейнасці Беларусі ў 1946 годзе. Пра «Песню аб Нёмане» Сакалоўскага — Астрэйкі загаварыла грамадскасць; песня ўвайшла ў

рэпертуар нашага цудоўнага спевака М. Ворвулева; высякародная нёманская музычная хваля загучала ў праграмах Дзяржаўнай акадэмічнай харавой капэлы БССР, украінскай «Думкі», армейскіх мастацкіх ансамбляў... Мільёны слухачоў пачалі выказваць удзячнасць спевакам за выкананне ў канцэртах, на радыё і тэлебачанні песні, такой блізкай, зразумелай, «свай» для кожнага, хто яе чуў.

І яшчэ адна песня Несцера Сакалоўскага, якая з вялікай сілай пераконвае ў народнасці таленту кампазітара, з'яўляецца і мастацкім, і грамадскім, і дзяржаўным свярджэннем гэтага таленту. Гаворка ідзе пра твор «Мы — беларусы», які ў 1955 годзе, пасля ўжо смерці кампазітара, быў зацверджаны Дзяржаўным гімнам Беларускай ССР. А пісалася песня (на словы М. Клімковіча) яшчэ ў дні вайны, і лёс яе быў вельмі ўдалы:

нямі, хорамі, рамансамі, што ён пісаў натхнёны паэзіяй Я. Купалы і Я. Коласа, А. Астрэйкі і А. Русака, М. Клімковіча і А. Вялюгіна, М. Гамолкі і М. Гарулёва, А. Зарыцкага і Ю. Лявоннага, іншых беларускіх пісьменнікаў. Тое, што кампазітар зрабіў для захавання і прапаганды лепшых узораў традыцыйнай і сучаснай народнай песні, мае не меншае значэнне для развіцця беларускай музычнай культуры. Збіральнік фальклору — звыш пяцісот запісаў, выканаўца-хормайстар песенных скарбаў, Несцер Сакалоўскі быў аўтарам выдатных мастацкіх апрацовак непаўторных па характэры беларускіх народных мелодый. У гэтым раздзеле свайго творчасці ён выключна беражлівы да асаблівасцей народных ладоў, да складу мелодый, яе рытмікі, магчымасці распеву.

Гэта дзякуючы Несцеру Сакалоўскаму мы яшчэ ў трыццатыя гады пазнаёміліся з такімі цудоўнымі перлам беларускага традыцыйнага і сучаснага фальклору, як «Рэчанька», «Ці не быстра рэчка», «Ой, сокал, мой сокал», «Як крыніца цячэ». Гэта ён ажыццявіў у мастацкіх калектывах, прафесійных і самадзейных, пастаноўку народных тэатралізаваных абрадаў. Гэта ён увёў у практыку народнага спявання некаторыя прыёмы харавага голасавядзення, што спрыялі пашырэнню рэгістраў народных хораў.

Галоўнае месца сярод усіх апрацовак, зробленых Н. Сакалоўскім, займае пяцічасткавая сюіта для хору без суправаджэння. Тут найбольш ярка раскрылася чутасць кампазітара да народна-песенных багаццяў свайго краю, яго ўменне падпарадкаваць кампазітарскую фантазію патрабаванням музычнай першаасновы. Але да якога б народнага запісу ні данаралася рука гэтага натхнёнага мастака, ён заўсёды кіравала любоў і пашана да народнай музыкі.

Несцеру Сакалоўскаму днямі споўнілася 70 год з дня нараджэння (9 лістапада). Пакінутая ім мастацкая спадчына — сведчанне таленту яркага, самабытнага, неадрыўнага ад музычных крыніц роднай зямлі. Імя народнага кампазітара ўвайшло ў залаты спіс лепшых сыноў Радзімы.

І. НІСНЕВІЧ.

## ТАЛЕНТ ЯРКІ, САМАБЫТНЫ

няўдалым. Вельмі сціплы і чэсны мастак, Несцер Сакалоўскі нават не рабіў спробы пасля такога прысуду, а дакладней кажучы, расправы, прапанаваў «Песню аб Нёмане» на выкананне якому-небудзь хору, нават Палескаму ансамблю песні і танца, якім ён сам кіраваў. Толькі пасля заканчэння вайны песня нека, нават без ведама аўтара, трапіла ў калгас імя Леніна Хойніцкага раёна. Там гэтым творам захапіліся харысты, якія падрыхтавалі яго да агляду мастацкай самадзейнасці раёна. А далей усё было як у казцы. Выкананне «свай» песні дапамагло калгаснаму хору стаць пераможцам раённага, абласнога і рэспубліканскага аглядаў мастацкай самадзейнасці Беларусі ў 1946 годзе. Пра «Песню аб Нёмане» Сакалоўскага — Астрэйкі загаварыла грамадскасць; песня ўвайшла ў

яна стала ў пасляваенны час бадай самай папулярнай на Беларусі. Гэта дало магчымасць Г. Цітовічу грунтоўна свярджаць на прыкладзе песні «Мы — беларусы», што «народныя творы ствараюць цяпер не толькі безымянным народным мастакам. Гэтыя песні складаюць таксама паэты і кампазітары. Іх блізкія і зразумелыя народу песні ідуць у масы і робяць народнымі».

Гэтае выказванне пераклікаецца з наступнымі словамі выдатнага майстра народнай песнятворчасці, стваральніка Азершчынскага калгаснага хору Таццяны Лапацінай: «Песню «Мы — беларусы» многа і часта спяваў наш хор... Мы адчувалі, што гэта наша, родная песня...».

Калі гаворыш пра творчую спадчыну кампазітара Несцера Сакалоўскага, нельга абмяжоўвацца толькі ягонымі арыгінальнымі пес-

**У** СТОСЕ падшывае слудкай раённай газеты «Шлях Ільіча» (выходзіла яна таксама і пад іншымі назвамі) ёсць адзін нумар, які мае асаблівую цікавасць. Праўда, арыгінал прыдобаць не давялося, таму зроблена фотакопія з таго экзэмпляра, які захоўваецца ў Дзяржаўнай бібліятэцы БССР імя У. І. Леніна. Гэта першы выпуск дадатка да тагачаснай акружнай газеты «Вясковы будаўнік». Называецца ён «Літаратурны маладняк Случчыны» і датуецца 10 ліпеня 1925 года.

Дадатак — орган Случкай філіі Усебеларускага аб'яднання пралетарскіх паэтаў і пісьменнікаў «Маладняк» — выдаваўся двойчы на месяц. У ім выступалі многія, цяпер вядомыя беларускія паэты і празаікі: Васіль Вітка, Рыгор Мурашка, Сцяпан Ліхадзеўскі, Юрка Гаўрук, Мікола Лобан.

Цяпер літаратурнае аб'яднанне працуе пры рэдакцыі раённай газе-

## АД «МАЛАДНЯКА СЛУЧЧЫНЫ» ПАЧАТАК...

У ЛІТАРАТУРНЫХ  
АБ'ЯДНАННЯХ

ты. Кіруе ім член Саюза пісьменнікаў Беларусі, дырэктар Чопіцкай сярэдняй школы Віктар Дайліда. Раз у месяц збіраюцца ў рэдакцыі пачаткоўцы. Людзі гэта розных узростаў і прафесій, але ўсіх іх аб'ядноўвае любов да роднай літаратуры, беларускага слова.

Прыемна, што ў літаратурным аб'яднанні з кожным годам усё мацней чуваць малады галасы. Тонка пранікае ў свет лірычнага героя выхавальніца дзіцячага сада Антаніна Дубовік. Вершы ў яе мілагучныя, шчырыя. Адчуваецца, што аўтар іх — чалавек, які любіць родную Случчыну, людзей яе, і ўсю прыгажосць краю імянецца перадаць у вучучых радках.

Вучаніца Кальчэ-

кай сярэдняй школы Жана Касцюкевіч у адным са сваіх вершаў прызнаецца:

Люблю я Случ, люблю азёры,  
Вясновы дзень, лясны ручай.  
Люблю я вечны пошум бору,  
Бо гэта — мой любімы край.

Жана — дзесяцікласніца. І хаця ёй у верхах часам бракуе самастойнасці, аднак вабці ў іх чысціня, свежасць вобразаў. І «вечны пошум бору» вакол невялікай вёскі Ржаўкі — радзімы яе, і гоман ляснога ручая з мурожнымі травамі, і пах чабору, уплеценага ў дзявочыя косы, — усё гэта міла, па-юнацкі непасрэдна, першародна.

Даволі часта на старонках газеты выступае Марыя Савановіч. Яна таксама сёлета

канчае дзесяць класаў гарадской школы. Упершыню на чарговым пасяджэнні літаратурнага аб'яднання прыйшла некалькі гадоў назад. Тыя яе вершы, якія абмяркоўвалі тады пачаткоўцы, хутчэй за ўсё нагадвалі проста зарыфмаваныя радкі. І вельмі добра, што старэйшыя таварышы ўважліва аднесліся да Марыі, дапамаглі ёй сяброўскімі, шчырымі парадамі. Дарэчы, уважліва сядзе да таварыша тут заўсёды спалучаецца з высокай патрабавальнасцю. І калі адбываецца абмеркаванне новых твораў для літаратурнай старонкі, пасіўных няма.

Свае сілы ў літаратурнай творчасці спрабуюць таксама Вольга Залата, Рыгор Родчанка... Апошні высту-



На здымку — пасяджэнне літаратурнага аб'яднання. Свае новыя вершы чытае вучаніца Марыя Савановіч. Злева направа: настаўнік-пенсіянер А. Лешчанка, рабочы В. Бародзіч, дырэктар Чопіцкай сярэдняй школы, член Саюза пісьменнікаў БССР В. Дайліда (старшыня аб'яднання), настаўнік Р. Родчанка, выхавальніца дзіцячага сада А. Дубовік, шафёр П. Шуляк.

Фота А. РАЎБЫ і І. ЗЯНЕВІЧА.

пае і з артыкуламі аб мінулым Случчыны, аб яе вядомых зямляках.

Літаратурныя старонкі ў газеце выходзяць амаль кожны месяц, друкуюцца асобныя падборкі.

Пачаткоўцы — даволі частыя госці сярод калгаснікаў, рабочых, вучняў школ горада і раёна. Цікавыя сустрэчы адбыліся ня-

даўна ў гарадскім тэатры «Дружба», у Бокаўскай сельскай бібліятэцы, на радзіме пісьменніка Рыгора Мурашкі ў Бязверхавічах.

Не зазіраючы на далёка, адно можна сказаць, безумоўна: любасць да роднага слова, якая нарадзілася тут, дасць добрыя ўсходы.

Алесь МАРЦІНОВІЧ.

Пятро ШУЛЯК

### Родная Беларусь

О, Беларусь! Красуня

яснавокая,  
Я твой да скону дзён маіх!  
Люблю лясы твае высокія,  
Сярод хлябоў духмяных,  
Палошча вецер косы твае  
златых,  
жытнія,

Карункі маладых бяроз,  
У неба я ўглядаюся блакітнае  
І слаўлю край, дзе ў радасці  
ўзрос.

Марыя САВАНОВІЧ

Гэтак кожны вечар:  
Выбяру хвілінку,  
Каб па кладцы срэбнай  
Рэчку перайсці.  
Не плыві на зорку,  
Ціхая хмурынка, —  
Мне патрэбна неба  
Яснае ў жыцці.

Жана КАСЦЮКЕВІЧ

### Дарогі

На поўдзень, на захад,  
На поўнач ляглі

Дарогі на нашай

Роднай зямлі.

І вабці дарога

Заўжды за сабой,

Туды, дзе будоўля,

Дзе мора прыбой.

Дзе песням раздольна,

Дзе столькі сяброў!

Дарога ж удалеч

Імчыцца ізноў.

Хай песні гучаць,

Хай горад гудзе,

Хай шчасце з сабою

Дарога вядзе.

Антаніна ДУБОВІК

### Танец бярозак

Абцасы пастукаюць,  
Бы песню выводзяць:  
Бярозкі плывуць у карагодзе.

Зялёныя косы,  
Спаднічкі бялюткія...  
Уздрыгаюць плечы  
У танцы хуткім...

Няма прыгажэйшага  
Танца на свеце,  
Чым танец бяроз —  
Танклявых дзяўчатак,  
Маленства майго непаўторны  
пачатак...



## ЗЯМЛЯ, НА ЯКОЙ ЖЫВЁМ

таль, а сутнасць навелы ў словах «нязвыкла нерухомая»: «нязвыкла» не чалавечая смерць, яна — натуральная, а ненатуральная забойства — так дзіўна і незразумела бачыць мёртвымі тых, хто яшчэ раніцай гаворыў, смяўся, спяваў... У некаторых апавяданнях успамінаецца не столькі эпізод, колькі яго «адлюстраванне»: колер, пах, дэталі абставін, і калі раптам прагучыць аўтарскі голас, які разбурае «ілюзію прысутнасці», ён не перашкаджае ўспрымання галоўнага, уся карціна нібы асвятляецца новым святлом.

Так, дачытаўчы навелу «Бабулька», уздымае не ад вітывацкага выстралу, а ад шчымялых аўтарскіх слоў: «А ў гэтым па-ранейшаму было ціха, дружна дымілі каміны...» «Слепа і бела» свеціць месяц у мёртвай вочы бабулі, якую застрэлі фашысцкі вылюдка (апавяданне «Белы месяц»).

Нягавісць — не проста як эмацыянальны стан душы, у ёй ёсць усведамленне свайго прызначэння на роднай, растаптанай чужымі ботамі зямлі, усведамленне, якое прыходзіць да старой жанчыны ў яе апошні дзень і не прыходзіць да яе дарослай дачкі. І калі нават падобны пераварот у душы адбываецца неасэнсавана, усё роўна, гаворыць аўтар, «надыходзіць тая пара, каб агледзецца на працягтае і даць яму сваю ацэнку. Яна можа прыйсці праз многа год, і нават «калі ў жыцці было больш пражыта справядліва, захацца некай яшчэ папраўдзіцца, каб і ўсё яно, жыццё, было гладчэй»... Ці не гэта жаданне «некай яшчэ папраўдзіцца» прыводзіць былога партызана Хвёдара праз многа год ў месцы, якія запомніліся ў вайну (апавяданне «Даўняя памяць»).

Ёсць у кнізе «Асеннія халады» апавяданні аб сённяшніх днях, карціны сучаснага вясковага быту, характары людзей, апісаныя пільна і пераканаўча. Трэба сказаць, што ў гэтых апавяданнях, створаных з любоўю да прадоўнага чалавека, аўтар не абыходзіць і «цёмных бакоў», аб якіх пакуль яшчэ гавораць скупа і з неахвотай. У гэтым сэнсе прадстаўляе цікавасць апавяданне «Замечены дарогі» — апісанне п'янага вяселья, на якое выпадкова трапіла калгасны трактарыст. Выразна і праўдзіва апісаны «гаспадар» і яго жонка — пустыя, нікчэмныя людзі, якія бачыць сэнс жыцця ў грошах, багацці, і толькі з гэтай меркі ацэняюць кожнага новага чалавека. Горка гучаць у фінале словы хлопца, які гаворыць з хваляваннем: «Чалавека згубілі. За паўлітрам, за рублём, за машынаю... І ўсё з гэтага пачынаецца»...

Добрае апавяданне «Вінце-сеў дзень» — адзін дзень з жыцця пажылога калгасніка, які сэрцам хварэе за народнае дабро. Выдатнае «Сонечны снег» — аб паляванні, аб роднай прыродзе, пра час «зіхатлівых сонечных дзён, высокага неба і да слёз іскрыстага снегу ў палях»...

Але ў зборніку ў дастатку хапае і таго, што псуе нават лепшыя апавяданні. Перш за ўсё — гэта нераспрацаванасць кампазіцыі, няўменне аўтара выкрасліць лішніе: дэталі, эпізоды, награванні звужаюць «аператыўную прастору» — герою нібыта прыходзіцца прабівацца праз густыя зараснікі. Людзі ўваходзяць і выходзяць часта без усялякага мастацкага тлумачэння. Напрыклад, у выдатным апавяданні «Даўняя памяць» выглядаюць лішнімі апісанні дарогі да месца падзей (яно з'яўляецца ў апавяданні некалькі разоў). Некаторыя шматслоўе, гэткае «эмацыянальнае нетрыманне» адчуваецца і ў апісаных прыроды. Часамі аўтара падводзіць і мастацкае пачуццё, і тады з-пад яго піра выходзяць такія прыдуманія, «салодкія да слёз» апавяданні, накіталы «Сок манга» і «Завулак». Непраясенае па думцы, апісальнае апавяданне «Жонка героя».

Б. КАЗАНАУ.

## НЕАКРЭСЛЕНАСЦЬ ПАЗІЦЫ

Лірычны герой Уладзіміра Дзюбы яшчэ шукае свайго месца ў жыцці. Ён неспакэйны і няўрымслівы, праніжыцёвай рамантыкі. І гэта адразу ўражвае чытача.

Але чым далей чытаеш зборнік, тым больш пераконваешся, што пазіцыя аўтара яшчэ не зусім акрэслена, што ён празмерна захапляецца ўяўнай пазыцыяй. Адсюль — непатрэбная ўзнёласць, рытарычныя пытанні, накіталы: «А які ён (Млечны шлях. — У. С.), цярністы ці не?».

Паэт звяртаецца да цяжкага пасляваеннага дзяцінства. Ды, захапіўшыся, часам піша аб тым, чаго не мог бачыць, што не выспела ў душы, сэрцы, а ўзята з літаратуры.

Дзіўна чытаць, калі аўтар, які нарадзіўся пасля вайны, піша:

Байцы.  
Байцы з усіх бакоў.  
Крычу.  
Махаю я ім з далі —  
Іх, неўсёлых,  
Не ўспасіць,  
Каб і мяне  
на фронт узлі,  
каб мне,  
які ім,  
на фронце быць.

Пераважная большасць вершаў зборніка дае падставы думаць, што Ул. Дзюба часта нешта свайго голасу, яго вершам — вобразнасці, пэўнага разумення ў абагульненні факта. І паэт ідзе па шляху найменшага супраціўлення, блэр на ўзбраенне штамп: «І першая дыміцца баразна» (гэта аб вясне), «сцяна са звонкай сасны», «І многа хустачак агністых», яшчэ аўтар п'е з ласінага капітала, з якога піло ўжо столькі паэтаў. Інертнасць прыводзіць да абстрактнай, звыклага набору слоў і — няпраўды:

Асіярожна — лес!  
Зусім дарэмна  
З недаверам перасцерагаць  
Леса,  
Які між лесу дрэмле,  
Птушак... і г. д.

У цытуемым вершы «Асіярожна — лес!» — паток інфармацыі, які лагічна не звязаны з абагульненнем. Невядома, каго ратаваць: лася ці

У. Дзюба. «Вуліцы без назваў». Сэрыя «Першая кніга паэта». Выдавецтва «Мастацкая літаратура». Мінск, 1972.

паэта, лес ці падпіс «Асіярожна — лес!»

Паэт часам да таго захапляецца, што ідзе на кампраміс з сумленнем і ўласнымі пачуццямі:

Мяне высачыла,  
Убачыла...  
Можа так вось яно і лепш:  
Ты ідзеш да мяне  
Ускладанага,  
І сяджанак цёплы нясеш.  
Гэта — аб каханай («Пушча»).

У вершы «Свая казка» аўтар не змог падняцца да мастацкага паказу прыгажосці зімы.

Сінія азёры і русалкі, зоркі, што падаюць у мурог, многае другое, збітае ад частага ўжывання, вядома, не нясе ў сабе сапраўднай пазіі. Усё гэта надакучліва. І тым больш не даруеш аўтару, бо сустракаюцца і добрыя радкі, удалыя вершы: «Люблю вясковыя вяселлі», «Вуліцы без назваў», «Што ні думаць»... Удачы ў паэта больш-меншыя тады, калі тэма падказана асабістым светаўспрыманням, калі думка загартавана ў гарачыні свайго сэрца, калі асэнсавана ў сваім разуменні з'яў. Гаворымся, што і вышэй названыя творы зусім не бездакорныя ў сэнсе выяўленчых сродкаў мовы.

І яшчэ. Малады аўтар звярнуўся да жанру вяліка санетаў, што не так ужо і часта сустракаецца ў беларускай паэзіі. «Выток» — так называецца вянок Ул. Дзюбы. З першых радкоў пачынаеш верыць у шчырасць аўтара, але яна не даўгавечная і разбіваецца ад прызнання:

І сам сябе даўно лаўлю на думцы,  
Што трэба мне душою не крываць,  
Зямлёю проднаў шыфра даражыць...

Атрымліваецца, што аўтар даўно крываць душой і разумее гэта. У творы адсутнічае арганічная сувязь паміж малюнкамі, ёсць супярэчнасці, рыторыка.

Гаворыць аб пэўных творчых удачах аўтара зборнік «Вуліцы без назваў», на нашу думку, яшчэ ранавата. Яму неабходна больш строга, ашчадна адносіцца да радка, шукаць слова, шукаць настойліва свой шлях.

У. САЛАМАХА.

## КАРЫСНЫ ДАПАМОЖНІК

У правілах спалучэння слоў, у заканамернасцях утварэння розных тыпаў словазлучэнняў ярка праяўляецца нацыянальны характар мовы. Даследаванне Л. Падгайскага «Словазлучэнне ў беларускай мове» і прысвечана гэтай актуальнай і важнай праблеме.

Даследчык у сваёй працы бярэ пад увагу ўсебакова разглядае толькі дзеяслоўна-іменныя словазлучэнні з акалічнасцямі адносінамі. Зыходзячы з гэтага грунтуецца і сама структура кнігі. Спачатку разглядаюцца беспрыназоўнікавыя і прыназоўнікава-склонавыя словазлучэнні, а затым даследуюцца канструкцыі з часавымі, прычыннымі і мэтавымі адносінамі.

Ва ўступнай частцы характарызуецца два пункты погляду на словазлучэнні: традыцыйна-сітаксічны і лексіка-сітаксічны.

З даследавання відаць, што нават кароткая характарыстыка іх сведчыць пра складанасць і недастатковую распрацаванасць праблемы. Аўтар добра робіць, што ў рабоце выкарыстоўвае дыялектычныя матэрыялы, свае назіранні і запісы, зробленыя ў розных раёнах нашай рэспублікі.

У сувязі з тым, што ў беларускай мове перадача прасторавых адносін пры дапамозе беспрыназоўнікавых склонавых форм з'яўляецца малапрадуктыўнай, асноўную ўвагу аўтар канцэнтруе на прыназоўнікава-склонавых канструкцыях. У іх выдзяляюцца два віды значэнняў: значэнне месца і значэнне прасторавай накіраванасці дзеяння. Затым характарызуецца словазлучэнні з

прыназоўнікамі: з, ля, каля, між, паміж, на, у, па, пад і інш.

Як становіцца ў кнізе, трэба адзначыць, што, аналізуючы словазлучэнні з прыназоўнікамі, амаль да кожнага прыназоўніка аўтар робіць гістарычныя каментарыі, звязаныя з паходжаннем яго, вызначаюцца асноўныя функцыі, падкрэсліваецца ступень пашырэння словазлучэнняў з адпаведнымі прыназоўнікамі ў сучаснай беларускай мове.

Прааналізаваны матэрыял з выражэннем прасторавых адносін у складзе дзеяслоўна-іменных словазлучэнняў у сучаснай беларускай мове, падкрэслівае мовазнаўца, дае падставу зрабіць вывад, што беларуская мова, як і іншыя славянскія мовы, мае багатыя і разнастайныя граматычныя сродкі для выражэння прасторавых адносін, што сучасная беларуская мова захоўвае некаторыя старажытныя беспрыназоўнікавыя сродкі выражэння прасторавых адносін: формы давальнага, вінавальнага і творнага склонаў.

У другім раздзеле аналізуюцца словазлучэнні, якія выражаюць часовыя адносіны, паказваючы час як аб'ектыўную форму існавання матэрыі. У супрацьлегласць словазлучэнням з прасторавымі адносінамі, дзе галоўным словам у большасці выпадкаў з'яўляецца дзеяслоў, які паказвае на перамяшчэнне, тут выступаюць дзеясловы, досыць разнастайныя па сваім лексічным значэнні, бо ўсякае дзеянне можа атрымаць часавую характарыстыку ў залежнасці ад моманту яго здзяйснення.

Такім чынам, галоўны кампанент у словазлучэннях з часавым значэннем лексічна не абмежаваны. Затое колькасць назоўнікаў, падкрэсліваецца ў

даследаванні, якія могуць уступаць у лексікаграматычную сувязь з дзеясловамі і ўтвараюць словазлучэнні з часавым значэннем, абмяжоўваецца пэўнай групай слоў. Гэтыя словы абазначаюць канкрэтныя часавыя адзінкі або адрэзкі часу: гадзіна, суткі, тыдзень, месяц, год, ноч, зіма, лета і інш.

Тэарэтычна глыбока і кампазіцыйна правільна разглядаюцца прыназоўнікава-склонавыя словазлучэнні, шырока выкарыстоўваюцца адпаведныя эквіваленты з рускай, польскай, чэшскай і іншых славянскіх моў. У прыватнасці, аналізуюцца словазлучэнні з прыназоўнікамі а (аб), ад, да, к, з, за, на, у, пад, праз, цераз і ў заключнай частцы з вытворнымі прыназоўнікамі.

Трэці раздзел прысвечаны словазлучэнням з перадачай прычыннай адносін. Адпаведны матэрыял патрабуе зусім іншага падыходу да вырашэння тэмы. Аўтар шмат увагі аддае філасофскаму тлумачэнню пытання.

Спачатку даследуюцца беспрыназоўнікавыя словазлучэнні з родным, давальным, вінавальным і творным склонамі. Падкрэсліваецца, што вылучэннем пытання пра ўжыванне склонавых форм у значэнні прычыны займаліся многія даследчыкі марфалогіі і сінтаксісу ўсходне-славянскіх моў, што гістарычны лёс гэтых канструкцый ва ўсходне-славянскіх мовах быў неаднолькавы. У сучаснай рускай мове склонавыя формы, якія выступалі ў значэнні прычыны, зусім выйшлі з ужывання і не адзначаюцца даследчыкамі. У беларускай аналагічныя канструкцыі ў выглядзе лексікалізаваных моўных сродкаў дайшлі да нашых дзён і ў сістэме іншых спосабаў

перадачы прычыннага значэння ўжываюцца і цяпер.

У даследаванні на шырокім моўным матэрыяле ў супастаўленні са старажытнымі помнікамі паказаны гістарычны працэс абмежаванага ўжывання беспрыназоўнікава-склонавых форм для перадачы прычынных адносін. Шкада, што аўтар крыху неакрэслена ўжывае лінгвістычную тэрміналогію. У адных выпадках пішацца «агульна-ўсходне-славянская мова», у другіх — «старажытная мова», і невядома, ці гэтыя тэрміны падаюцца як сінонімы ці маюцца на ўвазе зусім розныя мовы.

Цікавы і апошні раздзел пра словазлучэнні, у якіх выказваюцца мэтавыя адносіны. Даследчык на багатым моўным гістарычным і сучасным матэрыяле аналізуе словазлучэнні з прыназоўнікамі да, к, для, дзеля, за, на, па, пад, у, а таксама застарэлыя сродкі перадачы мэты, і акрэслівае фарміраванне новых сродкаў выражэння мэтавых адносін. Аўтар паслядоўна вызначае семантычныя функцыі кожнага прыназоўніка ў канкрэтным словазлучэнні, супастаўляючы іх з адпаведнымі сінтаксічнымі асаблівасцямі іншых славянскіх моў.

Напрыклад, разглядаючы словазлучэнні з прыназоўнікамі для, дзеля, аўтар падкрэслівае, што ў сучаснай беларускай мове гэтыя прыназоўнікі існуюць пераменна, але кожны з гэтых прыназоўнікаў выконвае свае функцыі.

Як становіцца з'яву трэба адзначыць і тое, што ў дапаможніку даецца змястоўнае і глыбокае заключэнне, змешчана багатая бібліяграфічная літаратура па тэме.

М. СТЭЛЬМАХ.

Л. Падгайскі. «Словазлучэнне ў беларускай мове». «Вышэйшая школа», Мінск, 1971.



У СЕ так хутка і нечакана адбылося, што Адар'я вярнулася на родны двор і рукамі развіла. Снег ад ганку адкідаў рыдлёўкамі суседкі, а крывы Арыём падмятаў двор вёнікам на палцы, шырока размахваючы рукамі, як касец на аселяцы. У глыбіні двара каля нізкае клеці тупаў бацька Адар'я — Калістрат. На прыступках з малым дзіцем на руках стаяла маці. Навокал валяўся няхітры хатні скарб.

Ружовая лялька, з якой гуляла дзяўчынка Адар'я, сядзела на снезе, растапырышы ручкі, і здавалася, дрыжала ад холаду, як жывая.

Адар'я прайшла па сваім двары, як па чужым, кінула галавою суседзіям. Забрала ляльку, спынілася каля клеці.

На ганку хаты з'явіўся прысадзісты немец.

— Шнэлер, працаваць! — і ляснуў нечым па дзвярах.

Адар'я паглядзела на ўскудлачаную бараду бацькі, на якой вісеў выбіты каласок жыта, і ўзяла на рукі сваю дзяўчынку. Дзіця голасна заплакала.

— Выгналі з хаты, дачушка. Усё выкінулі...

Калістрат спаткнуўся на вожагі, дыхнуў Адар'я ў твар.

— Шпіталь будзе рабіць. Усіх вон. Я баюся, каб дзіця не захварэла.

Хатні скарб склалі ў клеці. Маці, замкнуўшы дзверы, заламала рукі.

— Дзе нам, гаротным, прытуліцца? Дзе дзецца з дзіцём?!

Калістрат на гэты раз хутчэй другіх знайшоў...

— Мар'я, — звярнуўся ён да старога. — Не стаяць жа нам на дварэ. Побраб наш пустое, а калі ў ім паставіць пячурку, то можна будзе жыць.

Усё ўтраіх перагледзіліся. Разумная думка адразу ўсцешыла іх. Нават маленькая Нэля на руках Адар'я сціхла і штосьці гула сама сабе, варушычы ружовымі губкамі.

Калістрат адчыніў прыгрэбіцу. Дзверцы пограба падпёр палкай. З чорнай ямы адразу дало ў нос пралай садомай, гнілой бульбай. Згорблены Калістрат апусціўся ў пограб. На вязанцы аўсяніцы селі маці і дачка.

— Што будзем рабіць? — падпершы твар сухою рукою, запыталася Мар'я ў дачкі Адар'я.

— Мама, будзе відно, што рабіць. Алеся скажаў трымацца покуль.

— Ты бачыла яго?

— Бачыла.

Адар'я паправіла правай рукою хустку. Правяла шурпатай далонню па твары.

— Крута і Алеся зараз. Траха не загінуў у бланладу.

Адар'я падкурчыла пад сябе ногі, утрапіла пазірала чорнымі вачыма праз дзверцы прыгрэбіцы на аснежаны агарод, пусты сад. Ёй відзён быў шалёваны лабок хаты, у якой яна радзілася, расла, у якой была гаспадыня. А зараз...

— Шнэлер, працаваць! — даляцеў з двара голас немца.

Адар'я абудзілася ад хвіліннага забыцця. Сэрца не сціснулася. Нутро калацілася ад невыноснай злосці. На пушкі верхняй губы пад самым носам блішчэла раса інею.

У вачах бліснулі халодныя іскры.

— Мо як перажывем, — манатонна цягнула маці.

Словы маці тупым нажом пілавалі горла. Адар'я ўстала. Пасадзіла на салому ўхутаную дзяўчынку. Невысокая постаць Адар'я не ўмільчалася на прыгрэбіцы. Яна стаяла сагнуўшыся тварам да маці і гораха шаптала ёй у твар.

— І сабака Лыска перажыве. А я немчуру з першага дня не цяплю і зараз зусім не магу трымаць, калі яны топчучца ў нашай хаце.

— Ціха!

Галава Калістрата паказалася з пограба. Ён замір на месцы. Як зняў з каўняра саломінку і хацеў яе данесці да рота, так і павісла рука ў паветры. Гладкі, бялы твар дачкі палыхаў потымем. Вочы чорныя, круглыя, так і пранізвалі вясковы.

— Каб я больш не чула...

Калістрат варушыў барадою, ён не зразумеў, што хацела сказаць дачка. Гутарку перабіў немец.

— Мыць падлогу!

Адар'я азірнулася. Немец адхіснуўся назад, нібы хто заляпіў яму аплывуху. Правёў хутка рукою па чырвоным тлустым твары. Паправіў на сабе шыньель, сабраўся з духам.

— Хутчэй мыць падлогу!

Адар'я выйшла за прыгрэбіцу. Шэрае нізкае неба, як алавяныя вялікі каўпак, асела на зубчасты лес гарызонта. Аснежаныя палаткі сціскаліся на марозе. Маладзіца блукала поглядам навокал сябе і не знаходзіла, на чым можна было спыніцца. Як у жніццы, так і на запалоннай зямлі не было ні аднае радаснае прасветлай мясціны.

На плячы Адар'я пастукала рука маці.

— Пойдзем, дачка, памыем падлогу. Яна ўсёроўна наша.

У голасе маці чуліся павучыя ноткі, як і ў гутарцы Адар'я.

— Ты супакойся.

Наэлектрызаванае нутро Адар'я атрымала разрадку. Яна паглядзела на ўпалыя губы маці і ёй стала шкада старога. Рукі міжвольна паднімаліся, каб абняць худыя яе плечы. Аднак твар Адар'я зноў стаў суровым, яна закусіла верхнюю губу.

— Паслухаюся цябе, — прабурчэла сабе пад нос.

Маці, Адар'я і дзве суседкі пачалі мыць падлогу. Адар'я старанна шавала вёнікам мокрыя дошкі, дзе яна ведала кожны сучок, а на сэрцы ў яе ляжаў смутак, і думала яна, што можа мые родны кут у апошні раз. Пачуццё прывязанасці да наседжаннага месца стала дваіцца, і калі ўзялася за другую палатку хаты, яна абмяк хутка нацерла падлогу, сабрала вадку. Падумала пра

сябе, што калі пранала кароўка, то нечага шкадаваць і вярнуць.

На парозе стаяў немец.

— Трэба лепш...

— Годзі з цябе і так...

Адар'я паглядзела на памытую пустую хату і выйшла на двор. Усё навокал было роднае, адначасова і чужое. Калістрат у новых умовах хутка асвоіўся. Пад вечар ён прарэзаў дзірку ў страпе пограба каля самае зямлі і вывёў на верх коміні. Запалілі пячурку. У пограбе зрабілася гарача і сыра, як у лазні.

Раніцай у дзверцы пограба раздаўся аглушальны стук.

— А божачка, мілы!

Калістрат стаў на лескі. У цёмны пограб прасачылася вадзяністае святло шэрае раніцы.

— Адар'я! — зваў немец.

Маці ўхапілася за дачку, шаптала ёй на вуха, каб тая не адзівалася і не выходзіла. Адар'я не паслухалася. Яна вылезла з пограба, умурзаная ў сажу. Бруднаю рукою захіліла твар, аслепленая бялізнаю снегу. Праз некалькі хвілін прамаргала, убачыла перад сабою ўчарашняга немца.

— Пойдзем! Мыць падлогу...

Адар'я недаверліва пазірала на немца, а потым

з ЛІТАРАТУРНАЙ СПАДЧЫНЫ



Антон АЛЕШКА

## АПАВЯДАННЕ

Мал. А. САПЕТКІ.



затаіла пра сябе думку на ўсякі выпадак і пайшла за ім. У варотах двара стаялі дзве закрытыя машыны з чырвонымі крыжамі. На ганку трапіліся два немцы з насілкамі на плячах. За адну ноч хата Адар'я так перамінілася, што яна не пазнала яе. У першай палавіне стаялі два сталы ўпоруч. У кутку — адзін нізкі стол з бутэлькамі і розным блішчатым інструментам. Лявей стаяў жалезны столік з падстаўкай. Спены хаты былі абцягнутыя белай, як снег, марляй. Адрозні ў вочы Адар'я кінулася кроў на падлозе. Яна перавяла погляд на белыя міскі пад сталамі. Яны былі запоўненыя акрываўленымі бінтамі і ватай. Адар'я аслупняла.

Яна да смерці баялася крыві. А тут яе так многа на падлозе, на сталах. Немец узяў яе за руку і павёў з хаты. За плотам быў стары закінуты калодзеж.

— Усё кідаць сюды. Мыць хутчэй, пакуль адпачываюць дактары.

Адар'я сама не свая зайшла ў хату і зляжыла рукі на хвартуху. Яна не ведала, за што брацца. Немец, як яна даведлася, быў санітар аперацыйнай, ён узяў прысадзістую бутэльку са стала і стаў пырскаць з яе на запечаную кроў на падлозе.

Дзве чырвоныя лужы каля абодвух сталоў невіліся і пусквалі малінавыя банькі. Санітар узяў шчотку, паліў на кроў вадой і стаў шавараць.

— Рабіць так! — а сам зараз жа знік.

Адар'я пастаяла некалькі хвілін, потым узялася за работу. Рук сваіх яна не чула. Перад вачыма ўсё заслава чырвоная палатнішча, на якім штохвілінна з'яўляліся і лопаліся банькі. Бывала, яна баялася крыві пёўна. Зараз пачала выціраць падлогу свае хаты, шчодро палітую варожай кроўю. Выцерла адну лужу, потым другую. Выпрасталася не спяшаючыся і тут жа пачула, як часта пад паўкажухам б'ецца яе сэрца. Яна прыслухалася і падумала пра сябе, чаму яна так можа быць. Пакуль думала — супакойлася. Яшчэ раз вышавала падлогу не таму, што хацела добра выканаць загад. Яна хацела, каб на падлозе яе хаты не было нямецкай паганай крыві. Пасля вынесла адну міску з бінтамі, прыйшла і ўзяла другую. Спакуслівая цікавасць прымусіла падняць за край бінт і паглядзець, што робіцца глыбей. Аспярожна ўзялася за акрываўленую тканіну, гідліва адварнуўшы ўбок галаву, нібы адтуль павінен быў выскачыць аблезлы пацук. Пад бінтамі ляжала вата. Адар'я смела падняла яе. З-пад ваты паказаліся чалавечыя кіпці. Адар'я не зразумела, у чым справа. Далей паказаліся пальцы, далонь, цалая рука! Миска бразнула аб падлогу. З яе вываліліся дзве рукі. Адна была ампутіравана па локца, сіняя, як купарос, другая — па запясце, уся жоўтая, нібы з воску вылепленая.

Адар'я задала адступіла назад, хапаючыся рукамі за вушак дзвярэй, і выйшла ў другую пала-

віну. З'явіўся санітар. Ён падабраў ампутіраваныя рукі, перавязачны матэрыял.

— Нясі.

Адар'я спынілася на ганку. Глыбока ўдыхнула свежае паветра. Сад, агарод і палаткі ўбачыла афарбаванымі ў мяккі чырвоны колер. Сама з сябе дзівілася, вяртаючыся ў хату. Немец пахваліў яе за працу, растлумачыў, што яна павінна кожную раніцу прыбіраць аперацыйную. Сам санітар увесь час знаходзіцца тут і нават спіць за печкаю на нізкім ложку. Паказаў таксама, як і дзе мыць рукі пасля работы. Адар'я выйшла з хаты, а перад вачыма неадчэпна, як сляпень, стаяла жоўтая нямецкая рука з заграбастымі скурчанымі пальцамі.

Яна спачатку крыву сумелася, а потым стала думаць пра сябе, што мабыць нямаю непавінных людзей загубіла гэтая рука, урэшце адбітая караючай куляй чырвонаармейца. Адар'я спынілася каля пограба. Усхваляваная маці абняла дачку. Адар'я адвела рукі маці.

— Зараз я табе не дачка. Выганяй мяне з пограба, і я пайду па свету, як валацуга.

— Што ты?! — спалохалася маці.

— У нашай хаце нямецкія дактары рэжучуць раненым рукі!... крывы поўная хата. Ён прымусіў



лася сярод двара. Мітусіліся немцы, снег злосна скрыпеў. Параненыя крычалі на розныя лады. Потым машына заднім ходам выходзіла на вуліцу. Яе месца займала другая. І так без канца.

Калістрат вярнуўся ў пограб.

— Мар'я, ты не спіш? Адар'і будзе работы заўтра. Вязуць і вязуць...

— Спі, а то дзіця пабудзіш.

І сапраўды, на другі дзень яшчэ ў поцемках прыбег санітар па Адар'ю.

У аперацыйнай нікога не было, але ўсе міскі былі поўныя акрываўленых бінтоў і ваты. У вуглу першай палатны шпосці ляжала загорненае ў акрываўленую прасціну. Падліваецца страсянула Адар'ю ад плеч да пятак, як сцэпае бура адзінокае дрэва ў полі. Адар'я сціснула зубы і стала прыбіраць хату. Памыла падлогу і з цікавасцю пакратала, што ляжала ў кутку. Калі ўчора яна не магла глядзець на ампуніраваныя рукі, то зараз з задавальненнем разглядала загорненыя ў прасціну ампуніраваныя часткі цела. Яе ўвагу звярнула нага, адрэзаная па самае бдро. Калена ўсё размята. Крыху вышэй чарнелі тры дзіркі кулявых прабоін.

Прытарны пах кружыў галаву Адар'і. Яна нібы ўчадзела, адышлася ад печы і села на ўслон. Блукала без мэты стомленым поглядам па падлозе і спынілася на вялікай сякеры з выгнутым тапарышчам. Ёй здалася, што гэтая нага была адсечана не іначай як гэтай сякерай. Холад прабегаў па яе плячах.

Далёка ў нутры, як з макавага зярняці вырастае цвет, вырасла і выплыла наверх упэўненасць і задавальненне, што вось і яшчэ некалькі нямецкіх ног не будуць таптаць нашу зямлю, а на чужой нямецкай зямлі яшчэ дабавіцца некалькі мыліцаў.

Зайшоў санітар, і, узяўшыся ў бокі, адабраў на пазіраў на Адар'ю. Калі ўбачыў, што рабілася ў куце, сам вынес і хутка вярнуўся.

— Гут працуеш! — і ашчэрыў жоўтыя зубы.

Усмешка немца горш чым кроў і смурод разлажэння страсянула Адар'ю. Яна выйшла. Немец крыкнуў ёй услед, але Адар'я не слухалася.

Затым два дні ў аперацыйнай не было работы. Адар'я засулавала. Раз няма работы тут, значыць нашы на фронце адпачываюць. Потым чатыры дні засаб адна Адар'я ўжо не магла выстарчыць і ёй дапамагаў санітар. На пяты дзень Адар'я не ўтрымалася. Яна з раніцы пайшла ў Карэнне з цвёрдым намерам убачыць Алеся.

Партизаны добра ведалі, што рабілася на фронце. Алесь шаптаў на вуха Адар'і:

— Цэлы тыдзень ідзе наступленне Чырвонай Арміі. Глядзі Нэлю. Хутка будзем разам.

Падвечар Адар'я вярнулася дамоў. З'явіўся санітар.

— Чаму не працавала? — гаркнуў ён.

— Табе добра. Усё пажэрлі. — І Адар'я паказала, выніўшы з кішэні акрайчык. — Хлеба шукала.

Немец махнуў рукою і знік у хаце.

На другі дзень з самае раніцы, лежачы ў пограбе, Калістрат прыслушаўся і цвёрда сказаў:

— Стреляюць, Мар'я...

— Заўсёды выдумляеш.

— Прыслухайся, кажы.

Мар'я прыслухалася і пачула невыразны гул.

— То мо і праўда?

— Нашы б'юць, — сказаў Калістрат.

Адар'я ў гэты час скончыла работу і, выцершы рукі, павесіла ручнік. Немец зашчапіў дзверы, ухавіў яе і панёс на ложка. Адар'я ўпілася кіпцямі яму ў твар і вырвалася. Ухавіла з-за шафы сякеры і спрытна, як кошка, апынулася каля немца. Удар сякеры ў скроню раздваіў рыжы чуб немца на дзве часткі. Пярэдняя частка чуба разам са скурай зляцела чырвоным валасатым лоскутам на лоб і закрывала вочы. Аголены чэрап бліснуў на секунду жоўтай косяц, а потым раптам пачырванеў. З чорнай дзіркі скроні цурком пырнула кроў. Чырвоныя кроплі заляпілі белую печ, дасталі нават да столі. Немец як падняў рукі, так і застылі яны ў наветры на некаторы момант. Моцна захрыпеў ён і, як гліняны, абсеў на падлогу. Адар'я кінула сякеры. Паглядзела на свае рукі. Па падлозе пад яе ногі разлівалася лужа крыві.

Адар'я хутка сцягнула з ложка сінюю коўдру, выцерла з падлогі чорную кроў і ў апошні раз коўдрай абкрыла немца. На сэрцы яе ляжала трапяткая радасць, якая бывае ў чалавека, калі ён скончыў важную работу.

Адар'я акінула вокам чыста прыбраную хату, хутка выйшла на ганак. На бягу да прыгрэбіцы зашпіліла гузікі паўкажушка, аблягчона ўздыхнула.

— Мама, глядзі Нэлю. Я хутка, — і знікла за гумнамі.

Увечары сядзела поруч з Алесем, апавядала, што адбылося дома. Алесь глядзіў ліпкі ад поту валасы, пазіраў у чырвоныя зочы Адар'і.

— Цяпер ты можаш быць воінам нашага партызанскага атрада. Бачыш колькі трэба для таго, каб вуліца ў нашу сям'ю...

...Раніцаю Калістрат вылез з пограба. Ubачыў на сваім дварэ незнаёмых. Тры чалавекі стаялі каля ганку, рослыя, з пагонамі на ватоўках. На вушанках гарэлі пяджукотныя зоркі. Самы крайні ўсміхнуўся з-пад кароткіх вусікаў, ківаў Калістрату.

— Ідзі сюды, стары.

Калістрат спыніўся і адвёў рукі назад. Ад радасці ў яго дрыжэлі губы.

— Нашы! Адар'я, нашы прыйшлі!

Студзень 1946 г.

## ПЯШЧОТНАСЦЬ Рамуальдаса РАКАЎСКАСА

«Маленькі скрыпач» — IV прэмія, ГДР, 1964.  
«Рукі» — бронзавы медаль, «Інтерпрэсфота-70».

«Птушкі» — дыплом, ФРГ, 1970.

«Старасць» — дыплом, ФРГ, 1970.

«Аўтастрада» — ганаровая ўзнагарода, ЗША, 1970...

Гэты рэзёр узнагарод літоўскага фотамайстра Рамуальдаса Ракаўскаса можна было б працягваць яшчэ і яшчэ. 58 лепшых яго твораў «гасцяц» сёння ў мінчан. Даволі разнастайныя па жанру — тут і пейзажы, і партрэты, і бытавыя «замалёўкі», і так званыя «фармальныя» здымкі, — яны на рэдкасць роўныя па ўзроўні выканання. На кожнай выстаўцы звычайна бываюць работы і ўдалыя, і не зусім, і іншы раз нават зусім няўдалыя — тут такое раздзяленне правесці цяжка.

«Пяшчотнасць» — вось назва-дэвіз экспазіцыі. Назва, на мой погляд, дакладная. Менавіта пяшчотнасцю, нейкай асаблівай добразычлівацю прасякнуты адносіны аўтара да прадметаў выяўлення, да свету сваіх герояў. І не выпадкова, што шчасце кахання, шчасце маладых бацькоў — любімая тэма літоўскага фотамастака: шмат здымкаў («29-я вясна», «Ранак», «Маладыя», «Вузкая вулічка», «Пяшчотнасць», «Марскія хмары» і інш.) прысвечана ёй.

Р. Ракаўскас любіць людзей, спачувае ім, радзіцца іх радасцям... Свет мастака прасты, ясны і спакойны, у ім няма месца нядабраму. Часам дазваляе сабе аўтар трохі пасумаваць («Скульптар», «Старасць», «Сяброўкі»). Але ж невясёлым яго назваць таксама нельга. Р. Ракаўскас — мастак мяккі, лірычны, лагодны.

У яго здымках, якія б складаныя па думцы, глыбокія па пачуцці яны ні былі, няма і намёка на вычарнасць, на шукатства — досыць распаўсюджаную хваробу мастакоў фатаграфіі. Р. Ракаўскас адлюстроўвае жыццё такім, якое яно ёсць; ён — назіральнік. «Я» мастака праяўляецца ў адборы. Ледзь абстраючы, ледзь павялічваючы, аўтар толькі звяртае вашу ўвагу. Вось у гэтым «толькі звяртанні» — характэрная рыса светаадчування літоўскага фотамайстра. Натуральна та-



Р. РАКАЎСКАС. Аўтастрада.

му, што работы яго пазбаўлены дэкларатывнасці, што галоўнае гучанне ў іх часам «бываюць» «другарадныя» дэталі (рукі юнака — «Пяшчотнасць»; «заваленая», кажучы мовай фатаграфіі, у ценях і нават не прыкметная з першага позірку старая — «Старасць», і інш.).

Адметная рыса твораў Р. Ракаўскаса — рух. Ён прысутнічае і ў самых статычных, на першы погляд, здымках — за кошт светлаценевага малюнку, пабудовы планаў, лінейнай кампазіцыі. А ў рабоце «Хлеб» эффект руху дасягаецца выключна сродкамі аптыкі. Тут «сыграў» «шырокавугольнік»: зрабі аўтар гэты кадр звычайным аб'ектывам — здымак «змярцвеў» бы.

Моцнае ўражанне пакідае работа «Сябры», нібы напоеная музыкай. Цудоўна зробленая «Аўтастрада» — той, хто быў у Літве, адчувае ўсю «літоўскасць» гэтай дарогі, гэтага святла. Запа-

мінаюцца «Туман», «Рукі», «Дубы»...

Майстрам паказаў сябе Р. Ракаўскас і ў выкананні здымкаў, дзе некалькі большую, чым звычайна, ролю адыгрывае форма. «Дзікая яблыня», «Дарога», «Мост» дэманструюць добрае ўменне аўтара «абыгрываць» вялікія плошчы, процістаўляючы іх маленькім, раскрываюць яго тонкае пачуццё рытму.

Цікавыя работы, дзе літоўскі фотамастак стварае «эфект прысутнасці» («Матухна», «Погляд», «Практыкант» і інш.), які дасягаецца пры дапамозе рэзкага перападу планаў. Гэтым прыёмам часта карыстаюцца кінематаграфісты. У фатаграфіі, аднак, ён дае, бадай, больш выразныя вынікі. Здымкі Р. Ракаўскаса, пабудаваныя на гэтым прыёме, адрозніваюцца вострай экспрэсіўнасцю.

...І ад таго, што гэта выстаўка — персанальная, і ад таго, што по-

гляд аўтара на свет адрознівае рэдкая цэласнасць, уся экспазіцыя гучыць у адным ключы. З залы выходзіш з пачуццём чагосьці светлага, чыстага, добрага — і з падзякай мастаку...

Некалькі слоў аб арганізацыйным баку. Яны ўжо не зусім укладваюцца ў межы жанру рэцэнзіі, але сказаць іх, здаецца, неабходна.

Калекцыя работ Р. Ракаўскаса экспануецца ў памяшканні Саюза архітэктараў БССР, утулістым і прыемным — аднак нязручным для правядзення выставак. Справа ў тым, што фотаклуб «Мінск» — арганізатар усіх фотасалонаў у нашай сталіцы — не мае сваёй дэманстрацыйнай залы. Хутка ён атрымае вялікія калекцыі здымкаў з Аўстраліі і Іспаніі. Трэба паклапаціцца за гадзі, каб паказаць іх у добрых экспазіцыйных умовах.

К. МІХАЙЛАУ.

У МІНСКІМ абласным доме народнай творчасці разгорнута экспазіцыя работ народных умельцаў сталічнай вобласці. Звыш 350 экспанатаў расказваюць пра творчасць разбіраю па дрэве, майстроў керамікі і шкла, скульптараў, жывалісцаў і графікаў, ткачых і вышывальшчыц.

— Задума такая, — расказвае дырэктар дома народнай творчасці Ул. Таран, — пастаянную выстаўку ператварыць у своеасаблівую творчую лабараторыю, у якой майстэрства лепшых народных умельцаў Міншчыны, іх традыцыі будзе пераймаць моладзь. Тут будзем праводзіць семінары, наладжваць сустрэчы, а экспанаты выстаўкі раскажучы пра творчасць людзей, улюбёных у мастацтва...

Партрэты У. І. Леніна зрабілі ў тэхніцы інкрустацыі народныя умельцы з Барысава А. Скакун і В. Фокін. Спявае дрэва ў руках спрытнага музыкі і добрага знаўцы народных інструментаў І. Лычкоўскага.

## ЗЯМНОГА ЖЫЦЦЯ ХАРАСТВО

На яго цудоўных дудках і звонкіх цымбалах грае нямала самадзейных артыстаў рэспублікі.

Гнеўны пратэст супраць вайны перадае ў сваёй кампазіцыі «Далоў вайну!» старэйшы ў рэспубліцы разбіра А. Пупко. Пра сённяшні дзень, пра нязгасную прагу моладзі да ведаў апавядае работа разбіра Л. Шостак «Мара».

А славу таю івянецкая кераміка, вырабы са шкла барысавіцкіх майстроў!.. Посуд Ф. Целяшэўскага, І. Малчановіча, А. Пракаповіча, вырабы з каляровага шкла і крышталю А. Жаваранкава, Л. Цімафеева, С. Грахоўскага задаволяць самыя патрабавальныя густы.

Атмасферу святочнасці, прыўзнятасці ствараюць і шматлікія работы калгасніц-ткачых. Цуды твораць іх залатыя рукі, багатая фантазія. Пасцілкі зіхацяць як вясёлкі. Глядзіш — і здаецца, быццам трапіў у цар-

ства прыгажосці. І ткуць яго таленавітыя майстрыхі С. Пратасевіч, І. Вясёлуха, А. Муха са Слуцкага, Нясвіжскага і Любанскага раёнаў.

Нашы ткачыкі ўмеюць назіраць, падгледзець у краявідах роднай прыроды найбольш прыгожае, а пасля перадаць гэтую непаўторную красу ў сваіх пасцілках і ручніках. Зайздросны талент.

Выставачная зала толькі адкрылася. Яшчэ не ўсталявалася яе экспазіцыя. Многае тут яшчэ будзе мяняцца. І гэта зусім натуральна. Бо штодзень паступаюць новыя экспанаты. Пастаянная экспазіцыя пастаянна ўдасканальваецца.

Я. ДАНСКАЯ.



# ТЫ ДЗЕНЬ У САМАДЗЕЙНЫМ ТЭАТРЫ

**Т**ЭАТРАЛЬНАЯ САМАДЗЕЙНАСЦЬ Беларусі і найбольш дасканалая сучасная форма яе — народныя тэатры — у апошнія гады творча ўмацаваліся і пасталелі.

Нядаўна прайшоў другі этап грандыёзнага конкурсу народных талентаў, ініцыятарам якога стала Брэстчына. Аматаў тэатральнага мастацтва хваляюць праблемы сучаснасці, старонкі гераічнага мінулага краіны. Пра гэта яскрава сведчыць практыка работы многіх народных тэатраў вобласці. Напрыклад, у рэпертуары Пінскага народнага тэатра такія спектаклі, як «Рускія людзі» К. Сіманова, «Пудоўны спляў» Ул. Кіршона, «Якаў Бацюк» А. Сінельнікава, «Заводскія хлопцы» І. Шура, «Трыбунал» А. Макаёнка. У Баранавіцкім ідуць спектаклі «Слава» В. Гусева, «Платон Крэчат» А. Карнейчука, «Вяселле ў Малаўнаві» Б. Аляксандрава, «Хлопец з нашага горада» К. Сіманова, «Шторм» Ул. Біль-Беларускага. Аб сучаснай п'есе шчыра клапаціцца і Брэсцкі народны тэатр чыгуначнікаў. Целяханскі сельскі народны тэатр.

Якны рост сцэнічнага майстэрства аматаў прымушае мастацкіх кіраўнікоў народных тэатраў наладжваць сістэматычную вучобу ўдзельнікаў, арганізоўваць студыі. Агляд народных тэатраў Брэсцкай вобласці паказаў, што заслугоўвае даволі высокай ацэнкі рэжысёрскае майстэрства. І гэта не дзіўна, бо амаль усімі калектывамі кіруюць людзі з прафесійнай падрыхтоўкай, з вялікай практыкай работы ў самадзейнасці.

Возьмем для прыкладу два лепшых спектаклі пінчан: «Паўлінка» Я. Купалы і «Усяго адно жыццё» А. Маўзона.

П'еса А. Маўзона складаная, разлічаная ўвогуле на прафесіяналаў. У ёй 12 карцін, чатыры розных месцы дзеяння. Пастаноўшчык І. Сакольскі і мастак А. Белавус удала пераадолені гэту складанасць, выкарыстаўшы ўмоўны прыём сучаснай рэжысуры — змены дэкарацый на вачах у гледача. Такі прыём складаны для самадзейнага тэатра, бо тут асноўная нагрузка кладзецца на выканаўцаў, якія дзейнічаюць пры мінімальным дэкарацыях. Яны самі перастаўляюць іх і імгненна зноў уключаюцца ў дзеянне. Пінскія аматы ўдала спраўляюцца з такой задачай. А рэжысёру такі прыём даў магчымасць дасягнуць выразнага рытму ў спектаклі.

У рабоце над творамі тэатр пайшоў улас-

ным шляхам. Іх «Паўлінка» — гэта якраз купалаўскі твор без штучных прыстасаванняў да моды, які ў той жа час мае месцовы каларыт. Спектакль даскладны, напоўнены гукамі, яркімі фарбамі, музыкой і песнямі, якая яго рэжысура, разлічаная на актёрскае паглыбленне ў вобразы.

Сацыяльны сэнс твора не падкрэсліваецца наўмысна знешнімі сродкамі, а лагічна выцякае з усяго дзеяння. Аказаўся сціплым пастаноўшчык і ў адборы сцэнічных дэталей. У яго няма надуманага шаржу, падкрэсленых камедыйных рыс, выйгрышных мізансцен. Камедыйнасць ствараецца прапанаванымі аўтарам становішчамі і жыццёвай адпаведнасцю характараў.

Аформіў спектакль мастак А. Белавус, скарыстаўшы народны арнамент, узоры мясцовага ткацтва і вышыўкі. Дапамагае выканаўцам і народная музыка. Яна не толькі ўпрыгожвае пачатак і фінал, але і дае музычны характарыстыкі персонажам п'есы. Праўда, трэба зрабіць заўвагу рэжысёру за тое, што ён усё ж дапісаў тэкст. У пачатку Паўлінка перад заслонай вітаецца з гледачамі, расказвае пра свой лёс, знаёміць з дзеючымі асобамі. Твор Я. Купалы не мае патрэбы ў такіх дадатках, асабліва чужой духу п'есы дадатка пасля фіналу, калі Паўлінка паведамляе гледачам, што яе лёс склаўся добра, што яны пажаніліся з Якімам, памірыліся з бацькамі.

Творчая спроба Баранавіцкага народнага тэатра далучыцца да багацця нацыянальнай драматургіі — спектакль «Прымакі». Падрыхтавала яго рэжысёр М. Пячонкіна. Знешні спектакль атрымаўся яркі і маляўнічы, аформлен з густам і адчуваннем жанру п'есы. Але да рэжысуры можна прад'явіць вялікія прэтэнзіі. На маю думку, пастаноўшчык нягледзячы на акрэсліў жанр спектакля: ён ставіў перад выканаўцамі такія задачы, якія вялі да аблегчанага, спрошчанага, падкрэслена «смейнага» паказу персанажаў.

Спектакль «Амністыя» па п'есе М. Матукоўскага, пастаўлены Брэсцкім тэатрам чыгуначнікаў, таксама выклікаў нягледзячы на рэжысёра А. Самараву. Ён паставіў п'есу, як звычайную камедыю з прыкметным бытавым ўхілам. П'еса ў яго трактоўцы страціла палемічную вастрыню, сатырычны зарад. Але і тут ёсць цікавыя актёрскія ўдачы.

Як становіцца рысу ў самадзейным мастацтве, трэба адзначыць імкненне народных тэ-



атраў стварыць па-акцёрску ансамблевый спектаклі. Адыходзіць у набыт практыка, калі на сцэне вылучаюцца два-тры таленавіты самародкі, а астатнія аматы ім «падыграваюць». Але ў ансамблі можна заўсёды вылучыць найбольш яркія работы. Напрыклад, спектакль «Сэрца маці» ў Баранавічах. Гэта ролі Аляксея (В. Болбат) і яго маці Марыі Паўлаўны, якую іграе І. Клімашына. Гэта поўнае дасягненне самадзейнага актёрства, запамінальны вобраз з рысамі мужнасці і вялікай мацярынскай любові.

Творчасць самадзейных актёраў з Целяхан займае асобнае месца ва ўсім беларускім тэатральным мастацтве. Іх спектакль «Над хвалямі Серабранкі» пакідае супярэчлівае ўражанне. Рэжысёр — настаўніца Л. Уліціна будзе спрашчаны, фронтальны мізансцэны, замаруджвае рытм дзеяння.

І ў той жа час ёсць у спектаклі нешта каштоўнае. У глядзельнай зале пануе прыхільнасць да каласных актёраў, якія з захваленнем іграюць бліжнюю ім па змесце п'есу.

У чым сакрэт поспеху? Перш-наперш, у тонкім адчуванні моўнага багацця тэксту і рэальнасці адлюстраванага драматургам жыцця, веданні ўмоў. «Над хвалямі Серабранкі» ў цяляханцаў не рэжысёрскі спектакль, а выключна спектакль актёраў. Яны ўсе падобраны па тыпу, з улікам узросту, амаль кожны з іх іграе сам сябе.

Мастацкая самадзейнасць захоўвае ў сабе шмат сакрэтаў і нечаканасцей. І хаця ўзровень майстэрства не ўсюды аднолькавы, яно няўхільна расце і ўдасканальваецца. Прынамсі, такое ўражанне пакінуў агляд народных тэатраў у Баранавічах.

**С. ПЯТРОВІЧ,**  
кандыдат  
мастацтвазнаўства.

Сцэна са спектакля «Амністыя» ў пастаноўцы народнага тэатра Брэсцкага клуба чыгуначнікаў. Злева направа: Салавейчык — Г. Бароўскі, Добрых — А. Сечанок, Бакашуткава — Т. Лебярэўская.

Фота В. ГЕРМАНА. (БЕЛТА).

## «МАЛЫ КІНЕМАТОГРАФ» ТРАКТАРНАГА

Конкурсы аматарскіх фільмаў сталі ў нас добрай традыцыяй. Энтузіясты «малага кінематографа» збіраюцца разам, каб паглядзець новыя работы сваіх калег, абмяняцца вопытам, пагаварыць пра творчыя планы.

Самадзейная студыя на Мінскім трактарным была створана трынаццаць гадоў назад. Займацца любімай справай прыйшлі сюды рабочыя, тэхнікі, інжынеры. А праз некаторы час, як вынік творчай калектывнай працы, з'явіліся кінастужкі «Наш піянерскі лагер» і «Навагодняя фантазія». На абласным конкурсе яны атрымалі станоўчую ацэнку.

Першыя спробы і першыя няўдачы шмат чаму навучылі кінааматараў. Кароткаметражка «Жнівень» (аператар А. Аксёнаў, сцэнарыст і рэжысёр М. Нядабайла) прысвечана выпускнікам сярэдніх школ, тым, хто пачынае працоўнае жыццё.

Увогуле, паказ сучасніка, чалавека сямідзесятых гадоў — галоўная тэма энтузіястаў аматарскага кіно. Не абмяжоўваючыся аднымі толькі дакументальнымі стужкамі, яны звярнуліся таксама да ігравых. Так узнікла «Бібліятэка» — кінанаведа, якая была адзначана на Усеаюзным фестывалі аматарскіх фільмаў у Маскве. Апрача таго, яна двойчы дэманстравалася па тэлебачанні, была паказана ў Алма-Аце, Рызе, Новасібірску.

Далёка за межамі рэспублікі ведаюць пра фільмы «Апошні званок» і «Трэніроўка» (аўтары А. Бяклемішаў і М. Нядабайла).

Аднак, трэба сказаць, што не ўсе работы кінааматараў адпавядаюць патрабаванням часу. Яўна ніжэй іх магчымасцей атрымаўся фільм «Святая праца». Цяпер ён дапрацоўваецца.

Нядаўна аматарская студыя закончыла яшчэ дзве стужкі — «На радзімне грамадзяніна» (аб працоўным выхаванні дзяцей) і «На ташка» (псіхалагічная наведа).

Кінастудыя пастаянна вядзе летатні жыццё трактараздвоўцаў, адлюстроўвае ў кінастужках важнейшыя падзеі свайго прадпрыемства. Дэманструюцца яны ў кіна-тэатрах «Усход», «Мір», «Радзіма», «Перамога» і іншых.

Настойліва праца, пошукі не спыняюцца ні на адзін дзень.

**Л. НЕСЦЯРОВІЧ,**  
метадыст Палаца культуры  
Мінскага трактарнага завода.

## У АДНЫМ РАЁНЕ

Зараз паўстае шмат праблем, і адна з найбольш важных — як задавоўваць духоўныя патрэбы насельніцтва, лепш арганізаваць яго адпачынак?

Адказаць на гэтае пытанне мы папрасілі загадчыка аддзела культуры Пухавіцкага райвыканкома К. Трухана.

— У кожным калгасе, саўгасе, на прадпрыемствах і ўстановах створаны калектывы мастацкай самадзейнасці. Нягледзячы на гэта, якая маюць вялікі творчы вопыт і карыстаюцца заслужаным аўтарытэтам. У першую чаргу трэба адзначыць народны хор Мар'інагорскага саўгаса-тэхнікума. У складзе яго каля ста чалавек.

Добра наладжана работа драматычных гурткоў пры Навасёлкаўскім, Блужскім, Цітвянскім, Сінчанскім, Гальнаўскім і іншых сельскіх дамах культуры. Маюць сваё аблічча харавыя калектывы пры Блужскім, Навасёлкаўскім, Туранскім СДК, Азярычанскім, Цітвянскім, Сінчанскім, Шацкім, Дудзіцкім, Тальнаўскім і іншых сельскіх клубах.

— Вядома, поспех гурткоўцаў і калектываў у цэлым залежыць не толькі ад майстэрства выканаўцаў, але і ад таго, хто імі кіруе і якімі музычнымі інструментамі яны забяспечаны?

— Так, і гэтая праблема нас непакідае пастаянна. Зразумела, што без кваліфікаваных кадраў на любым участку работы цяжка, тым больш, калі гаворка ідзе аб культуры. Без важака, як кажучы, і птушкі не ляцяць у вырай. Што датычыць непазрэдна нашых устаноў, то ў сваёй большасці тут працуюць людзі з адпаведнай адукацыяй. За апошні час да нас прыходзіла працаваць дзесяць аднаўчальных спецыялістаў, шэсць з іх сёлет. Нападзілі мы сувязі з Мінскім педагагічным, дзе ёсць аддзяленне культасветработы. Студэнты вучыліся шэфстваваць над Навасёлкаўскім і Туранскім дамамі культуры, шаснаццаць студэнтаў праходзілі ў раёне практыку. Трэба адзначыць, што яны пакінулі прыкметны след пасля сябе. Вучыліся абяцае па нашай просьбе з наступнага выпуску прыслаць яшчэ пяць спецыялістаў.

Апрача таго, значную дапамогу некаторым калектывам аказваюць выкладчыкі Мар'інагорскай музычнай школы. Рэгулярна наведваюць сельскія клубы педагогі Валыніна Прышчэпчык, Галіна Казіцкая, Віктар Малашанка і іншыя.

Што датычыць музычных інструментаў, то мастацкія калектывы забяспечаны імі дастаткова. Сёлет раёнвыканком для набыцця музычных інструментаў, інвентару і абсталявання выдаткаваў 35 тысяч рублёў. Большая частка гэтай сумы ўжо выкарыстана. Папоўнілі свае арсеналы РДК, Рудзінскі ГДК, Зазёрскі, Тальнаўскі і многія іншыя сельскія клубы. Набыты новыя баяны, ударныя ўстаноўкі, магнітафоны, фільмаскопы, тэатральныя крэслы і гэтак далей.

Горш з касцюмамі. Іх набываюць, звычайна, за кошт перавыканання раёнскага бюджэту. А ў нас тут не ўсё добра.

У сувязі з гэтым хочацца прыгадаць праўленне калгаса «Сіра», якое надае вялікую ўвагу культурнай рабоце. За сродкі калгаса тут набываюцца ўсё неабходнае.

— Надыходзіць 50-я гадавіна ўтварэння СССР. Якую работу праводзіць вашы калектывы да гэтай падзеі?

— Асаблівы размах набыла самадзейнасць сёлета. Яшчэ ў пачатку года ўсе гурткі і калектывы распрацавалі планы сваёй работы, падрабярлі рэпертуары, якімі і кіраваліся ў падрыхтоўцы. Арганізацыйны камітэт, створаны пры райвыканкоме, склаў графік агляду мастацкай самадзейнасці.

А ў другой палове жніўня пачаліся кустаныя агляды, якія закончыліся ў верасні. Фінал агляду адбыўся ў лістападзе.

Трэба зазначыць, што асобныя калектывы прадэманстравалі высокае майстэрства. Гэта датычыць Блужскага сельскага дома культуры, які ўзначальвае Валыніна Паўліна, а мастацкі кіраўнік — Яўгенія Забалотца. З цікавай, змястоўнай праграмай выступіла агітбрыгада гэтай установы. Жыры ўхваліла выступленні ўдзельнікаў самадзейнасці з Сенчанскага клуба, Навасёлкаўскага дома культуры і іншых.

Гонар раёна, безумоўна, Мар'інагорскі народны тэатр. Рэжысёрам працуе тут Валыніна Палухіна. У мінулым прафесійная артыстка, з багатым вопытам і здольнасцямі, яна ўмее з'яўляцца калектыву, адшукаць цікавую рабочую праграму.

Актывісты народнага тэатра пабывалі ў многіх гаспадарках раёна. Цёпла прымалі сельскія гледачы «Трыбунал» А. Макаёнка, «Саслужыўцаў» Э. Брагінскага і Э. Разанава ў пастаноўцы мар'інагорцаў.

**І. МАРКЕВІЧ,**  
спец. карэспандэнт «Літаратуры і мастацтва».

## ПІСЬМЕННІК ПРЫХОДЗІЦЬ ДА ЧЫТАЧОЎ

□ У Палацы культуры ордэна Леніна Мінскага камвольнага камбіната адбыўся літаратурны вечар, прысвечаны 50-годдзю ўтварэння СССР. У гасці да рабочых прыйшлі лаўрэат Ленінскай прэміі Іван Мележ, паэты Іосіф Васілеўскі, Язэп Сямёжон, Уладзімір Паўлаў.

У сваіх выступленнях рабочыя гаварылі аб вялікім працоўным уздыме, які пануе цяпер на камбінатах, падзяліліся ўражаннямі ад твораў беларускіх пісьменнікаў. Затым выступілі гасці. Яны расказвалі пра свае

новыя творы, чыталі іх. □ Бібліятэка імя Маякоўскага сумесна з Домам культуры швейнага аб'яднання імя Крупскай правялі літаратурны вечар. На ім прысутнічалі вучні старэйшых класаў, работніцы швейнай фабрыкі.

Пісьменнікі Мікола Аўрамчык, Ілья Кляз, Іван Калеснік гаварылі аб братняй дружбе савецкіх рэспублік, чыталі вершы ўручкі з новых твораў. Запелі Валерыя Прышчэпчык і Валерыя Прышчэпчык праспяваў некалькі песень.

□ У 15-й школе адбы-

лася канферэнцыя чытачоў па кнізе Аляся Савіцкага «Самы высокі паверх». Чытачы гаварылі аб сваёй цікавасці да кнігі, аўтар якой прысутнічаў на канферэнцыі. Пісьменнік адказаў на шматлікія пытанні чытачоў, падзяліўся творчымі планами.

□ У мінскім кінатэатры «Сцяг» працуе кіна-ленторый, прысвечаны 50-годдзю ўтварэння СССР. Тут можна паслухаць лекцыі, сустрэцца з пісьменнікамі, мастакамі, дзеячамі навукі. Цікавае выклікаў расказ драматурга Аляся Куча-

ра аб беларускім кіна-мастацтве.

□ Бібліятэка № 11 арганізавала шырокі прагляд лепшых твораў беларускіх пісьменнікаў. Праводзіліся гутаркі аб новых кнігах. Тут пабывалі пісьменнікі Уладзімір Карпаў, Мікола Аўрамчык, Васіль Зуёнак, Хведар Чарня.

Цікавы ранішніх праймаў другая дзіцячая бібліятэка. У гасці да юных чытачоў прыйшлі пісьменнікі Артур Вольскі, Эдзі Агняцэв, Вячаслаў Марозаў.

Л. ФРЫД,  
загадчык бібліятэкі  
№ 11 Ленінскага  
раёна г. Мінска.



# ПЕСНЯ ПРА ШАХЦЁРА

[Заканчэне. Пачатак на 7-й стар.]

разоў больш. Але ж для машыны, хоць і жалезнай, усё ж мера павінна быць. А што калі рэкорд робіцца дзеля рэкорда, каб бліснуць? Праца на знос. І для машыны і для чалавека. А пасля месцы чарапкі склейваць?

Леанід Адамовіч слухае мяне з вельмі сур'ёзным тварам. Доўга думае, марудзіць з адказам. Не, тут было не так. Проста ўбачыў, што машына здольная на большае.

— У нас самае небяспечнае — паломка камбайна. Нават самая нязначная. Спецыфіка такая. Мы як працуем? Укапаўся ў сцяну, і ідзеш метраў 150 да пэўнага месца. Затым камбайн заднім ходам выводзіцца са шпірака і ўразаецца ў новае месца. Уяўляеце, што калі нешта ў машыне адмовіць у самім шпіраку? Ні залезці, ні падлезці. Кліч на дапамогу, каб хутчэй выцягнулі машыну. Хутчэй, бо можа так спіснуць пародай камбайн, што і рады не даст.

— Спіснуць? — не разумею я.

— Але ж, з шахтай трэба ўвесці час на «вы». Прырода не любіць, калі не спакой трывожаць. Парушылася раўнавага, і пачынае парода ціснуць, каб запоўніць пустату. Асабліва гліна сябе дрэнна трымае — ненадзейная рэч. Значыць, выйце якое? Выйце, каб тэхніка працавала спраўна. Вось галоўнае, на што я нацэлюю хлопцаў сваёй брыгады. Бачымся мы не вельмі часта. Працуем жа ў чатыры змены, на кожнай — машыніст, яго памочнік і машыніст самаходнага вагона, якім руда адвозіцца ад камбайна. Такую я зрабіў завяздзёнку — калі што здарылася, каб адразу ж мне званілі дахаты, ці гэта дзень, ці ноч. Праўда, жонка крыўдзіцца крыху, — усміхнуўся Калінін, — ну, ды неяк ладзім.

— І часта звоняць?

— Бывае. Вунь нядаўна ноччу паднялі — не ішоў камбайн на адгон. Я ім параіў правярць помпы. Правяралі — зноў не ідзе. Замяніце, кажу, масла. Відаць тут закавыка. Толькі заснуў, зноў званок — замянілі і ўсё пайшло на лад.

— Нябось, назаўтра ўсыпалі хлопцам, што спаць не далі?

— Я б ім усыпаў, калі б не пазвалі ды прастаялі змену.

Вусны Калініна ўсміхаюцца, а ў вачах нечаканыя ільзіны. Не, пра хлопцаў сваіх Леанід Адамавіч расказвае з навагай. І пра аднавяскоўца Міхаіла Калініна, якога ён сагітаваў кінучь сваё шафёрскае рамяство і лэйсці працаваць на шахце, — атрымаўся з Міхаіла класны машыніст камбайна. І пра Барыса Пятрышчава, які заканчвае завочна горны інстытут. Пра Уладзіміра Арцюхова, Паўла Мацукевіча, Мікалая Сычова і іншых. Многія з іх — вучні Калініна.

— Брыгадзе нашай прысвоілі званне брыгады камуністычнай працы. Хлопцы, як на падбор. Адзін за усіх — усе за аднаго. Добрая палова з іх — камуністы. Вось шкада толькі, што стаім на капітальным рамонце, не пачылі іх у рабоце.

Я цікаўлюся, ці доўга працягнецца ремонт.

— А я і не спяшаюся, — раптам адказвае Калінін. — Хоць і заробак на рамонце куды меншы, але я нахапок рабіць не люблю. Пакуль кожную дэталю сваімі рукамі не абмацаю — не пастаўлю. Мне майстар кажа, што заганаў яго з запчасткамі, што, маўляў, вельмі пераборлівы. А як жа ж інакш! Не кожны дзень рамонтуюся. Тэхніка, яна да сябе павялі патрабуе.

Пачынаю разумець, чаму Калінін у свой час даручылі на шахце выпрабавальніцкую ўстаноўку. Я спытаў пра падрабязнасці і трэба было бачыць, як загарэліся вочы ў чалавека. Узяў у мяне блакнот, пачаў маляваць. Дарэчы, гэта мясцовая прыдумка. Сам лазерны генератар, праўда, дасталі ў Львове, а з астатнім мудрагелілі самі. Сутнасць устаноўкі вельмі проста. Машыністу не трэба сядзець на самім камбайне, парываць ал спякоты, глытаць пыл і глухнуць ад грукату. Машыніст можа спакойна сядзець за пультам воддаль і адтуль пры дапамозе лазернага праменьчыка кіраваць камбайнам, на якім устаноўлена спецыяльнае прыстасаванне. Калінін доўга тлумачыў мне, што і як, ды я так і не зразумеў. Падзівіўся

толькі, як арыентуецца ў такіх складаных рэчах шахцёр.

Пакуль што дыстанцыйнае кіраванне пры дапамозе лазера лепш выкарыстоўваць для пракладкі канвеерных шпіракаў. Бо лазерны прамень ідзе строга па прамой. «Лавіць» сільвінітны пласт пры яго дапамозе, пакуль што, не выпадае.

— Але прыдумецца і гэта, — упэўнена гаворыць Калінін. — Наогул, трэба яшчэ шмат чаго прыдумаць. І каб не так грукатала, і каб пылу было менш. Дарэчы з пылам мы спрабавалі змагацца. Значвалі пароду. Ды выйшла прамашка — вада так цэментуе пароду, што машына не бярэ потым. Трэба нешта іншае... Гут без інжынерных ведаў не абысцця, — асцярожна кажу я.

— Не абысцця, — згаджаецца Калінін. І тут жа дадае: — Інжынеры, яны таксама розныя бываюць. Да нас у шахту аднойчы спусціўся камандайраваны аднекуль інжынер. Ганарысты такі. Усё парадзі даваў. А я яму кажу: «Прабачце, калі ласка, вы бліжэй стаіце, выключыце камбайн». Забегалі ў яго вочы. Тыч-мыч, за тое схіліўся, за гэта, аказваецца, не ведае як машыну выключыць, а лезе з парадзі... — Леанід Адамавіч хвілінку маўчыць і потым, як бы між іншым, гаворыць: — Я сёлета на вачэрняе аддзяленне горна-хімічнага тэхнікума паступіў... — глядзіць на гадзіннік. — Загаварыўся тут з вамі. Мне яшчэ ў дачкі трэба ўрок правярць. А ў шпіце — на заняткі.

Бачу праз акно, як ён выходзіць на вуліцу і на хвілінку спыняецца ля жанчын, якія корпаюцца ля газона з кветкамі. Нешта спытаў у іх і пакрочыў далей. Успамінаю, што забыўся пацікавіцца ў Калініна пра яго грамадскую работу. Мне ж казалі на шахце, што ў Леаніда Адамавіча цэлы тузін грамадскіх даручэнняў. Як дэпутат гарсавета ён адказвае за азе-ляненне горада. Акрамя таго, Калінін член парткома рудніка, член рудкома, член абласнога савета прафсаюзаў, яшчэ нешта...

**Б**ЛІЗКАЯ ўжо апошняя кропка. А мне не хочацца развітвацца з майм героем. Думаю пра яго, а ў вушах зноў гучыць матыў той далёкай песні пра шахцёра. «Он был шахтер, простой рабочий...» У гэтай песні ёсць працяг. Я пачуў яго ў Салігорску...

Салігорск — Мінск.

## ВІНШУЕМ 3 УЗНАГОРОДАЙ!

За заслугі ў развіцці беларускага савецкага выяўленчага мастацтва і ў сувязі з сямідзесяцігоддзем з дня нараджэння Прэзідыум Вярхоўнага Савета БССР узнагародзіў мастака Шаўчэнка Акіма Міхайлавіча Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Беларускай ССР.

## ГУЧЫЦЬ СЛОВА МІКАЛАЯ ЦІХАНАВА

Сталася добрай традыцыяй, што ў апошнія гады ўсё часцей і часцей завітваюць на эстраду чытальнікі мастацкага слова. Яны робяць вельмі важную справу, прапагандуючы лепшае, што створана і ствараецца ў літаратуры.

Зала Беларускай філармоніі нярэдка радавала і радуе сваіх наведвальнікаў цікавымі, змястоўнымі літаратурнымі канцэртамі, якія прыносяць сапраўдную асалоду аматарам мастацкага слова. Толькі за апошнія часы на яе сцэне выступалі І. Андронікаў, Р. Гамзатаў, К. Куліеў, Д. Кугульцінаў, М. Дудзін, В. Бокаў, Э. Асадаў, такія чытальнікі, як Д. Жураўлёў, Л. Елісееў, І. Русінаў, Ю. Ларыёнаў, А. Ганчароў, І. Колін, В. Сомаў, Л. Кайранская і інш. І на выступленні пісьменнікаў, і на выступленні майстроў-чытальнікаў аўдыторыя нязменна адказвала шчырасцю і цеплынёй.

Днямі тут адбыўся літаратурны вечар паэзіі, прысвечаны ядзідзе-сяцігоддзю ўтварэння СССР. У цэнтры ўвагі вечара былі творы Мікалая Ціханава.

Лаўрэат Ленінскай і Дзяржаўных прэмій Мікалай Ціханаў — адзін з майстроў савецкай літаратуры, мастак слова якога заўжды было на службе народа. Створанае ім за дзесяцігоддзі мастацкай дзейнасці ўваходзіць у залаты фонд савецкай літаратуры. Мужнасць людзей вогненых гадоў — грамадзянскай і Вялікай Айчыннай — тэматыка шматлікіх твораў мастака.

Мікалай Ціханаў — шчыры псыхалог, дружны народцаў, асабліва блізкія яму, рускаму, каўказскія народы, там ён часта бываў, жыў сярод іх, перакладаў іх пісьменнікаў, шмат пра іх пісаў.

Паэзія Ціханава — сплаў рэвалюцыйна-бунтарскага, трыбуннага і глыбока лірычнага.

Вечар адкрыў народны пісьменнік Беларусі, лаўрэат Ленінскай прэміі Іван Мележ. З чытаннем твораў Мікалая Ціханава выступіла артыстка Маскканцэрта Ірына Кастрова. У яе выкананні вершы і баллады паэта — то ўзнёсла-патэтычныя, трыбунныя, то мякка-лірычныя, настраёвыя — прагучалі натхнёна, задушэўна. Артыстка знайшла фарбы, каб перадаць іх грамадзянскі запал, баявісць, чалавечнасць.

Ф. АНДРЭЙЧЫК.

## ПОСПЕХ

### «РАДЗІМІЧАЎ»

Ёсць у Гомельскім універсітэце вакальна-інструментальны ансамбль. Называецца ён «Радзімчы». Не прайшло і двух гадоў з часу яго заснавання, а ўдзельнікі ансамбля сталі ўжо дыпламантамі Усесаюзнага конкурсу вакальна-інструментальных ансамбляў «Універсіада-72».

Днямі «Радзімчы» вярнуліся з гастроляў паездкі па вобласці. Сваю праграму ансамбль прысвяціў знамянальнай даце — 50-годдзю ўтварэння СССР.

Валеры Палаўкоў,  
студэнт 3-га курса гісторыка-філалагічнага факультэта.

### У РЭДАНЦЫЮ ГАЗЕТЫ «ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА»

Дазвольце са старонак газеты падзякаваць творчым ўстановам і таварышам па вучобе і рабоце, якія павіншавалі мяне з нагоды майго 70-годдзя, за іх добрыя словы і пажаданні.

Таццяна БАНДАРЧЫК.

г. Бабруйск.

Выказваю шчырую ўдзячнасць арганізацыям і культурна-асветным установам, сябрам і чытачам, якія прыслалі цёплыя віншаванні з нагоды майго 50-гадовага юбілея.

Міхась ДАНИЛЕНКА.

г. Гомель

15



Л. Мазепа (Яраслаўна)



Г. Туфціна (Кармэн)



У. Кіняеў (Ігар Святаслававіч)



А. Урабель (Зскамільё)

## ... І НЕПАЎТОРНАЕ ХАРАСТВО

ГАСТРОЛІ МАЙСТРОЎ ОПЕРНАГА І БАЛЕТНАГА МАСТАЦТВА УКРАЇНСКАЙ ССР

**С**ВЕЖЫ І ЧЫСТЫ спеў вылучаецца з хору, узнімаецца над сцэнай, пераліваецца адценнем мілагучнай украінскай мовы, зачароўвае залу шчырасцю пацуючай маладой кнігі. Артыстка Людміла Мазепа здолела выказаць якасці характару Яраслаўны не толькі багатым тэмбрам голасу, але і неспадзяванымі праявамі драматычнага таленту. Надзвычайны твар і пастава актрысы спрыялі завяршэнню вакальна-сцэнічнага вобраза ў спектаклі «Князь Ігар», які адбыўся на сцэне Беларускага тэатра оперы і балета.

— Прыгожы, мяккі тэмбр, добры густ, артыстка з выдатнай вакальнай манерай, — ацэньвае дэбютантку галоўны дырыжор нашага тэатра оперы і балета народны артыст УССР Яраслаў Вашчак.

Уражанне ад сціплай слявачкі з братняга Кіева можа быць ацэнкай і прызнаннем поспеху ўсёй украінскай музычнай школы. Хацелася б, каб воплескі і кветкі, якімі адкрыўся тыдзень майстроў суседняй рэспублікі ў Мінску, дайшлі да сэрцаў

украінскіх сяброў як падзяка за тую ролю, што адыграла іх песенна-тэатральнае мастацтва ў развіцці спрадвечных культурных сувязей паміж нашымі народамі. З радасцю вітаюць спевакоў і танцоўшчыц братняга народа аматары і майстры беларускай сталіцы.

Народная артыстка БССР Лідзія Галушкіна:

— Гастролі ўкраінцаў для нас — свята мастацтва і братэрства. З радасцю чакую новай сустрэчы з народнай артысткай СССР Ніналь Ткачэнка. Апошні раз мы бачыліся з ёю ў Адэсе, а днямі спаткаемся ў нас, на сцэне, у спектаклі. У мяне партыя Амнерыс, Аіда — Ніналь Ткачэнка...

Сяброўства артыстаў з Мінска, Кіева, Львова, Харкава, Днепрапятроўска, Адэсы мае шмат сведчанняў не толькі за апошнія гады.

Мелі поспех і ў нас і на Украіне сумесныя партыі ў операх, балетах, канцэртных праграмах і вечары з удзелам М. Ворвулева, Л. Александровскай, Б. Рудэнка, В. Глушакі, Т. Шымко, Л. Ражанавай, В. Каліноўскай,

Т. Ніжнікавай, Я. Чаўдар і іншых.

Заслужаны артыст БССР, лаўрэат міжнародных конкурсаў Аскольд Сухін:

— Мне даводзілася выступаць у канцэртах і захапляцца галасамі Гнацюка, Рудэнка, Гуляева, Мірашнічэнка і іншых сяброў і старэйшых таварышаў. А з многімі пасябраваў у Італіі. Напрыклад, разам са мною стажыраваліся ў Ля Скала А. Салаўяненка і М. Кандрацюк...

Не толькі для знаўцаў класічнага рэпертуару, але і для тых, хто ўпершыню слухаў «Кармэн» Ж. Бізе, шмат цудоўных хвілін падарыла народная артыстка УССР Галіна Туфціна, спяваючы партыю гарэзлівай і свавольнай цыганкі. Салістка Кіеўскага тэатра імя Т. Шаўчэнка, лаўрэат міжнароднага конкурсу Г. Туфціна ўжо з'яўлялася ў беларускай сталіцы ў класічных операх — «Кармэн» і «Трубадур». Выступленне 15 лістапада — яе падарунак мінчанам.

Мела поспех складаная па сутнасці партыя князя Ігара, якая патрабуе не толькі вакальных, але і сцэнічных здольнасцей, з





# ДЗЕ ПЕГАС ПАСЕЦЦА

РЭПАРТАЖ З АЛІМПА  
СПЕЦЫАЛЬНА ДЛЯ «ЛІМА»

### БЮРО ПРАПАГАНДЫ

(Выступай, як здаровыя горла і гланы!)  
Выступаеш па бюро —  
Маеш  
Медзь і серабро.  
Калі справу зразумець,  
Можна і не дбаць  
Пра медзь.  
На рапсоды-волата  
Ліўнем ліся,  
Золата!  
Едзе  
Прадстаўнік сталіцы  
У раён  
Азалаціцца.  
Там нырае  
Рыбка тая,  
Што завецца  
Залатая.  
Дзе нырае  
Тая рыбка,  
Вам адкажа  
Толькі Скрыпка.  
Цёзка Пушкіна,  
А. Ставер  
Па СП рэкорд паставіў, —  
Матаролерным прабегам  
Форы даў  
Усім калегам!  
Ён Пегасу:  
«Косю-коська!» —  
Рыбы поўная авоська!  
Харч адменны  
На сале.

Добры харч,  
Ды ёсць «але».  
Хопіць воплескаў усім,  
Ды, на жаль,  
Не дрэмле «ЛІМ»!  
Гутарыць ласкавым тонам  
У разгрозным фельетоне.  
Як глыбока ні нырні,  
Рыбка залата,  
Не ўцячэш ты ад Вірні —  
З ходу падсякае!  
А калі паклапаціцца,  
Можна ў Мінску  
Залаціцца!  
У сталіцы больш утульней:  
Ёсць хімчысткі,  
Ёсць цырульні!  
Крытык, драматург  
А. Кучар  
Касы шчодрыя акучыў!  
Толькі думае бюро,  
Каб запал не кінуў,  
Каб лілося серабро  
Шчодро  
На акынаў!..

### КАМУ ШТО

Што даўніна!  
Яна мне сэрца рэжа.  
Не ашчасліўлю  
Рыфмай-даўніну.  
Не Белую,  
А сіласную вежу  
Адну люблю,  
Яе пю адну!

### СЯМЕЙНЫ ДЫЯЛОГ

— Сябе яшчэ персонай важнай лічыш!  
Мне не хапае зла!  
Ты страціў чалавечае аблічча.  
— Ададай,  
Калі знайшла!

### СУЦЕШЫЎ

— Ты ж такі,  
Як твае пайдакі-дзубакі...  
— Ну і што,  
Калі піва вып'ю...  
Размяняю зарплату на медзякі —  
І грашыма цябе засыплю!

### РАГАТЫ

Казёл  
Са збродлівай пароды  
Не пільнаваўся хаты,  
Любіў чужыя агароды,  
Таму і сам  
Рагаты.

Алесьо БАЧЫЛУ,  
аўтару лібрэта оперы «Зорка Венера»:

Навошта непатрэбныя ухмылкі! —  
Усё дакладна Муза разлічыла:  
Адразу распазнаеш  
Без памылкі,  
Дзе Багдановіч,  
Дзе Бачыла...

### АСАБЛІВЫ ТВОР

Хоць не хапае зор,  
Ды хоча гучна піснучы:  
— Нерукатворны твор,  
Мой твор —  
Машынапісны!

### КРЫТЫК НЕХАЦЯ

Няшчодры ў Музы быў пасаж,  
Да працы  
Жонка змусіла:  
І іншых я вучу пісаць  
У змучаных дыскусіях.

### Рыгор ЛАЗУРКІН



Няштатны карэспандэнт трэстаў-скай шматтыражкі быў у адчаі. Тэрмінова патрабаваўся артыкул аб рабодзе на самым далёкім будаўнічым участку, а ехаць яму туды не хацелася. Стаяла восень, сыпаў надакучлівы дождж і ўсё на вуліцы было мокрым, слізгае, непрыемнае. Адно — сядзець бы табе, Рыбаедаў, у цёплым, у сухенькім ля тэлевізара ды глядзець сустрачу любімай футбольнай каманды. А тут... Урэшце ён толькі няштатны карэспандэнт! Сваіх спраў хапае...

— Гэй, ды што ж гэта я скіс? — раптам схамануўся Рыбаедаў. — Вось вазьму тое інтэрв'ю па тэлефоне, і — усё!

Ад гэтай выратавальнай думкі ён аж заспяваў нейкую дзіўную нескладзёху:

А я зараз пазваню-ню-ню,  
Інтэрв'ю зараз вазьму-му-му!  
Потым схопіўся за тэлефонную трубку і бадзёра закрычаў:

— Алё, алё! Мне прараба Засівуліса... — І хоць трубка маўчала, ён настойліва паўтараў, то ўмольна, то пагрозна: — Засівуліса!

Нарэшце ў трубцы пачуўся голас мужчынскі голас. Рыбаедаў ведаў дужага, басавітага Засівуліса і адразу здагадаўся, што тэлефон падводзіць, і што Засівуліс, можа, амаль не чуе яго.

— Добры дзень! — закрычаў Рыбаедаў так, што аж загалала ва ўласных перапонках. — Гэта я, няшчасны няштатны карэспандэнт шматтыражкі! Як там у вас справы?

— Эскаватар стаіць няспраўны-ы! Паліцеў рэверс паварот-на-га механі-і-зму-у! — нібыта з таго свету, пачуўся голас Засівуліса.

Рыбаедаў зразумеў далёка не ўсё:

— Не чую! Што ў вас там паліце-ла-а? Хто па-ля-цеў? Паўтарыце!  
— Эска-ва-тар! Чака-ем зап-ча-а-стак!

Рыбаедаў спачатку здзівіўся: што за фокус? Нейкі эскаватар-верталёт завялі сабе... За запчасткамі лётае... Але, падумаўшы, абрадаваўся надзвычайна: ён напіша пра ўкараненне новай тэхнікі. І вечнае пярэ хуценька забегала па паперы...

Праз тры дні ў шматтыражцы з'явіўся артыкул пад сенсацыйным загалоўкам «Эскаватар-верталёт»: «Ідучы насустрач святу будаўніцтва, слаўныя працаўнікі нашага трэста з кожным днём нарошчваюць тэмпы работ, укараняючы новую тэхніку ў вытворчасць. Участак прараба Засівуліса, як заўсёды, наперадзе па ўсіх паказчыках. І вось зноў прыёмная навіна: тут з'явіўся эскаватар-верталёт... Якія выгоды мы будзем мець ад новай цудоўнай машыны? Папершае, эскавацыя грунта вядзецца з паветра. Такімі эскаватару не страшны ніякія балоты. Апрача таго, нават працуючы за сотні кіламетраў ад дома, эскаватаршчыкі змогуць на кожную ноч вяртацца да сваёй сям'і на гэтым транспарце...»

Г. Рыбаедаў.



Малюнкi Збігнева КЮЛІНА і Ежы ФЛІСАКА (часопіс «Польское обозрение»).

ПЕРШЫ знаёмы, якога я сустраў, прыехаўшы ў Парыж, спытаў:

— Ты ўжо ўзяў білет?  
— Білет? Куды?  
— На сённяшняю прэм'еру! Сенсация!  
— Новая п'еса?  
— Так, англійскага аўтара. Дэтэктыў. Такага яшчэ не было! Выдатныя акцёры, вядомы дэкаратар, п'еса пастаўлена амерыканскім рэжысёрам. Ужо тыдзень, як усе білеты распрададзены.

— Як называецца п'еса?  
— «Забойства ў парку».

— Гм, нядрэнна.  
— Увесь горад гаворыць толькі аб прэм'еры. Да канца невядома, хто забойца. Даведацца можна толькі праз тры гадзіны пасля заканчэння.

— От такія дэтэктывы я вельмі люблю. Не прапускаю ні слова. Ажно трасуся, як у ліхаманцы, а сэрца як не вырвецца з грудной клеткі. Добры дэтэктыў — гэта для мяне самае лепшае ў свеце.

— Але ж усе білеты прададзены тыдзень назад. З рук абыводца ў дваццаць разоў даражэй.

— Я купіў білет з рук

# СЕНСАЦЫЙНАЯ ПРЭМ'ЕРА

І ўвайшоў у цёмную залу. Ледзьве паднялася заслона, як да мяне ў ложу падышоў білецёр.

— Вы задаволены сваім месцам?  
Я заўважыў, што ён трымаў руку далонняй угару.

— Так, дзякуй, — сказаў я.

— Можна, ваш капялюш аднесці ў гардэроб?

— Не, вялікае дзякуй. Я спадзяваўся, што ён пойдзе, але памыліўся: ён стаяў у мяне за спіной.

— Вы не хочаце праграму?

— Не, дзякуй.

— Тут цудоўныя здымкі.

— Дзякуй, не хачу.

— Можна, бінокль?

Пачаўся спектакль. Я нервова павярнуўся да білецёра. Ён паўтараў сваё пытанне.

— Не, дзякуй.

Я сіснуў зубы: калі, нарэшце, гэтыя здэскі скончацца?

— Вам не заказаць таксі пасля спектакля?

— Не!

— Значыць, не трэба?

— Не! Не!

— Можна вам прынесці піткі шакаладу?

— Не, дзякуй, не хачу нічога!

П'еса мяне вельмі зацікавіла, і я баяўся, што-небудзь прапусціць.

— Вы не хочаце ў антракце выпіць шампанскага?

— О, ліха! Не!

— А можа, некалькі сэндвічаў?

— Я не хачу нічога, адчапіцеся!

І ў гэты момант здарылася самае жаклівае. Пакрыўджаны білецёр, зразумеўшы, што нічым у мяне не разжывецца, прыдумаў жудасную помсту.

Ён нахіліўся да майго вуха і з'едліва прашыпеў:

— Забойца — садоўнік!

Пераклаў М. НАВІЦКІ.

Па тэхнічных умовах унутраныя восем старонак газеты друкуюцца і выпускаюцца асобна ад васьмі знешніх. Атрымаўшы або набыўшы газету, укладзіце ўнутраныя аркушы ў знешнія.

«Літаратура і искусство» — орган Міністэрства культуры і праваўлення Саюза пісатэлей БССР Мінск.

**«ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА»**

Выходзіць па пятніцах.

Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарня выдавецтва ЦК КП Беларусі.

Адрас рэдакцыі: 220600, ГСП, Мінск, вул. Захарава 19.

Тэлефоны: прыёмнай рэдакцыі — 33-24-61, намесніка галоўнага рэдактара — 33-25-25, адказнага сакратара — 33-44-04, аддзела літаратуры — 33-22-04, аддзела тэатра, кіно і музыкі — 33-24-62, аддзела выяўленчага мастацтва, архітэктуры і вытворчай эстэтыкі — 33-24-62, аддзела публіцыстыкі — 33-21-53, аддзела культуры — 33-24-62, выдавецтва — 32-22-19, бухгалтэрыі — 32-15-87.

Рэдакцыя не вяртае.

Галоўны рэдактар Х. Д. ЖЫЧКА.

Рэдакцыйная калегія: З. І. АЗГУР, А. Ц. БАЖКО (намеснік галоўнага рэдактара), Б. І. БУР'ЯН, А. І. БУТАКОУ, А. С. ГРАЧАНІКАУ, Ю. П. ГРЫГОР'ЕУ, К. Л. ГУБАРЕВІЧ, І. М. ДАБРАЛЮБАУ, В. У. ІВАШЫН, А. С. КАЗЛОУСКІ, П. М. МАКАЛЬ, У. Л. МЕХАУ (адказны сакратар), Л. Я. ПРОКША, Р. К. САБАЛЕНКА, І. А. САНКОВА, М. Г. ТКАЧОУ, Ю. М. ЧУРКО, Р. Р. ШЫРМА.